DEL 3 AL 9 DE NOVIEMBRE DE 2003
AÑO XXIX • Nº 1464 • 2,10 € (Spain)

www.donbalon.com

don balon®

ESPECIAL RÁNKING
16 PÁGINAS

HOLLYWOOD: DEPARTAMENTO DE HOMICIDIOS

TORRES
'CRACK' SIN DISCUSIÓN

SEVILLA - R. MADRID
'HALCONES' CONTRA LOS 'PAVONES'

¡QUÉ MANIÁTICOS!
TODOS LOS TRUCOS PARA QUE LA SUERTE LES ACOMPAÑE

PORTUGAL 2,35 €
GRECIA 4,10 € 1.398 GRD / UK 2,35
8 414090 100458 01464

SUMARIO

JUGADA DETENIDA 4
EN CORTO 6
EL ÁREA DE RIAÑO 8
FUERA DE JUEGO 9
TEMA DE LA SEMANA
Fernando Torres 10
A FONDO
Víctor Fernández 16

INFORME
Halcones contra pavones 20
ENTREVISTA
Delporte 24
INFORME
Vuelta a casa 26

CARTAS AL DIRECTOR 30
INFORME
Colombianos en España 32
POR EL MUNDO 36
INFORME INTERNACIONAL
Stuttgart 40
ENTREVISTA INTERNACIONAL
Pires 44
MERCADILLO 46
A TODO CRACK
Antchouet 47
INFORME
Las manías de los jugadores 48
CUESTIONARIO
Bastía 52
PRENSA, RADIO Y TV 54
EN CORTO NOTICIAS 56
OPINIÓN
Santamaría 58
ESPECIAL RANKING I-XVI
ESPECIAL JORNADA
Pliego Central

EDITORIAL

Raúl

El destino dispuso que Raúl cumpliera su noveno aniversario como jugador de Primera División en el estadio en el que debutó, La Romareda.

En todos ese tiempo ha consolidado sus innatas condiciones para jugar al fútbol, progresando de tal manera que está considerado como el mejor jugador español de los últimos años.

El suyo es un triunfo de la fe, la perseverancia en el trabajo y la humildad. Como profesional, no le cabe ni un reproche.

La concentración con la que disputa los partidos es la base de su éxito, amén de la indudable calidad de su pierna izquierda.

A nueve años de su estreno, los récords que ha pulverizado Raúl en la historia del Real Madrid no han sido pocos, y por esta senda acabará alcanzando los registros que siempre fueron referencia para la afición, los de Alfredo di Stéfano.

Por lo tanto, el madrileño va camino de ser, sino el que más, uno de los jugadores más importantes del club blanco desde su fundación.

Aquel espigado Raúl que intentó batir a Andoni Cedrún y no lo consiguió en octubre de 1994 no se parece en nada al actual, más pesado por el músculo acumulado y más curtido por los éxitos, tantos individuales como colectivos.

Ha cumplido nueve años en Primera División, y su dimensión como futbolista sigue creciendo a base de goles, títulos y una profesionalidad a toda prueba. El madridista siente el orgullo de ser el jugador español más reconocido en el mundo

En el club merengue su carisma es innegable, tanto dentro como fuera del vestuario. Por muchos 'galácticos' que fiche Florentino Pérez, la jerarquía del veterano la tiene Raúl, además de portar el brazalete de capitán.

En la actualidad, el 7 madridista es el abanderado del fútbol español para el resto del mundo. Su presencia en la selección, donde también ha superado algunas marcas, ha aupado su imagen a nivel internacional.

El madridista siente el orgullo de ser el jugador español más reconocido en el mundo, y con una profesionalidad a toda prueba sigue suspirando por alcanzar un éxito colectivo con la selección.

don balón

E-mail lectores: info@donbalon.org E-mail fotografía: foto@donbalon.org E-mail suscripciones: suscripciones@donbalon.org

AÑO XXVII
Editorial DON BALON, S. A.

DIRECTOR
Toni Casals

SUBDIRECTOR:
Germán Rodríguez

DIRECTOR MARKETING Y EDICIONES INTERNACIONALES:
Rogelio Rengel Ros

DIRECTOR DE ARTE:
Gregorio Franco

REDACTOR JEFE:
Juan Carlos Casas (Madrid)

FOTOGRAFOS:
Carlos Mira, Carlos Barajas, Félix Ordóñez y Juan Lázaro.

REDACTORES:
Xavier Ensenyat, Rafa Jiménez, José Devesa, Andrea Balducci y Carlos Salgado.

OPINIÓN:
Pedro Riaño, José Emilio Santamaría, Franz Beckenbauer, Julen Guerrero, Mario A. Kempes, Luis Arnáiz, Jordi Gonzalvo y Víctor Muñoz.

COMPAGINACION:
David Cazcarra y Miguel A. Sánchez

DOCUMENTACIÓN:
José Óscar Plaza

EXCLUSIVA PUBLICIDAD
BARCELONA:
Aribau, 169, 5ª 1ª, 08036 Barcelona.
Tel. 93 200 76 99
Fax: 93 241 21 43
MADRID: Enrique Aguado
Mesón, 10 28411
Moralzarzal - Madrid
Teléf. 91 857 81 22

REDACCION Y ADMINISTRACION
Avda. Diagonal, 435, 1ª 2ª,08036 Barcelona.
Teléf: 93 209 20 00 / 93 209 26 09
Fax: 93 241 23 58
Teléf: 902 100 776
(Precio de llamada local desde toda España)

SUSCRIPCIONES:
Mª Teresa Santanach.
Tel.: 902 100 776

IMPRESIÓN:
Rotoprint • Tel.: 91 675 07 24
28850 TORREJON DE ARDOZ (Madrid)

DISTRIBUCIÓN:
Coedis S.A.Tel.: 93 680 03 60
MOLINS DE REI (Barcelona)
Precio: 2.10 Euros.
Canarias, incluida sobretasa aérea en el precio

Depósito legal: B. 38752-1975.
ISSN: 1137-8247 COPYRIGHT
Control difusión:

DON BALON es miembro de la asociación de revistas deportivas europeas (ESM) junto con: A Bola (Portugal), Fanatik (Turquía), Foot (Bélgica), Gazzetta dello Sport (Italia), Kicker (Alemania), Sport Express (Rusia), Tips (Dinamarca), Voetbal Internacional (Holanda) y World Soccer (Inglaterra).

ESM EUROPEAN SPORTS MAGAZINES

Don Balón en la práctica de la libertad de expresión puede publicar opiniones y conceptos con los cuales es posible que la línea editorial de la revista no se identifique o no coincida.

Seguimos ofreciéndole
¡Las mejores tarifas del mercado!

Sus billetes de avión en el acto,
con todas las compañías aéreas
nacionales e internacionales,
como siempre, al mejor precio

España

Tarifas sólo ida

AirEuropa
Porque todo el mundo puede volar.

Península	desde	29 €	Baleares	desde	29 €	Canarias	desde	85 €

NUEVA RUTA

SALVADOR DE BAHÍA
A PARTIR DEL 1 DE NOVIEMBRE
CON LA COMPAÑÍA AIR EUROPA
499 €
Tarifa de lanzamiento

Europa/Norte de Africa

Tarifas ida y vuelta

París	desde	159 €	Amsterdam	desde	93 €	Viena	desde	209 €
Londres	desde	120 €	Dublín	desde	130 €	Venecia	desde	149 €
Milán	desde	189 €	Manchester	desde	147 €	Berlín	desde	219 €
Roma	desde	189 €	Ginebra	desde	183 €	Frankfurt	desde	149 €
Lisboa	desde	58 €	Zurich	desde	183 €	Munich	desde	179 €
Oporto	desde	58 €	Copenhague	desde	199 €	Túnez	desde	391 €
Budapest	desde	337 €	Estocolmo	desde	219 €			

Intercontinental

Tarifas ida y vuelta

Nueva York	desde	421 €	Lima	desde	648 €	Sao Paulo	desde	629 €
Montreal	desde	340 €	Quito	desde	648 €	Johanesburgo	desde	579 €
Tampa	desde	439 €	La Habana[1]	desde	629 €	Delhi	desde	589 €
Memphis	desde	399 €	Sto. Domingo[1]	desde	579 €	Pekín	desde	600 €
Bogotá	desde	574 €	México	desde	534 €	Bangkok	desde	650 €
Caracas	desde	399 €	Río de Janeiro	desde	629 €	Tokio	desde	567 €

[1] Válido del 1 de noviembre al 8 de diciembre de 2003, compra hasta el 20 de noviembre de 2003.
Precios válidos hasta el 30 de noviembre de 2003. Salidas desde Madrid. Tarifas sujetas a condiciones especiales de aplicación y fechas de viaje.
Consulte precios para otros orígenes y destinos. Plazas limitadas. Estas tarifas no incluyen tasas ni gastos de gestión.
Estos precios se corresponden a determinadas compañías aéreas y pueden ser modificados unilateralmente por las mismas sin previo aviso.

Nº1 Líderes con Diferencia

HALCON VIAJES
La forma más inteligente de viajar

www.halconviajes.com • 800 oficinas en España y Portugal • 902 300 600

JUGADA DETENIDA

Foto: Juan Lázaro

IMPARABLE

Ronaldo
Real Madrid-Athletic
1 de noviembre de 2003

conozca a:

Carlos García

LUGAR Y FECHA DE NACIMIENTO Carlos García Badias nació en Barcelona (29-4-84)

PESO 80 kg.

ALTURA 1'85 m.

EQUIPO Espanyol

PROCEDENCIA Espanyol B 03'

DEMARCACIÓN Defensa central.

TRAYECTORIA Ingresó en el cadete 'periquito' procedente de la Ferran Martorell. Fue el capitán de la selección española que ganó, junto a Iniesta y Fernando Torres, el Europeo sub-16 en 2001. La presente es la primera temporada en el filial de este estudiante de Económicas.

ASÍ JUEGA Marcador contundente que domina el juego aéreo. Posee una gran fortaleza física.

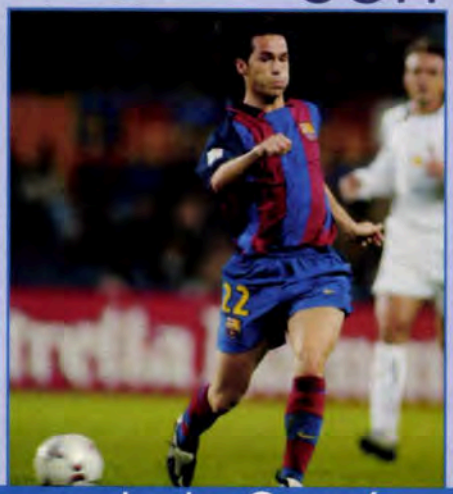
DEBUT En Primera lo hizo en el R. Madrid-Espanyol, 2-1 (5-10-03).

HACE 20 AÑOS

LA DECEPCIÓN DE MENOTTI

Menotti comenzaba a cansarse de su estancia en Barcelona. Un presidente que no le daba lo que pedía, una plantilla descompensada y las continuas ausencias del masajista del equipo eran algunos de los motivos de la decepción de Menotti con el club catalán. La selección española tampoco atravesaba uno de sus mejores momentos. Parecía asegurado el primer puesto del grupo que le clasificara para la Eurocopa de Francia, pero las cosas se torcieron y tendría que jugarse su presencia en París contra Holanda. Otro de los temas importantes que recoge esta revista es una entrevista con Buyo, a quien Arkonada le cerraba el paso de la selección.

10 odiosas comparaciones



Luis García		Luis García
Atacante del Barcelona. 25 años.	1	Delantero del Murcia. 22 años.
Cantera del Barça.	2	Cantera del Madrid.
Jugó en el Valladolid, Toledo, Tenerife y Atlético.	3	Militó en el Madrid C y en el Madrid B.
'Indio' y 'culé'.	4	'Vikingo' y 'pimentonero'.
Nació en Llefiá barrio de Badalona.	5	Asturias patria querida.
Se le fichó para motivar a Overmars.	6	Para que marque goles.
No lo ha logrado. Overmars no sabe ni cuántos puntos tiene el Barça.	7	Ha marcado tres goles que han dado dos puntos al Murcia.
Moderno.	8	¿Hortera? ¿Por gustarle la gastronomía de la huerta?
'Pa' chulo yo. Lanzó un penalty al estilo Panenka en su debut en Primera.	9	Joven y especialista. En su debut le marcó de pena máxima al 'Zamora' Cavallero.
Se define como un jugador descarado.	10	Apocado ante compañeros como Esnaider, Roteta y Michel.

Feliz Cumpleaños

Aimar — 24 — 03-11-79 — Centocampista del Valencia

Figo — 31 — 04-11-72 — Centrocampista del Real Madrid

Palermo — 30 — 07-11-73 — Delantero del Betis

Pinto — 28 — 08-11-75 — Portero del Celta

Caminero — 36 — 08-11-67 — Defensa del Valladolid

Bizzarri — 26 — 09-11-77 — Portero del Valladolid

RÁNKING de la SEMANA

Segundones en la Champions

1. **Juventus (5)**
   La temporada pasada sumó una derrota más al caer ante el Milan.
2. **Benfica (5)**
   Milan (dos veces), Inter, Manchester U. y PSV fueron sus verdugos.
3. **Real Madrid (3)**
   Tan sólo Benfica, Inter y Liverpool pudieron con él en 12 finales.
4. **Milan (3)**
   Real Madrid, Liverpool y Olympique derrotaron al vigente campeón.
5. **Bayern Múnich (3)**
   El Manchester le ganó la última final que disputó en el descuento.
6. **Barcelona (3)**
   Los azulgrana no pudieron vencer al Benfica, al Steaua ni al Milan.
7. **Ajax (2)**
   El Milan le ganó su primera final y la Juventus, la última que jugó.
8. **Inter de Milán (2)**
   Los interistas cayeron ante Celtic de Glasgow y Ajax.
9. **Valencia (2)**
   Las derrotas consecutivas ante Madrid y Bayern le privaron del título.
10. **Stade Reims(2)**
    Fue la primera víctima del Madrid de las cinco Copas.

La Frase

Un entrenador debe tener contentos a once jugadores; a los once suplentes, porque los titulares ya lo están

(**Rodney Marsh**, ex jugador y técnico inglés)

¿Donde Anda Abelardo?

Abelardo Fernández Antuña (19-3-70) colgó las botas al final de la pasada campaña en el Alavés. Con el 'mono' de fútbol aún en el cuerpo, el gijonés ha regresado a su club de origen, el Sporting, para trabajar en su escuela de fútbol. En Mareo, su misión es formar nuevos talentos y su función concreta, de momento, es la de entrenar al equipo infantil.

385 partidos en Primera División contemplan al 'Pitu', repartidos entre Sporting (89-94), Barcelona (94-02) y Alavés (02-03). Con el equipo azulgrana ganó dos Ligas, dos Copas del Rey, dos Supercopas, una Recopa y una Supercopa de Europa. Considerado uno de los mejores defensas centrales españoles de la última década, fue internacional absoluto en 54 ocasiones y se colgó la medalla de oro en los Juegos Olímpicos de Barcelona '92.

WWW.MOBEE.COM
EL MAYOR BANCO DE IMAGENES DEL MUNDO
mobee
EN EUROPA · EEUU · AUSTRALIA
DB 2903413
Selecc. Atrás

LOGOS — EJEMPLO: LG 2903471
LG 2903467 · LG 2903468 · LG 2903469 · LG 2903470 · LG 2903471
LG 2903472 · LG 2903473 · LG 2903474 · LG 2903475 · LG 2903476
LG 2903477 · LG 2903478 · LG 2903479 · LG 2903480 · LG 2903481

DIBUJOS + SALVAPANTALLAS — EJEMPLO: DB 2903418
DB 2903414 · DB 2903415 · DB 2903416 · DB 2903417 · DB 2903418
DB 2903419 · DB 2903420 · DB 2903421 · DB 2903422 · DB 2903423
DB 2903424 · DB 2903425 · DB 2903426 · DB 2903427 · DB 2903428
DB 2903429 · DB 2903430 · DB 2903431 · DB 2903432 · DB 2903433
DB 2903434 · DB 2903435 · DB 2903436 · DB 2903437 · DB 2903438
DB 2903439 · DB 2903440 · DB 2903441 · DB 2903442 · DB 2903443
DB 2903444 · DB 2903445 · DB 2903446 · DB 2903447 · DB 2903448
DB 2903449 · DB 2903450 · DB 2903451 · DB 2903452 · DB 2903453
DB 2903454 · DB 2903455 · DB 2903456 · DB 2903457 · DB 2903458
DB 2903459 · DB 2903460 · DB 2903512 · DB 2903513 · DB 2903514
DB 2903515 · DB 2903516 · DB 2903517 · DB 2903518 · DB 2903519

AL REALIZAR UN PEDIDO DICHO AUTORIZA A MOBEE ENVIARLE PUBLICIDAD PARA DANCELAR: INFO@MOBEE.COM

LOGOS · DIBUJOS · TONOS

VERTICALES
DB 2903461 · DB 2903462 · DB 2903463 · DB 2903464 · DB 2903465 · DB 2903466

TONOS — EJ: TS 2908073
TS 2903482 evanescence · TS 2903483 metallica · TS 2903484 black sabbath · TS 2903485 bon jovi · TS 2903486 limp bizkit · TS 2903487 beyonce · TS 2903488 hugo · TS 2903489 dido · TS 2903490 vega · TS 2903491 jennifer lopez · TS 2903492 sean paul · TS 2903493 shakira · TS 2903494 andy & lucas · TS 2903495 50 cent · TS 2903496 rocky · TS 2903497 coche fantastico · TS 2903498 benny hill · TS 2903499 simpons · TS 2903500 equipo a · TS 2903501 superman · TS 2903502 star wars · TS 2903503 real madrid · TS 2903504 atletico madrid · TS 2903505 barcelona · TS 2903506 athletic bilbao · TS 2903507 real sociedad · TS 2903508 sporting gijon · TS 2903509 real betis · TS 2903510 valencia · TS 2903511 queen

MOVILCOMBAS

para todos los móviles — besconsejos
¡Disfruta de una vida llena de emociones y sensaciones! Los mejores consejos acerca del sexo.
Envía: TEX CONSEJOS al 5011
MAYORES DE 18 AÑOS

para todos los móviles — mobeepiropos
piropos
¡Ligar ya es fácil! Compruébalo tu mismo, envíale un piropo . Le serás irresistible con uno de estos piropos.
Envía: PIROPOS al 5011
MAYORES DE 18 AÑOS

para todos los móviles — mobeerisas
chistes
¡Cientos de chistes para todos los gustos! te partirás de risa con nuestros chistes. Diviértete con tus colegas.
Envía: CHISTES al 5011
MAYORES DE 18 AÑOS

para todos los móviles — termoamor
mide tu amor
¿te quiere? ¿enamorados? el termómetro del amor te dirá lo que siempre has querido saber.
Envía: AMO [ ]nombre[ ]nombre
Ej: AMO PATRICIA JORGE

para todos los móviles — insultmoviles
insultos
¡insúltale ya! Y nunca sabrá que fuiste tu. Elige entre estos tipos para: gordos, feos, tontos, ellos, ellas, madre.
Envía: INSULTO [ ] su número [ ] tipo
Ej: INSULTO 999999999 feos
MAYORES DE 18 AÑOS

mobeerótico
18 xxx
Mas fuerte imposible! Mobeerotico pondrá tu móvil al rojo vivo. Recibirás las imágenes mas eróticas del mercado. ¡Atrévete y verás!
Envía: ER DB al 5011
MAYORES DE 18 AÑOS

como enviar
1 envía un mensaje con el código correspondiente al 5011
2 recibirás un mensaje. ¡sigue las instrucciones! y ya lo tienes

5011 SMS AL

¡ayúdanos a mejorar el servicio! envía un email a Mobee con tus consultas, reclamaciones, opiniones, ideas, etc.

en www.mobee.com coste 0,90€ + IVA por mensaje válido para movistar, amena y vodafone

El área de

Pedro Riaño

La herencia

Johan Cruyff, que fue un fenómeno como futbolista y entrenador, es también un experto embaucador de masas. Cualquier bobada que salga de su boca adquiere inmediatamente categoría de mandamiento. A cada palabra de Cruyff parece obligado responder con un "te alabamos, señor", especialmente si uno no quiere pasar por hereje y jugarse la excomunión del privilegiado mundo del pensamiento unidireccional.

Residente en Barcelona, llevaba años alejado del Camp Nou porque en él pesa más su visceral antinuñismo que su recuperado barcelonismo. Y ahora que el presidente es su abogado, no sólo ha vuelto, sino que se ha instalado en el palco. No se sabe bien en calidad de qué (vieja gloria, ex jugador, ex entrenador, socio de mérito, amigo del presidente...). Pero ahí está, ocupando un lugar que hasta hace poco correspondió a los amigos de los de antes.

Parece ser que es asesor. Y digo "parece ser" porque con este hombre nada es seguro. De hecho, también es asesor del Ajax y, qué cosas, acaban de fichar a su "amigo" Van Gaal para darle todo el poder deportivo del club.

En el Barça actual lo bueno está auspiciado por Cruyff. Lo malo es culpa de la herencia del pasado.

En el Barça, sin embargo, se toman más en serio sus asesoramientos. Aunque, por si acaso, por si el círculo virtuoso acaba en fracaso, está en la calle que él había aconsejado el trío Aimar, Ayala, Albelda en lugar de Ronaldinho. A la espera de acontecimientos, se dedica ahora a pedir paciencia para el nuevo proyecto, quizá porque recuerda que en su época de entrenador hizo falta mucha paciencia hasta que llegaron los resultados, o quizá porque él sabe mejor que nadie que cuando se incordia desde fuera es difícil para los de dentro mantener la cabeza fría.

Laporta, antiguo compañero de maniobras clandestinas, tiene su bendición. Lo mismo que Txiki y Rijkaard, el nombre que él recomendó para el banquillo tras las negativas de Koeman y Hiddink. Por eso, porque ahora están los suyos al frente de la nave, pide paciencia y les cubre con su manto protector. Si las cosas salen bien, se notará la mano del asesor. Si van mal dadas, la herencia tendrá la culpa.

Curioso lo de la herencia. En realidad, la única herencia que queda del pasado es él. No hay más supervivientes. Los demás se fueron. Y uno piensa que para herencias, la que él dejó en su época de futbolista formando tándem con su amigo Rinus Michels, el primero de los entrenadores que él colocó en el club y que dejó la parcela deportiva como un solar devastado. Y para herencia la que se encontró su sustituto en el banquillo, Bobby Robson, después de echar del club a Laudrup, Romario, Stoichkov y Zubizarreta, entre otros, para cambiarlos por Escaich, Korneiev, Jose Mari y Busquets.

Es evidente que los resultados de los últimos cuatro años en el Barça han sido nefastos. Pero culpar al pasado de los errores del presente suena a tomadura de pelo, sobre todo cuando el entrenador que él ha recomendado sigue alineando a los de antes porque no cree en los que le han traído. Cuando se incorporan siete jugadores nuevos y se gasta en fichajes más que nadie en España, hay que empezar a ser mayorcitos y a asumir las responsabilidades propias.

Herencia, la que se encontró Antic, que tuvo que trabajar con lo que se encontró y sin posibilidad de fichar a medio equipo nuevo.

Lo que no se atreven a decir

Milito:

"Es curioso que yo pudiera enfrentarme al Madrid mientras Beckham estaba ausente por problemas físicos"

Gaspart:

"La prueba de que no se puede dudar de mi honestidad es que ni Laporta duda"

Florentino:

"Con lo que el PP ha hecho por el Madrid y ahora se lo pagamos negándonos a viajar en AVE"

Overmars:

"Si en dos meses no se arregla mi situación, devolveré todo lo que he costado a cambio de nada y me iré"

al cielo

CESC FÁBREGAS

Mientras el Barça alquila a un suplente del Arsenal que ya quiere volver, la ex promesa del Barça triunfa en Londres.

MAKAAY

Está confirmando en el Bayern lo que ya sabíamos de él. Una pérdida importante para la liga española.

MAKELELE

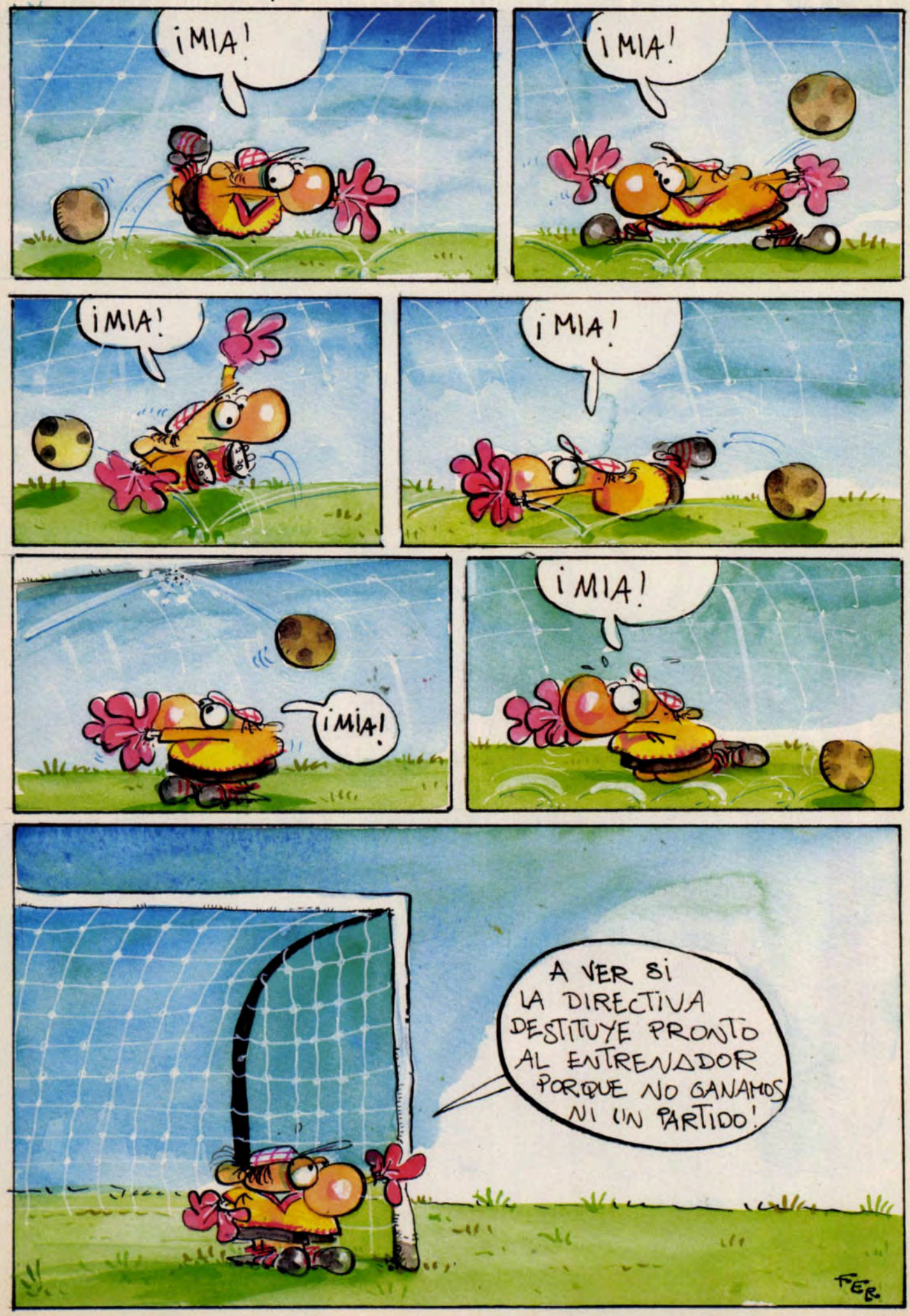
No se puede cuestionar el comportamiento de un club con sus jugadores en función de un aumento de sueldo denegado.

KLUIVERT

La continuidad de un futbolista en un club no puede depender de los silbidos o aplausos que reciba del público.

al infierno

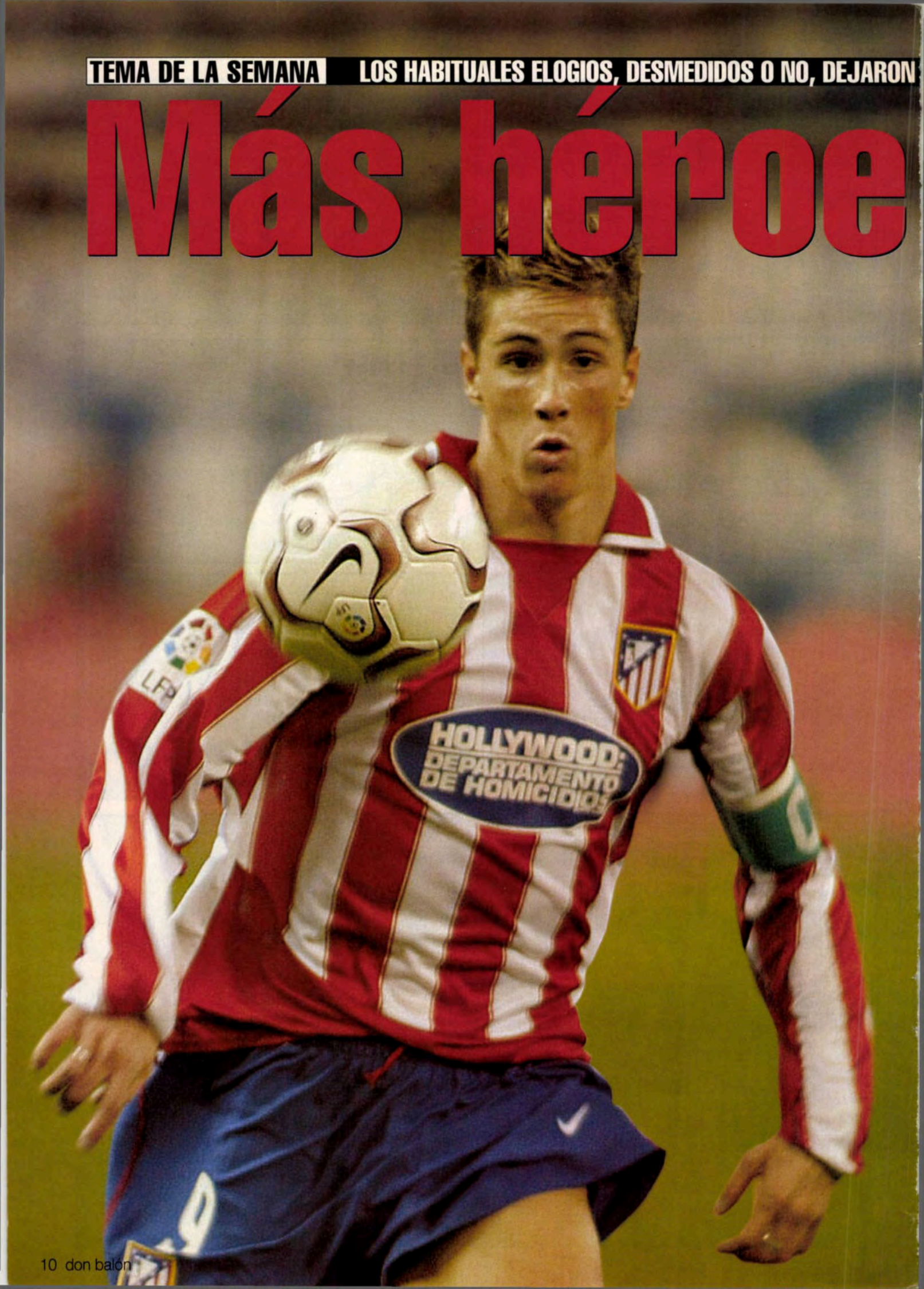
FUERA DE JUEGO por Fer



TEMA DE LA SEMANA

LOS HABITUALES ELOGIOS, DESMEDIDOS O NO, DEJARON

Más héroe



PASO A UNA ÉPOCA DE CRÍTICAS, JUSTIFICADAS O NO, PARA FERNANDO TORRES

que villano

ESTAMOS ANTE UNO DE LOS MÁXIMOS PROTAGONISTAS DE LA LIGA ESPAÑOLA. EL JOVEN FERNANDO TORRES YA HA CONOCIDO EL SINSABOR DE LAS CRÍTICAS EN ESTE INICIO DE TEMPORADA, ALGO A LO QUE NO ESTABA ACOSTUMBRADO PORQUE, QUIZÁ POR SU EDAD, HABÍA SIDO MIMADO POR LOS MEDIOS INFORMATIVOS. AHORA YA SABE QUE NO SE LE VAN A PERDONAR MÁS FALLOS.

Juan Carlos Casas y José Óscar Plaza

Hasta que Gregorio Manzano ha dado con la táctica adecuada para su equipo, ha habido una víctima sobre la que recaían todas las miradas acusadoras, Fernando Torres. El joven se pasó todo el mes de septiembre recibiendo una catarata de críticas de periodistas y aficionados porque no hacía goles, no participaba, estaba nervioso, egoísta, hasta para algunos parecía torpe.

Pese a todo, el jugador guardó silencio y esperó paciente su oportunidad de reivindicarse. Sólo de vez en cuando, en esos malos momentos, abrió la boca para dejar un lacónico mensaje -**"los goles no son algo que me obsesione"**-, mientras conocía a sus primeros 'enemigos' en la Prensa.

Gregorio Manzano: "Ha vivido momentos difíciles esta temporada, pero quizá lo ingrato le haga crecer"

En dos o tres semanas todo el panorama ha cambiado, y los goles han devuelto a Torres a su pedestal. En cualquier caso, en el aire queda la pregunta sobre su auténtica valía. ¿Héroe o villano?

Para la afición no hay duda posible, héroe, y de los grandes porque tiene que hacer historia en el club. Los *colchoneros* creen en él, y suspiran por no verle con otra camiseta, ya que los rumores sobre equipos que le persiguen, Chelsea y Milan principalmente, sobresaltan los corazones rojiblancos cada poco tiempo.

En el club, dentro del Consejo de Administrción, también hay unanimidad sobre el ya internacional. Debe quedarse como buque insignia del club. Tan buen propósito es el motivo por el que se va a revisar su contrato. El actual concluye en junio de 2005, y posee una cláusula de rescisión de 90 millones de euros.

El Atlético, con Cerezo al frente, piensa en prorrogar ese contrato hasta junio de 2008 y, por supuesto, elevar la cláusula por encima de los 100 millones.

Tuvo un inicio de Liga titubeante, en parte perjudicado por las pruebas de Manzano con distintas tácticas

Peña en Fuenlabrada

Sin duda, el punto donde más fe hay en Fernando y en su futuro es en su familia. Sus padres y sus hermanos saben hasta qué punto se exige el jugador, y también son conscientes de que tanta exigencia cuando no da una a derechas le carga de presión, una autopresión que maniata su creatividad.

Uno de sus hermanos, Israel, ha fundado la Peña Atlética Fernando Torres en Fuenlabrada (Madrid), y afirma orgulloso que **"si pensara que no va a seguir mucho tiempo en el Atlético la hubiésemos llamado peña Fernando Torres a secas"**. El logotipo de la peña es el escudo del Atlético

¿HÉROE O VILLANO?

con una torre en sustitución del oso y el madroño, y otra en medio de las rayas rojiblancas verticales.

Un poco de historia

Día: 27 de mayo de 2001. Carlos García Cantarero, entrenador atlético, no lo veía claro. Jugaba en casa ante el Leganés en pos de tres puntos que le acercaran a la todavía lejana zona de ascenso. Un joven espigado e imberbe calienta en la banda ante la expectación de la afición, que ignora el transcurso del partido y centra sus esperanzas en él. En el minuto 65, ese joven, Fernando José Torres Sanz, sustituye a Luque, que diez minutos antes acababa de inaugurar el marcador.

Una semana después, el 3 de junio de 2001. 35 por 19, cambio, minuto 73. Fernando Torres salta al campo en sustitución de Kiko. El relevo generacional se acaba de producir ante el Albacete: ídolo e idolatrado se intercambian el testigo. Torres salta al campo, y la afición atlética en el Carlos Belmonte, alborozada, señala a su salvador: ¡El rey Kiko ha muerto, viva el rey Torres!

Apenas dos años antes había saltado la alarma. A Miguel Angel Gil alguien le alertó, en 1999, de los moscones que revoloteaban alrededor de un chaval que acababa de liderar al Atlético cadete en la Nike Cup, la Copa de Europa oficiosa de la categoría.

Miguel Ángel Ruiz: "Tiene virtudes difíciles de reunir en un jugador; es un *crack* en potencia"

El propio Torres se autoexigía mucho, y eso le creó una tensión que tenía maniatada su creatividad

Consciente de haber permitido en su día que las categorías inferiores se fueran al traste, y con ello, haber propiciado la marcha de Raúl al eterno rival, Gil hijo contactó con los representantes del jugador, la empresa Bahía Internacional, y le blindó por primera vez: tres millones de euros fue el importe de su primera cláusula de rescisión.

En 2001, Gil Marín impuso la presencia del jugador en el primer equipo para apaciguar los ánimos de una afición que preveía que estaría más de un año en 'el infierno', como después así fue.

En apenas 20 minutos de juego de que dispone ante el Albacete en su segundo partido con el primer equipo, Fernando Torres, avalado por las vacas sagradas del vestuario -pero ignorado por el resto de sus compañeros-, provoca dos expulsiones y logra de un soberbio cabezazo el gol de la victoria

TORRES FRENTE A SUS ESPEJOS

Fernando Torres

Con 11 años: Ingresa en el Atlético de Madrid.
Con 12 años: Marca 64 goles en 26 partidos con su equipo alevín.
Con 13 años: Logra 36 goles en el Infantil B.
Con 14 años: Anota 32 goles con el Infantil A.
Con 15 años: Marca 14 tantos con el Cadete B. Le nombran mejor Cadete de Europa tras vencer en la Nike Cup 98, la oficiosa Copa de Europa de la categoría.

Con 16 años: Anota 17 goles en el Juvenil de Liga Nacional. Su equipo logra el título.
Con 17 años: Debuta en el primer equipo tras ser proclamado mejor jugador y máximo goleador de la Eurocopa sub 16, que gana con España.

Raúl

Con 15 años: Logra 55 goles con el Atlético de Madrid infantil.
Con 16 años: Ingresa en el Real Madrid. Logra 58 goles con el equipo cadete.
Con 17 años: Marca 51 goles con los dos equipos juveniles del Real Madrid. Debuta con el primer equipo.
Con 18 años: Acaba la temporada con 16 goles marcados con el Real Madrid C y 10 con el primer equipo (9 en Liga y 1 en Copa). Gana la Liga. Debuta en las selecciones sub 18, sub 20 y sub 21. Debuta en la Champions.

Con 19 años: Su valedor, Valdano, deja el banquillo blanco. Logra 19 goles en 40 partidos.
Con 20 años: Consigue su segundo título liguero con Capello como entrenador.
Con 21 años: Supera una crisis de identi-

Van Basten

Con 17 años: Sustituye en el minuto 46 a Johan Cruyff, en su debut con el Ajax. Gana la Liga.
Con 18 años: Conquista la Liga y la Copa con el Ajax.
Con 20 años: Gana la Liga de nuevo con el equipo 'ajacied'.
Con 21 años: Gana la Copa holandesa. Sus 37 goles con el Ajax le convierten en el máximo goleador europeo, el 'Bota de Oro'.
Con 22 años: Conquista la Copa de nuevo y ficha por el Milan, que por 3.000 euros se hace con sus servicios.

Con 23 años: Gana el 'Scudetto' con el Milan, la Eurocopa con Holanda y los galardones de mejor jugador europeo y mundial.
Con 24 años: Conquista la Copa de Europa, la Intercontinental, la Supercopa europea y el

El pasado mes de marzo, Fernando Torres posó para nuestra revista vestido de época, para conmemorar el centenario de su club.

Por su edad, 19 años, aún está en formación, y ni su ídolo Kiko fue tan venerado como lo es él en el Atlético

ante el Albacete. Torres se presenta ante la afición como el salvador, el elegido.

Sólo los que siguieron su trayectoria como estandarte de la selección campeona de Europa Sub-16 sabían de las cualidades del advenedizo. Los técnicos de las categorías inferiores del Atlético conocían sus habilidades, desplegadas desde 1996, el año del doblete, justo cuando Fernando ingresó en la casa, en el conjunto alevín. Está por ver si su ingreso en las filas atléticas

Jesus Gil:
"Luis me dijo que 'El Niño' no valía, que le vendiera"

Con 18 años:
Gana la Liga de Segunda con el Atlético y asciende a Primera. Máximo goleador de la Eurocopa sub 19. Lidera a España en la consecución del torneo.
Con 19 años:
Debuta con la selección absoluta.

Una temporada decisiva para su futuro

De que sepa liderar al Atlético hacia la consecución de títulos depende el éxito particular de Fernando Torres, emblema indiscutible de su club centenario. A falta de algún título con su club, Torres ha triunfado en las categorías inferiores de la selección española y afronta una temporada decisiva para su futuro, pues con 20 años representará a España en la Eurocopa 2004, si ésta se clasifica y Sáez cuenta con él, o bien disputará los Juegos Olímpicos de Atenas 2004.

dad que le lleva a dar una multitudinaria rueda de prensa donde se disculpa por sus últimas actuaciones.
Con 22 años:
Gana la Liga de Campeones, con una participación menor, y la Intercontinental, contra el Vasco de Gama, donde es el artífice del triunfo.

España fracasa en el Mundial 98.
Con 23 años:
Logra el 'Pichichi', al marcar 25 goles en 37 partidos. Lleva la octava Liga de Campeones a las vitrinas blancas con sus diez goles en la competición.
Con 24 años:
Falla un penalty ante Francia en los cuartos de final de la Eurocopa 2000. España queda eliminada.
Con 25 años:
Logra otra Liga y otro 'Pichichi'.
Con 26 años:
Conquista la novena Liga de Campeones y la Intercontinental.
Con 27 años:
Logra de nuevo la Liga y la Supercopa europea.

Títulos individuales

Conseguir el Balón de Oro, o el trofeo de la FIFA al mejor jugador, y ganar algún título con España son los retos que se le plantean. También le falta la Copa del Rey.

Balón de Oro.
Con 25 años:
Gana la Copa de Europa, la Intercontinental y la Supercopa europea.
Con 27 años:
Consigue de nuevo la Liga italiana. A título individual, es proclamado mejor jugador europeo y mundial de nuevo.

Con 28 años:
Obtiene otro título liguero con el Milan.
Con 29 años:
Conquista la Liga italiana, la Supercopa europea y la Copa de Europa.
Con 30 años:
Anuncia su retirada tras más de dos años de continuas lesiones.

Lesiones frustrantes

Nadie sabe qué habría sido de Marco Van Basten si las lesiones le hubieran respetado a lo largo de su carrera. Aun así, fue el mejor delantero de su época.

¿HÉROE O VILLANO?

en tan señalado año resulta una premonición.

Penúltima jornada de Segunda 01-02: Torres, titular indiscutible para Cantarero, vuelve loca a la defensa del Sporting, provoca otras dos expulsiones y lidera la victoria de su equipo. Una jornada después, y a pesar de vencer al Getafe, el equipo rojiblanco queda apeado por el balance de goles marcados y encajados del deseado ascenso. Pero Torres se convierte automáticamente en el asa donde agarrarse, la figura a quien encomendarse, tanto para la directiva como para la afición.

No lo entiende así Luis Aragonés, el técnico elegido por la familia Gil para dirigir la nueva tentativa de ascenso, que, aun reconociendo la valía de Torres, le aplica su particular código marcial y su trato áspero a fin de apla-

Luis Aragonés: "Necesita ocho ocasiones para aprovechar una"

La intención de la directiva atlética es que Fernando complete su carrera deportiva en el club, por su calidad y su compromiso con los colores.

El club quisiera firmarle un contrato vitalicio, pero eso no está permitido y negociará renovarle hasta el año 2008

HÉROE

"Síndrome Van Basten"

Naturalmente que Torres es un "crack". Lo que le ha pasado a Fernando es lo que le sucedería a ese pertiguista novel, pero que ya deja entrever buenas maneras, a quien en su primer salto oficial le colocan el listón a una altura de seis metros y quince centímetros (récord mundial del mítico Sergey Bubka). No sé quién quiso gastarle una mala pasada comparándole con Marco Van Basten, probablemente el mejor delantero que ha dado el fútbol europeo en los últimos años. No había dado Torres aún sus primeras zancadas por el campo, aún no sabíamos si era diestro o era zurdo, y ya le estaban comparando con uno de los futbolistas más elegantes y con mayor "feeling" de toda la historia.

A Fernando Torres lo único que le ocurre es que no es Marco Van Basten. Nada más. Por otro lado, este chaval, que no debemos olvidar que ya es capitán y "futbolista franquicia" de un club con la historia centenaria y la relevancia del Atlético de Madrid, lo tiene todo para seguir triunfando y evolucionando. Esa es la palabra clave: "evolución". ¿Es ahora Raúl el mismo futbolista que era hace nueve años? ¿Lo es Zidane? ¿Lo fueron Maradona o Pelé? Yo creo que no. ¿Y por qué vamos a negarle a Torres el tiempo que sí regalamos a otros jugadores?

Aquellos que perseguían a Iñaki Sáez por los pasillos de la Federación preguntándole por Torres fueron los mismos que "asaron" al chaval cuando éste falló un penalti con la selección nacional. Lo falló porque tuvo la osadía de lanzarlo, y ahí encuentro yo otro aspecto fundamental a la hora de defender mi postura. Torres tiene carácter. El suficiente como para decirles a los más veteranos "¡aquí estoy yo!". Lo que no podemos exigirle es que pruebe con los 6,15 antes de saltar por encima de los 5,80. ¿No les parece?

Juan Manuel Rodríguez
Periodista

VILLANO

"*Crack* y *catacrack*"

¿Fernando Torres?... Blandito, muy blandito. A este chico le veo yo demasiado tierno y, por bien del Atlético de Madrid, que ha puesto en él mucha confianza, sólo deseo que no se quede a mitad de camino, como ya ocurrió con tantos otros futbolistas que despuntaban pero que al final, justo a la hora de entrar a matar, no supieron meter con firmeza el hilo en la aguja. Eso es lo que le ocurrió precisamente cuando falló el penalty con la selección española. Excesiva precipitación. Mucho ruido y pocas nueces. Demasiadas ganas de agradar, de gustar y gustarse, y de provocar un "¡oooh!" en la grada y enormes titulares en la prensa del día siguiente. A mí Torres me parece un buen futbolista. Punto. Un jugador de Primera División. Y sinceramente no creo que el fútbol español ni tampoco el Atlético vayan a girar sobre su eje en los próximos años.

¿Que dónde encuentro yo el orígen de la volcánica irrupción de Torres en el fútbol español? Lo tengo claro. Con el equipo en Segunda, el Atlético tenía la imperiosa necesidad de crear un "fenómeno mediático", otro Raúl con el que llevar a cabo un tímido contrapeso al Real Madrid que todo lo fagocita. Pero Fernando no es un "crack"; el "crack" resuelve por sí sólo los partidos. El "crack" concita en torno suyo un clímax imprescindible. El "crack" posee una personalidad arrolladora. El "crack" está siempre cuando se le necesita, en el momento oportuno, en el instante justo. Y Torres carece de todo eso.

Lo siento por mis compañeros más vehementes. Es probable que mi incredulidad provenga de que llevo casi treinta años dedicado a la información deportiva y he visto una interminable lista de "cracks" que luego hicieron "catacrack". Lo que no excluye que le desee a Fernando toda la suerte del mundo.

Pedro Pablo Parrado
Periodista

POR FIN TIENE PAREJA

Demis Nikolaidis se ha convertido en la 'pareja' de Fernando Torres. La mejoría mostrada por el conjunto en los últimos partidos tiene mucho que ver con la fantástica compenetración entre Nikolaidis y Torres. El griego libera al español de las labores de intendencia menos gratas. Su fortaleza física y su empuje crean más de un problema en las defensas adversarias, que antes centraban su atención únicamente en Torres. Con Nikolaidis como delantero más adelantado, Torres puede dejarse caer a las bandas y arrancar con el balón controlado, característica ésta que maneja a la perfección y que le faculta para participar más en el juego. Y lo que es más importante: desde que forma tándem con Demis, su cuenta goleadora se ha iniciado.

LA DELANTERA *COLCHONERA* EN LOS ÚLTIMOS TIEMPOS

A UN PASO DEL VALENCIA

A principios de 2001, el club *colchonero*, intervenido y falto de liquidez, logró un préstamo encubierto del Valencia de cerca de dos millones de euros, y Torres figuró en la documentación como aval. El Valencia se aseguraba sus servicios si el Atlético no le devolvía el dinero. Como compensación, Torres logró una subida de ficha y su cláusula pasó a ser 30 millones de euros.

La opinión de

Severino Lorences
Periodista

El plebiscito

Uno de los síntomas de la debilidad del Atlético es, por chocante que parezca, el fenómeno Torres. Cada semana hay un referéndum sobre la valía del jugador. Pues bien, el recuento de los sufragios arroja unas veces un 'Sí' rotundo, eufórico, y otras, un 'No' tan unánime como depresivo. (¿No les recuerda la cosa al pulgar de los Césares, de cuya inclinación hacia arriba o hacia abajo dependía la suerte última del gladiador derrotado?). Es la teoría mercadotécnica de la opinión pendular que, imbuida de un dramatismo artificioso, no coteja más que dos posibilidades: o estrella o paquete. Con una particularidad en el caso de Torres: cuando la votación resulta favorable, la siguiente pregunta es si el futbolista piensa cambiar de club. Da la sensación de que el 'colchonero' Torres está en el Atlético de paso: únicamente para pulir sus defectos y adquirir experiencia, y que el plebiscito de cada lunes en rigor se reduce a averiguar si Torres sirve o no sirve para el Madrid. Las constantes protestas de fidelidad a la causa rojiblanca del 'protocrack' tampoco tranquilizan a los aficionados del Calderón. De sobra saben ellos que su equipo se ha convertido bajo los Gil en la cantera del Real, del Valencia, del Coruña... ¿O hace falta recordar los nombres de Valerón, Baraja, Raúl, Molina o Solari?

La afición cree en Torres, y no quiere verle con la camiseta del Chelsea o el Milan, clubs que le siguen los pasos

car la pasión desatada a su alrededor.

La llamada de la selección Sub-17 interrumpe la relación entre el jugador y el técnico, y cuando ésta se reanuda es para peor: Torres vuelve del Mundial de Trinidad y Tobago, adonde había acudido como el estandarte español, con 'el rabo entre las piernas', acusado de haber liderado un alzamiento contra la salubridad del lugar y las condiciones de trabajo de la selección, lo que le granjea una mala reputación en los pasillos de la Federación.

Paulo Futre:
"Lo tiene todo para triunfar porque es un futbolista ganador y muy ambicioso"

Su resurgimiento

Su rendimiento baja con estrépito. Llega a Madrid pasado de forma, y se encuentra con que la pareja formada por los uruguayos Correa y Diego Alonso funciona a la perfección. Acaba la temporada con seis goles en su casillero, lejos de las expectativas creadas en torno a su juego, y con Luis preguntándose cómo un jugador tan tierno como él goza de tanta bula entre la Prensa, mientras el Atlético logra su objetivo de abandonar 'el infierno' con algo de retraso sobre el horario previsto.

Torres encara su debut en Primera con un atisbo de desconfianza, pero Luis Aragonés se vuelve más condescendiente con él. Su buen inicio de temporada le sitúa de nuevo en la cúspide y en las miras de Iñaki Sáez, que confía en él y en Reyes para la selección Sub-21, con la vista puesta a medio plazo en la absoluta. Para la retina deja varios goles vistosos de los 13 que consigue marcar, a pesar de una inoportuna lesión a mitad de temporada, cuando mejor se había mostrado.

De héroe, a villano, para ser de nuevo héroe. En la construcción de un mito atlético siempre existen altibajos, y si no que se lo pregunten a Simeone o a Kiko, que no fueron precisamente los más venerados en sus inicios con la camiseta rojiblanca. ■

Alejandro Ruesga

Entrevista
A FONDO con

por Lucas Haurié.

Víctor Fernández

"Joaquín podría jugar en el mejor equipo del mundo"

Su segunda temporada en el Betis arranca con dudas, pero también con ilusiones. Dudas porque el año pasado no pudo repetir la clasificación europea a pesar de que el equipo había sido muy reforzado. Ilusiones porque es imposible que a este Betis '04 lo asolen las lesiones de la forma en que lo castigaron en el ejercicio pasado. Víctor Fernández incide en el discurso que le ha convertido en uno de los técnicos más cotizados y mejor considerados.

DON BALÓN. -¿Qué quiere usted de este Betis?
-Que se consolide entre los mejores equipos de España, que es algo que estoy seguro de que vamos a conseguir. No sé exactamente cuál es nuestro sitio, pero sí sé que está en la parte de arriba de la clasificación. También quiero que todo el mundo hable de nosotros como de un equipo con un estilo propio, con un sello de buen fútbol.

db. -¿Y en qué objetivo se concreta esa intención?
-Juande Ramos, recién ascendido, metió al equipo en Europa. El año pasado, a pesar de todas las calamidades que sufrimos, nos quedamos cerca. Por ahí andaremos también esta temporada aunque tres grandes conjuntos, Real Madrid, Deportivo y Valencia, que son muy superiores al resto, están marcando el paso desde el primer momento. Y eso creo que no es demasiado bueno para los demás.

db. -¿Qué es para usted el buen fútbol? Se lo pregunto de otra manera, ¿cómo debe ser el sello propio de su equipo?
-El buen trato del balón y el afán de los once jugadores por buscar la portería rival. El fútbol consiste también en las emociones que transmite, y el fútbol que a mí me llega es el que yo trato que mis equipos practiquen. Cuando algo te entusiasma, y a mí el fútbol de ataque me entusiasma, es más fácil de inculcar.

db. -¿No cree que esa separación entre buen y mal juego queda un poco desfasada y que el resultado es el que marca la pauta?
-Está claro que todos queremos ganar en toda circunstancia y de la manera que sea, porque para eso nos pagan. Pero los que entendemos el fútbol de esta manera pensamos que es más sencillo ganar si tratas bien el balón que si recurres a otro tipo de juego, seguramente igual de legítimo. También es cierto que la ideología del entrenador se puede observar mejor en la elección de los jugadores que en otra faceta. Si eliges jugadores de músculo, difícilmente puedes jugar de cierta manera.

db. -¿Y si le digo que hay un solo dios verdadero, Bilardo, y que Clemente es su profeta?
-Yo no creo en el dios Bilardo, la verdad. Lo respeto porque es un señor que lo ha ganado todo, incluido un Mundial y sé que hay multitud de entrenadores que prefieren jugar de una forma distinta a la que yo propongo. Esto es lo bonito del deporte, que todos cabemos y todos tenemos razón porque todos ganamos de vez en cuando y perdemos otras veces. Hoy en día, sí parece que hay un equipo que conjuga estética y practicidad, que es el Real Madrid. También el Milan o el Ajax de Koeman marchan por esta línea.

db. -Hay un jugador que milita en un equipo de aquí cerquita que no entra mucho en esa idea que usted dice y que jugó 30 partidos con usted: me refiero a Pablo Alfaro.
-¿Cómo que no? Pablo Alfaro es un excelente jugador de fútbol, que tiene algo distinto a muchos jugadores de Primera: inteligencia futbolística. A Pablo le encanta

Camareros aleccionados

Si no fuera porque el marcadísimo acento maño le delata, diríamos que Víctor Fernández es un sevillano a tenor por cómo se comporta en la cafetería en la que nos ha citado, próxima a la ciudad deportiva del Betis. Se presenta con un amigo que asiste en silencio a toda la entrevista; dialoga animadamente con la concurrencia y se parapeta detrás de una cerveza y unas aceitunas que come pausadamente. En la grabación, se perciben perfectamente las pausas que hace al sacarse el hueso de la boca, siempre precedidas por un educado "perdón". El periodista trata de pagar en vano las consumiciones; tiene aleccionados a los camareros. Aunque el día ha salido caluroso en Sevilla, resiste la sesión fotográfica con estoicismo: de negro riguroso y americana en ristre.

"Él es cien por cien mediático. Tiene una personalidad que arrastra, es simpatiquísimo, no hay nadie a quien le caiga mal"

"Pablo Alfaro es un excelente jugador de fútbol, que tiene algo distinto a muchos jugadores de Primera: inteligencia futbolística"

el fútbol y siempre sabe cómo resolver cualquier situación que se le presente a lo largo de un partido. Además...

db. -¿Qué?
-Que es un jugador de una calidad técnica más que aceptable, aunque no sea su cualidad más llamativa. Todos los entrenadores quisiéramos tener a un hombre como él en la plantilla porque, dentro del campo, simplifica mucho las cosas sin recurrir al arabesco.

db. -Se me viene ahora a la cabeza aquel partido de Cádiz en el que el entrenador del Zaragoza era un joven con el brazo escayolado. ¿Qué queda de aquel Víctor Fernández?
-Queda el recuerdo porque, desde luego, la oportunidad de entrenar en Primera me llegó muy joven. Queda también el poso amargo de la derrota, que nos obligó a jugar una promoción. Muchas veces he pensado en esa situación y he llegado a la conclusión de que, a causa de la edad, no me di cuenta de la importancia de lo que me traía entre manos. Dirigir un partido así hoy en día me hubiese angustiado. Hubiese estado una semana sin dormir.

db. -Enseguida llegaron los títulos. ¿Tal vez también era demasiado joven?
-Nunca es mal momento para tener éxito, pero es verdad que cuando alcanzas lo máximo tan joven, después te cuesta seguir tu camino. Ganar un título en el fútbol es muy difícil y como lo has logrado, te preguntas si serás capaz de luchar por otros objetivos.

db. -Es una especie de síndrome de Alejandro Magno...
-Exactamente. Después empiezan las cosas a no irte tan bien y te agobia la responsabilidad de no poder llevar a tus equipos a lo más alto. Cuando pasan algunos años, sin embargo, te das cuenta de lo difícil que es ganar un título y lo valoras mucho más.

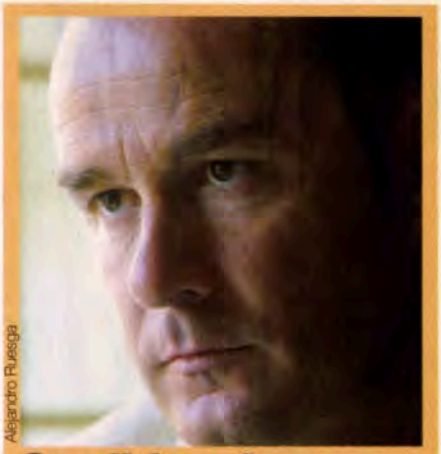
db. -Como debe ser.
-Y también aprendes a manejar las finales porque no son partidos normales. Todos estamos hartos de ganar y de perder partidos pero las sensaciones de una final son distintas a cualquier cosa. Gran parte de los títulos se deciden por la manera de encarar la final desde el punto de vista psicológico.

db. -Ha afirmado que Joaquín está entre los más grandes de la Liga...
-Y lo mantengo. Joaquín es un futbolista fuera de lo común. Por calidad, podría jugar en el mejor equipo del mundo, pero también por la personalidad que tiene. Ahora que está tan de moda esto de los jugadores mediáticos... Joaquín es cien por cien mediático. Tiene una personalidad que arrastra, es simpatiquísimo, no hay nadie a quien le caiga mal. Además, es un tipo muy inteligente, que sabe manejarse perfectamente en esta selva.

db. -¿Podrá el Betis crecer al mismo ritmo que Joaquín o este se acabará yendo en unos años?
-El Betis está obligado a crecer y creo que lo estamos logrando. Ahora mismo, Joaquín está progresando como futbolista en el Betis y creo que no encontraría ningún lugar mejor para expresarse. Es un artista, un jugador al que hay que darle toda la libertad del mundo y eso lo tiene aquí. Ahora bien, el día que se quiera marchar, se irá. El jugador siempre juega donde quiere jugar. Pero por ahora quiere quedarse aquí.

db. -Menos mal que la afición y todos dentro del club se han tranquilizado con su renovación...
-Se ha logrado eso porque la voluntad de las partes era renovar, y además, así lo expresaron. Menos mal que no se complicó el tema de Joaquín, porque ya me tocó lidiar en el Celta la marcha de Makelele al Real Madrid. Estuvimos una semana encerrados con sus padres y sus agentes, intentando convencerlo de que se quedase, pero no hubo forma. Había tomado una decisión y fue traspasado.

db. -De todas formas, con Joaquín, siempre dio la sensación de que está aquí en su hábitat natural, de que no quiere cambiar...
-Es verdad. Es un jugador de la cantera, como muchos de sus compañeros. Es bastante fácil estar en este vestuario porque hay mucha gente


Alejandro Ruesga

Confidencias

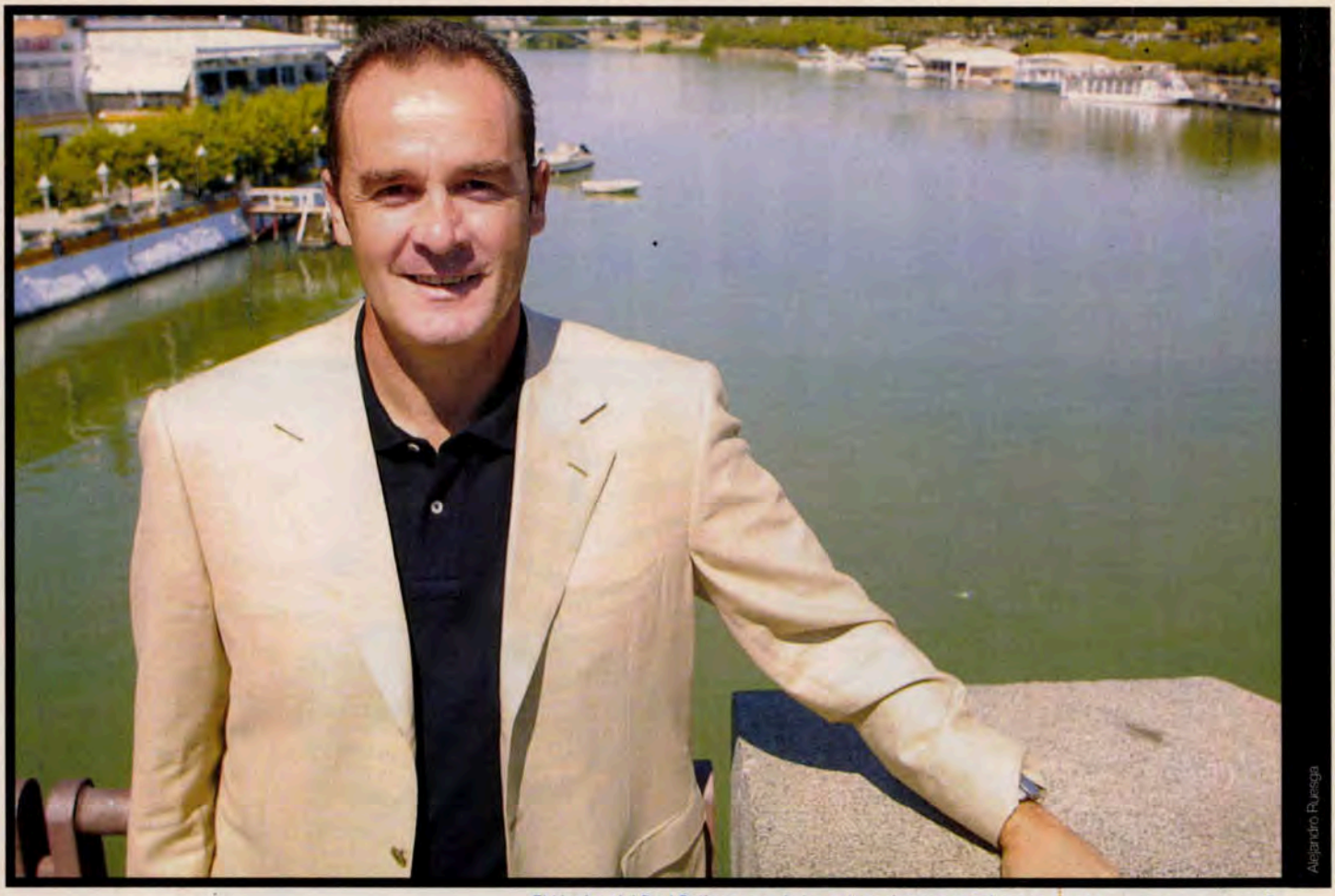
• La familia y los amigos.
-Víctor Fernández vive en una zona residencial de las colinas del Aljarafe y baja poco a Sevilla. "A entrenar y, si acaso, a cenar alguna noche". Un rápido repaso que hace a los mejores restaurantes de la ciudad confirma que es un buen *gourmet*.

• En forma.
-No es extraño ver a Víctor Fernández castigarse con duras sesiones de carrera continua al término del entrenamiento de sus pupilos. Eso sí, el calurosísimo verano pasado de Sevilla hizo que esa costumbre quedara pospuesta para estos días de otoño.

"A mí el fútbol de ataque me entusiasma, y por eso es más fácil de inculcar"

"Quiero que todo el mundo hable del Betis como de un equipo con un sello de buen fútbol"

"Iñaki Sáez es el hombre ideal... no hay por qué pensar que no va a triunfar con la selección absoluta"



El técnico del Real Betis es uno de los entrenadores españoles con mejor cartel por el afán que pone en que sus pupilos jueguen un fútbol vistoso, divertido y práctico. En Zaragoza y Vigo, Víctor Fernández hizo vivir jornadas extraordinarias a los aficionados locales, y eso mismo espera de él la masa social bética.

que tiene muy buen fondo. Además, el hecho de que no haya tantas nacionalidades también contribuye a que haya armonía. En el Celta había hasta diversidad de religiones: teníamos católicos, evangelistas, Revivo que era judío y que llegaba el Yon Kipur y no jugaba... un lío.

db. -Cuando renunció Camacho sonó su nombre para la selección. Ahora se huele otro fin de ciclo. ¿Es un banquillo que le apetece?
-Siempre me ha dado al impresión de que ser seleccionador es un cargo para un entrenador que ya tenga muchos años de experiencia. Además, creo que Iñaki Sáez es el hombre ideal. Tras triunfar en las categorías inferiores, no hay por qué pensar que no va a triunfar con la selección absoluta. No es un asunto que me ocupe ahora mismo porque uno ya tiene bastante con su trabajo para pensar en otras cuestiones.

db. -Es su segunda temporada en Sevilla. ¿Ya se ha dado cuenta de que se trata de una ciudad complicada?
-Sevilla es una ciudad increíble, maravillosa, en la que se vive el fútbol como en pocos sitios. A todo el mundo le apetece trabajar en Sevilla porque existe pasión y esa rivalidad que es tan especial. Ahora bien, por aquí han pasado técnicos como Luis Aragonés, Bilardo, Cantatore... o jugadores como Maradona, Suker, Finidi... y nunca han ganado nada. Después de la fase de enamoramiento, te das cuenta lo difícil que es.

db. -Pero, ¿por qué?
-No lo sabría decir. Seguramente porque la rivalidad es tan grande que desperdiciamos demasiadas fuerzas en las batallitas y nos olvidamos de cuál es la guerra. Estamos siempre pendientes de cómo va el vecino, de a quién ficha el vecino. Demasiados ocupados en cuestiones periféricas y nos olvidamos del núcleo.

db. -¿Es verdad que Lopera, tal y como dijo, le llegó el pasado verano con una lista de 42 delanteros para fichar?
-No me entretuve en contarlos, pero es verdad que eran muchos. Si contamos todos los que le ofrecieron, salen muchos más de 42. Pero una de las labores de un cuerpo técnico es descartar a los que no interesan y reforzar al equipo de forma inteligente. Yo creo que lo hemos logrado. Hemos fichado a ocho jugadores en dos años, que no es mucho. Eso contribuye a que se integren rápidamente porque se van sumando a un grupo que ya está formado.

db. -¿Tan especial es Lopera?
-Muy especial. Es un hombre con una capacidad de trabajo por encima de lo común. Por ejemplo, en verano, cuando todo el mundo está de vacaciones, él se encierra en su despacho y le dedica 16 horas al día al Betis. No se cansa. La gente no se puede ni imaginar la de veces que me llamó por teléfono durante el pasado verano. ■

"La ideología del entrenador se puede observar mejor en la elección de los jugadores que en otra faceta. Si eliges jugadores de músculo, difícilmente puedes jugar de cierta manera"

Halcones cor

UNA PAREJA DE CENTRALES EXPERTOS Y DUROS CON LOS 'PIPIOLOS' MERENGUES

ntra pavones

UNA ESTROFA DEL HIMNO DEL REAL MADRID HABLA SOBRE VETERANOS Y NOVELES, Y SOBRE EL CÉSPED DEL SANCHEZ PIZJUÁN EL PRÓXIMO FIN DE SEMANA HABRÁ UNA MARCADA DIFERENCIA ENTRE LOS CENTRALES SEVILLISTAS, PABLO ALFARO Y JAVI NAVARRO, Y LOS MADRIDISTAS, PACO PAVÓN Y RAÚL BRAVO.

Juan Carlos Casas y Lucas Hauríe

Probablemente ellos no sean los que decidan el partido, pero aún así su aportación será decisiva para la suerte de sus equipos. En Sevilla se van a encontrar cuatro centrales con trayectorias opuestas: la pareja sevillista experta y veterana en Primera contra el dúo *merengue*, que está en

Observar a estos centrales delata muchos matices de su puesto: dureza, colocación, rapidez, concentración...

plena formación por su juventud.

Sin duda, hay muchas maneras de triunfar como central, y cada uno se apoya en sus cualidades para hacerse con un hueco en la élite. Alfaro y Navarro representan la escuela más llamativa porque se dejan ver, para el público y para los árbitros, y, además, los delanteros notan su presencia en sus propias espinillas.

Los canteranos del Real Madrid tienen otro talante, al menos en esta etapa de su carrera. Pavón parece que no habla por no molestar, pero siempre está bien colocado, y Raúl Bravo es un central fiado a su excelente velocidad.

JAVI NAVARRO (SEVILLA)

"Este es un puesto donde debes ser contundente"

-¿Qué le parecen Raúl Bravo y Pavón?
-Son buenos centrales los del Madrid, sin duda. Juegan en un equipo en el que no es fácil defender porque se trata de conjuntos que siempre están volcados al ataque.

-¿Por qué cree que han irrumpido, por decisión técnica o por política de club?
-La cuestión es que un entrenador les dé la oportunidad y que tenga paciencia. Ahora mismo hay buenos defensas en el fútbol, por lo que para un club como el Madrid es relativamente fácil encontrar algo en el mercado.

-¿Cuál es la clave de su buena sintonía con Pablo Alfaro?
-Desde el primer día todo marchó fenomenal e intentamos trabajar con la misma constancia.

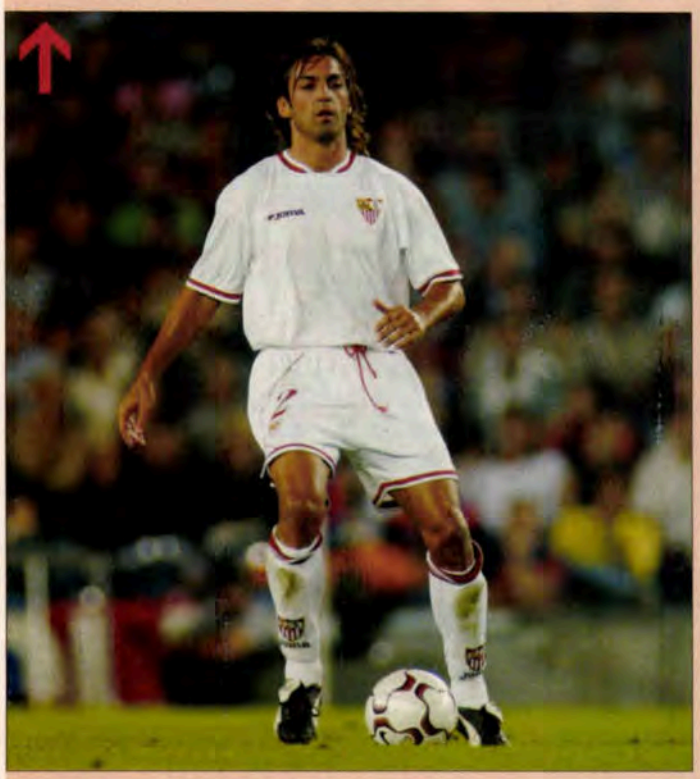
-¿Es consciente de la fama de duro que tiene?
-Ni lo comento. Todo está sacado fuera de sitio y es un tema del que se habla demasiado. Está claro que es un puesto donde debes ser contundente, pero no somos los únicos duros.

-De usted se ha dicho que, con las lesiones que ha tenido que superar, es raro que dé tan fuerte...
-No me interesa lo que digan de mí. Me dedico a jugar lo mejor que sé, a rendir para mi equipo y tratar de ganar los partidos.

-¿Se saborea más el éxito cuando se ha estado tan lejos de él?
-Yo estuve a punto de retirarme por una grave lesión de rodilla. Pasé casi dos años en blanco e incluso me conciencié de que no volvería a jugar. Por eso tengo tanto que agradecerle al Sevilla, porque apostó por mí cuando mi rendimiento era una incógnita.

-¿Cerró para siempre la etapa de la selección?
-Me convocaron y no llegué a debutar. Eso fue una decepción, pero entonces dije que ir a la selección era un premio a la labor que hacía en el Sevilla, y ahora lo mantengo.

-¿Qué clase de delanteros son los más difíciles de marcar?
-Todos son complicados. Por nuestras características, que somos bastante corpulentos, se nos atragantan más los que son del tipo de Nihat... pero es hablar por hablar.



PABLO ALFARO (SEVILLA)

"Bravo y Pavón tienen una misión complicada"

-¿Cuál es la clave de su sintonía con Javi Navarro?
-Llevamos ya tres temporadas jugando juntos y estoy encantado con Javi. Aporta mucha seriedad, contundencia y agresividad... bien entendida.

-¿Es consciente de la fama de duro que tiene usted?
-Es lo de siempre. Si me agobiara sería como para no dormir, por lo tanto, yo, como el que oye llover.

-¿Pero no le gustaría que se hablase de otros?
-Si le digo la verdad, las patadas de Pablo Alfaro son un clásico del periodismo deportivo ¡ja, ja, ja! Aquí lo que está claro es que nadie reparte caramelos, pero la fama la tenemos los de siempre. No hay problema. Sé que quienes me critican no van a cambiar, ni yo pienso hacerlo.

-En el fondo, se le nota molesto...
-Lo único que me molesta es cuando dicen que voy con mala intención o que quiero lesionar a un compañero. Eso sí me molesta, la verdad.

-Al final, sin embargo, los entrenadores rivales siempre hablan bien de usted...
-Es que es necesario, en una plantilla, tener futbolistas de todas las características. Por lo general, el que es profesional sabe que éste es un deporte de contacto y que los defensas estamos limitados por el reglamento, que no nos solemos salir.

-Va a pasar a la historia como el jugador más expulsado de la Liga...
-Eso es señal de que llevo muchos años. He jugado trescientos y pico partidos como profesional, no es raro que tenga algún récord.

-¿Le queda cuerda para rato?
-Ojalá. Para rato no lo sé, pero hay una buena disposición por parte del club y por la mía para seguir, al menos, una temporada más. Después, ya veremos. De momento, me siento como hace diez años.

-¿Qué le parecen Raúl Bravo y Pavón?
-Tienen una misión complicada porque el Madrid tiene un talante muy ofensivo. Ser guardianes de la portería en ese equipo es complicado.

PACO PAVÓN (REAL MADRID)

"Si arriesgas, a lo peor haces una 'cagada' grande"

-Hacer lo que tiene hacer sin complicarse la vida, ¿virtud o defecto?

-En esto del fútbol hay que ser listo.

-Esa sí que es una virtud...

-Yo siempre he tenido claro lo que tengo que hacer si levanto la cabeza y veo a Zidane.

-Darle el balón, ¿no?

-Claro. ¡Qué voy a hacer yo con el balón a cien metros de la portería! Zidane es un fenómeno y con el balón crea situaciones de peligro, y como él, otros varios compañeros que son buenísimos jugadores.

-Por lo tanto, usted no arriesga ni en el vestuario...

-Eso es. Además, si arriesgara en el campo no creo que nadie me lo agradeciera, sino todo lo contrario, porque a lo peor haces una 'cagada' grande y creas una situación de peligro en contra del equipo.

-Muchos centrales, ahora recuerdo a Iván Campo, no entienden que su misión sea tan sencilla...

-Pues yo lo veo así. Hay que pasar el balón fácil. Yo creo que el juego de central consiste en robar y pasar, y ya está. Para construir están los compañeros del centro del campo.

-Evocando a otro central, ahora la afición del Bernabéu echa en falta los desplazamiento largos que hacía Hierro...

-¡Ojalá tuviese yo un desplazamiento de 50 metros como el suyo! Hierro dejaba a esa distancia el balón en el pie del compañero, pero yo no soy Hierro, tengo otras cualidades.

-Ya, el ser listo...

-Creo que sí, que en esto del fútbol hay que se bastante listo. Y si tengo que poner un balón en largo, lo pongo sin problemas.

-¿Qué ha sido Hierro para usted?

-Una referencia importantísima porque ha sido mi maestro en esta plantilla. Él me explicó lo que es ser defensa central en el Real Madrid. Yo siempre le agradeceré todo lo que ha hecho por mí.

-¿Qué opina de Raúl Bravo como central?

-Pues que lo está haciendo fenomenal. Es un central rápido y agresivo. Además, juega muy concentrado los 90 minutos.

RAÚL BRAVO (REAL MADRID)

"Ni Pablo ni ningún otro defensa va a matar a nadie"

-Actuando de central usted es todo un novato...

-Sí, pero lo llevo muy bien porque me siento a gusto jugando ahí. Además, estoy teniendo continuidad y al equipo le va bien en las tres competiciones.

-Como se suele decir, lo importante es jugar...

-Lo más importante es que los resultados del equipo sean buenos, jueguen unos u otros, y por ahora al Real Madrid le va muy bien. Ya en el plano personal cada uno tenemos nuestras valoraciones.

-¿Las suyas cuáles son?

-Pues que quizá, si el entrenador me dejara elegir, preferiría jugar en el carril izquierdo, pero soy consciente de dónde está mi oportunidad en la actualidad.

-En el centro de la defensa...

-Eso es, y lo intento hacer lo mejor posible para disfrutar de cuantos más minutos pueda. No es lo mismo jugar de lateral que hacerlo de central.

-¿Por qué?

-Porque de central tienes que estar más atento y marcar la línea de fuera de juego, que no es fácil.

-¿Queiroz le consultó su cambio de demarcación?

-Sí, me preguntó si había jugado de central.

-¿Y usted qué le contestó?

-Que había jugado poquito... por circunstancias... unos 5 minutos.

-¿Cómo se compenetra con Pavón?

-Muy bien porque llevamos muchos años jugando juntos. En el campo estamos muy pendientes el uno del otro.

-¿Qué centrales le gustan en la Liga?

-En la Liga, Ayala, y de fuera, Maldini.

-¿Y qué opina de Pablo Alfaro?

-La dureza la juzgan los árbitros; ni Pablo ni ningún otro defensa va a matar a nadie. El problema de Pablo es que se da demasiado bombo a sus acciones.

-Todo lo contrario de usted, que tiene, como Pavón, fama de blando...

-Quizá lo seamos un poco... pero ya aprenderemos con la experiencia.

"Me llaman el Beck

Manuel Podio

ham de La Mancha"

Llegó a Albacete en el último mercado de invierno procedente del Lens. Veloz, desequilibrante, dominador de la banda izquierda, muy pronto se convirtió en indiscutible para César Ferrando, técnico que mima el fútbol exterior. Pieza básica en el regreso a Primera, es un ídolo en el Carlos Belmonte

Eduard Muntané

-La vuelta del Albacete a Primera División no está siendo fácil. ¿Se esperaba algo así?
-Inicialmente, sí. Ahora hemos mejorado, sobre todo en casa. Estamos en una situación algo incómoda, pero quedan muchas jornadas. Venimos de Segunda División y somos un club que no tiene mucho dinero para reforzarse en igual medida que lo puedan hacer otros.

-¿Alguna fórmula para el futuro?
-Todo el mundo era consciente de que iba a ser un año muy complicado, pero también sabíamos que con un vestuario unido y a base de trabajo y esfuerzo iba a ser posible sacar adelante al equipo, si éste caía en una zona peligrosa.

-El calendario no fue benévolo. Atlético, Barcelona, Deportivo fueron rivales de mucho peso para comenzar.
-Ante el Atlético de Madrid, que no estaba en su mejor momento pero acabará bien, Barcelona o Deportivo es posible un resultado negativo. También frente a la Real e hicimos un soberbio partido.

-Osasuna se vislumbra como uno de los animadores, pero el Murcia es de 'su' liga. ¿Fue todo un golpe perder?
-Pues sí. Teníamos depositadas muchas esperanzas en este partido y no conseguimos ni un punto. Este partido nos dejó un poco, pero el fútbol te da pronto una segunda oportunidad y la tuvimos ante la Real. Jugamos un gran partido, ganamos y todo se olvidó.

-Mal recuerdo también de la visita al campo del Betis, ¿no?
-Sí, pero motivos que todo el mundo pudo ver. Nos pitaron un penalti que no existió y le hicieron uno a Aranda de libro. El 3-2 pudo ser un 2-3. Hubiese sido el despegue, porque luego, ante el Villarreal, volvimos a mostrar muy buena imagen y es que yo creo que el Carlos Belmonte, si hacemos las cosas como sabemos, no va a ser fácil sorprendernos.

-¿Cómo ve la liga de las estrellas?
-Todo el mundo sabe que el campeonato español es el mejor del mundo. Aquí hay futbolistas de una gran calidad técnica con lo que cualquier partido es tremendamente complicado.

-¿Es mejor que la francesa?
-Mucho mejor. En España se juega un fútbol muy técnico, los futbolistas poseen mucha calidad. En Francia prevalece más el contacto físico. Los partidos son, sobre todo en la forma de enfocarlos, muy parecido a los de la Segunda de aquí.

-¿A nivel de selecciones, sin embargo, la diferencia es sustancial en favor de los 'bleus'?
-Tiene su explicación. Los futbolistas que han hecho grande el fútbol francés militan fuera de su país. Mire las alineaciones nacionales que han conseguido un Mundial y la Copa de Europa y dígame donde jugaban o juegan sus integrantes.

-Tres años lleva en España. El primero estuvo en Ferrol. Los otros dos, en Albacete. ¿Ha tenido problemas de adaptación?
-No, ni por el fútbol ni por la climatología. En Galicia llovía mucho, pero me supe aclimatar bien. En Albacete dicen que hace frío, pero donde hace de verdad es en Lens. Yo vengo del norte de Francia, de un lugar donde el sol escasea y mucho. Allí, sin embargo, dice que 'el sol se lleva en el corazón'.

"Se equivocan los que dicen que el año próximo estaremos en Segunda. Estoy convencido de que nos mantendremos"

-¿Contento en La Mancha?
-Contento es poco. En Albacete me siento muy a gusto. Estoy tremendamente satisfecho de estar aquí.

-Sus actuaciones también han hecho posible que se metiera a la afición en el bolsillo.
-Le gente me trata muy bien. Es magnífica y el club extraordinario.

-Sólo faltó que en su primer partido de la temporada, y también en Primera, llevara el mismo 'look' que Beckham y el mismo dorsal. ¿Le gusta que le comparen con el inglés?.
-Me hace gracia que me llamen el 'Beckham de La Mancha'. La verdad es que cuando me lo preguntan sigo la broma. Les digo que si alguien se ha copiado algo es él porque yo llegué y me puse el 23. Pero, en serio, yo soy 'Ludo', 'Ludo' Delporte no Beckham. Tengo mis cualidades, pero no las suyas.

-¿Tampoco su cuenta bancaria?
-No (lanza una carcajada). Ni mucho menos.

-¿A qué se deben los cambios de peinado?
-Ante todo lo que pretendo es que los pelos no me caigan durante el partido en los ojos. Los cambios no obedecen a nada en particular ni tampoco nadie me aconseja como tengo que peinarme. Lo decido yo y depende del estado de ánimo en que me encuentro.

-A lo mejor se inventa alguno nuevo el día que el Albacete ratifique su permanencia en Primera. ¿Es posible?
-No sé que haré ese día. Lo único cierto es que nos mantendremos. Hay gente que decía que en diciembre estaríamos en Segunda. Ahora han ampliado el plazo. Se equivocan. Estoy convencido de que el 'Alba' jugará la próxima temporada en Primera División. ■

"¿Duro invierno el de Albacete? Que vengan a Lens y sabrán lo que es frío, pero, como dicen allí, el sol se lleva en el corazón"

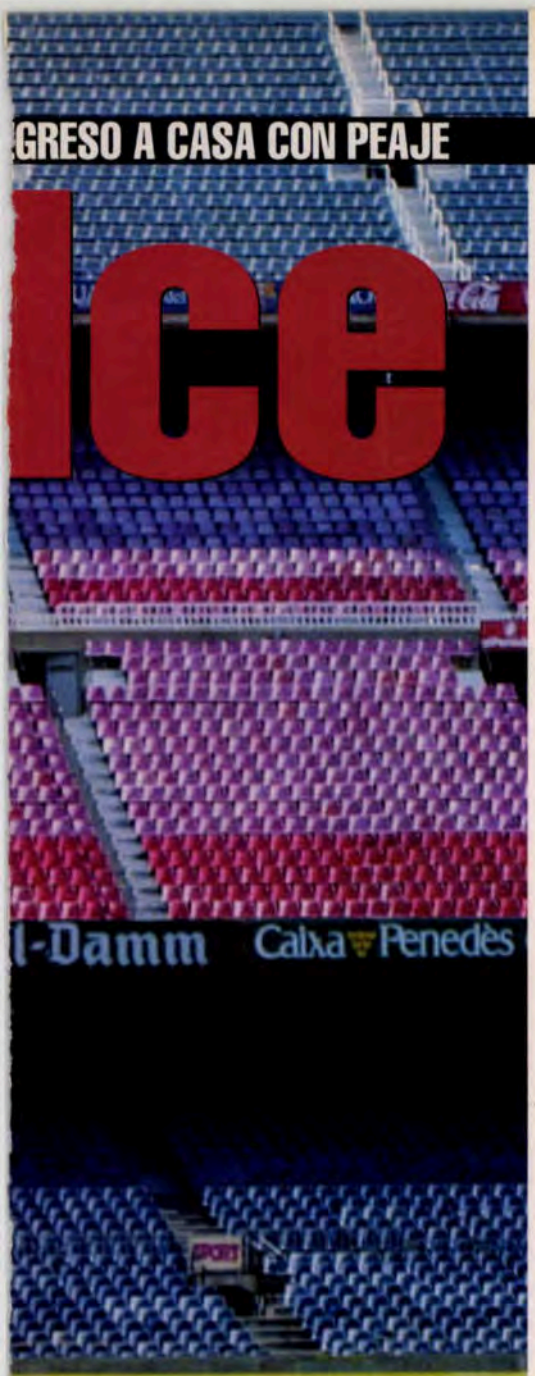
Hogar, du

NADA MEJOR QUE VOLVER A CASA. GERARD, LUIS GARCÍA, CARLITOS, OSKAR VALES... TUVIERON QUE EMIGRAR POR NECESIDAD O PARA DEMOSTRAR SU CALIDAD. LA VUELTA AL HOGAR RESULTA AGRADABLE PARA LOS JUGADORES, AUNQUE ALGUNOS DE LOS CLUBS DE ORIGEN PARA ENMENDAR SU ERROR HAYAN TENIDO QUE DESEMBOLSAR, EN CIERTOS CASOS, UNA INGENTE CANTIDAD DE DINERO.

Elena Fernández

GRESO A CASA CON PEAJE

lce hogar



Tras su exitosa actuación en el Valencia, el Barça no dudó en recuperar a Gerard, aunque para ello tuviera que desembolsar 3.600 millones de pesetas.

El fútbol es así", esta es la única respuesta posible que se puede dar a casos como el de Gerard López. Gaspart no dudó en tirar la casa por la ventana para recuperar a este jugador que había surgido de la cantera azulgrana, pero que en el 1997 tuvo que marcharse de su casa para poder triunfar. Tres años después se produjo la vuelta del hijo pródigo pero a cambio de 3.600 millones.

Este caso refleja las locuras que se cometen en el mundo del fútbol. Los jugadores no son valorados en sus equipos y deben emigrar para poder evolucionar. **"El Barça es el club con el que he soñado jugar desde pequeño. Tuve que ir a Valencia, porque era una gran oportunidad y volví a un Barcelona que para mí significa muchísimo"**, asegura Gerard.

Tras una brillante temporada en el equipo 'ché', el entonces presidente del Barcelona, Joan Gaspart, no dudó en recuperarlo. Gerard es un jugador completo, con una gran capacidad de sacrificio en el centro del campo y además dispone de una buena llegada al área rival. Esta es su cuarta temporada en el Barça. **"Creo que estoy en deuda con el club por estos tres años en los que no me han acabado salir las cosas"**, considera el de Granollers. La falta de confianza del entrenador y las lesiones que ha padecido han retrasado su titularidad en el primer equipo. Pero ahora Gerard cuenta con la confianza de Rijkaard y su ilusión es la de continuar en el club, a pesar de la posible rebaja de salario.

Joan Gaspart no dudó en pagar 3.600 millones para que Gerard volviera al Barça, tras su éxito en Valencia

Tras recorrer casi toda la geografía española, Luis García ha regresado esta temporada al equipo en el que se formó

"Quiero seguir en este club sea como sea. Estoy dispuesto a hablar con la directiva y rebajar mi sueldo. Es un compromiso con la directiva, el equipo y la afición", afirma Gerard.

En lo que llevamos de temporada ya ha demostrado su gran potencial, su técnica individual y una gran visión de juego tanto para organizar las jugadas como para intervenir en los metros finales. **"Tengo 24 años recién cumplidos y me queda lo mejor de mi carrera deportiva por delante"**, asegura.

La historia se repite

Luis García ha vuelto esta temporada al club azulgrana, después de que el Barça hiciera efectiva la opción de recompra. El equipo catalán ha recuperado al jugador previo pago de 5 millones de euros. El de Badalona ha podido volver a su casa, tras recorrer casi toda la geografía española. Y es que Luis García fue traspasado con opción de recompra al Valladolid que lo cedió al Toledo, entonces en Segunda A. Posteriormente, fue cedido al Tenerife donde contribuyó de forma decisiva al ascenso del conjunto canario jugando 40 partidos y marcando 16 goles. En su retorno a Pucela, jugó 27 partidos y marcó 8 goles. En el verano del 2002 fue recuperado por el Barça, pero no se quedó en el equipo catalán. Luis García confirma: **"Van Gaal me dijo que contaba conmigo. Sin embargo, había muchos futbolistas en el centro del campo y preferí**

HOGAR, DULCE HOGAR

salir otro año para jugar más minutos y acabar de hacerme como jugador". Realizó la pretemporada con el equipo culé, aunque el Barcelona lo vendió al Atlético de Madrid, asegurándose una opción de recompra.

En el club madrileño, Luis García fue básico para Aragonés y logró anotar 9 tantos en 30 partidos. Se trata de un jugador polivalente, que durante su temporada en el club del Manzanares, jugó de interior izquierdo sin perder su olfato goleador. Su exitosa temporada en el Atlético de Madrid parece repetirse en el Barça y de momento ya ha sentado en la grada a Overmars.

Loco por volver

Carlitos ha vuelto este año al equipo que le formó, el Sevilla. **"Estaba loco por volver"**, asegura el jugador. Su ilusión era de regresar a casa, sobre todo después de que el entrenador del Mallorca, Jaime Pacheco, dejara patente que no contaba con la picardia, rapidez y olfato goleador del delantero.

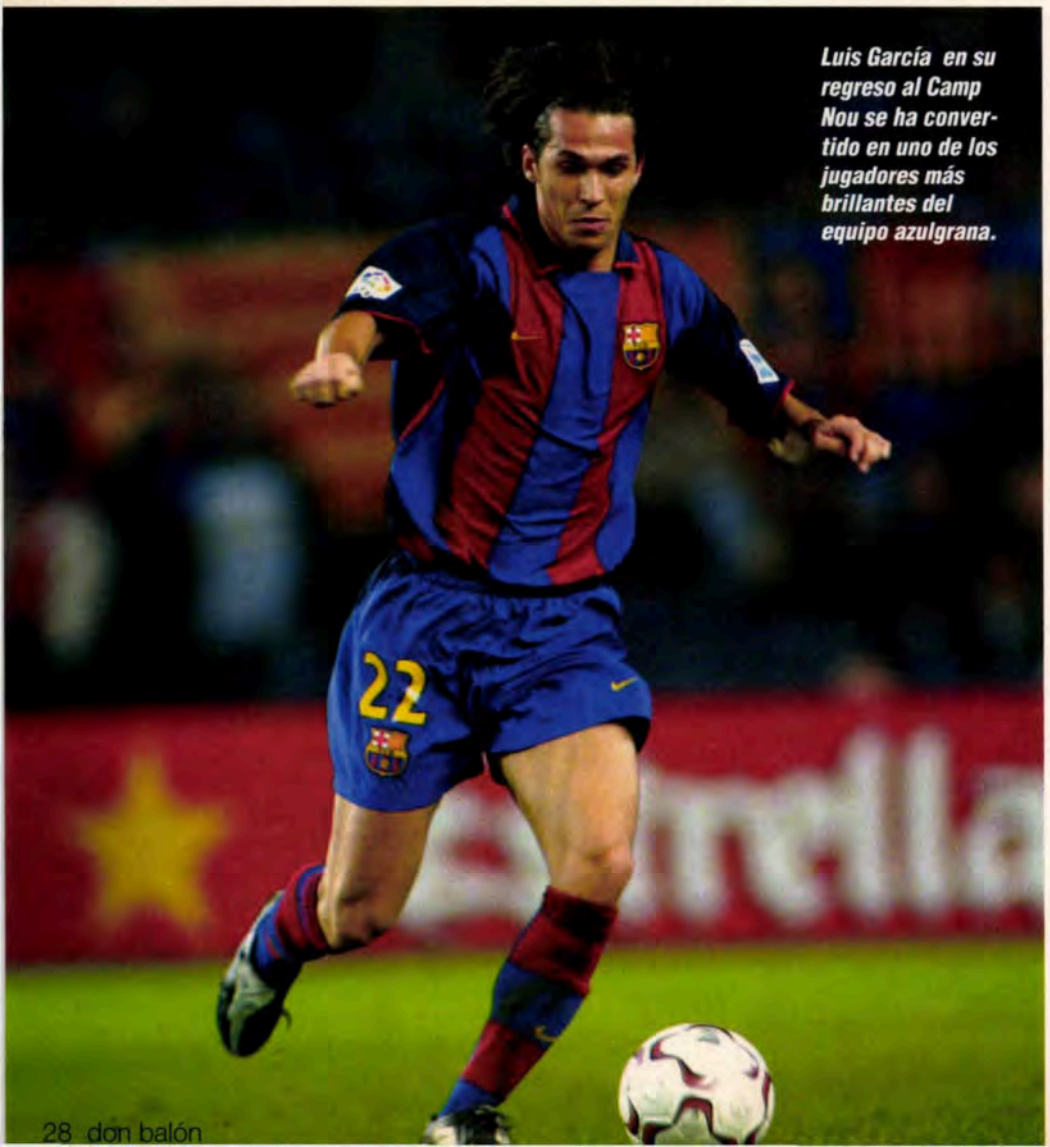
El caso del sevillano es distinto. El

"La ilusión de un jugador cuando se marcha de su casa es la de retornar", asegura el 'león', Oskar Vales

club del Nervión no pagó por su regreso, fue el propio jugador quien perdonó al club balear los más de 350.000 de euros que le adeudaban para poder obtener la carta de libertad. El atacante pidió nada más llegar que en su camiseta pusiese 'Carlitos', que es como le conoce la afición sevillista.

"La ilusión de un jugador cuando se marcha de su casa es la de volver. Cuando me fui yo tenía claro que quería volver para triunfar y terminar mi carrera aquí", afirma Oskar Vales, jugador del Athletic que tuvo que dejar el equipo en el que se forjó y emigrar al Celta.

A pesar de que su experiencia en este equipo fue muy positiva, Vales



Luis García en su regreso al Camp Nou se ha convertido en uno de los jugadores más brillantes del equipo azulgrana.

tenía claro que su objetivo era regresar. **"Mi experiencia en el Celta fue muy buena. Allí conseguí importantes objetivos deportivos y además he dejado muy buenos amigos. Pero mi ilusión era la de volver al equipo en el que me formé como futbolista"**, subraya el jugador rojiblanco. El Athletic pagó en 1999 60 millones de pesetas para recuperar a un jugador que había salido de sus filas.

Bestialidades

"El fútbol es así, a veces se cometen estas bestialidades", asegura Jesús Perera, que ha vuelto al Mallorca esta temporada. El club balear pagó por él unos 360.000 euros, quizá una cantidad de dinero ridícula si consideramos las desmesuradas cantidades que se barajan en el mundo del fútbol. Aún así, Jesús Perera se muestra sorprendido. **"Para mí es mucho dinero. No pensaba que pagarían tanto por mi regreso"**, confirma el jugador. Hace dos temporadas el Mallorca 'regaló' a Perera al Albacete reservándose una opción de repesca. **"Tenía la esperanza de poder volver. Cuando se guardaron la opción de recompra sería por algo"**, asegura el mallorquinista para añadir: **"Me siento un hijo pródigo de este club. Tenía muchas ganas de volver al equipo que me ha dado la posibilidad de ser futbolista"**. ■

CARLITOS: "Estaba loco por volver al Sevilla"

-¿Cómo afronta esta etapa en el Sevilla?
-Me hacía mucha ilusión estar en el proyecto del centenario. Espero disfrutar del momento. El club se había planteado que algunos de los canteranos que nos fuimos en los años anteriores regresáramos y la verdad es que yo estaba loco por volver.
-Salió del Sevilla con 21 años, ¿qué experiencia trae en su maleta?
-Ahora han cambiado muchas cosas. He cambiado la mentalidad, el saber estar, la experiencia. Espero poder demostrarlo todo en el campo. En Mallorca he aprendido muchas cosas, porque he estado en contacto con el fútbol de élite, pero también me he pasado muchas semanas en el banquillo. Todo esto te ayuda a madurar.
-¿Cómo fue su experiencia en el club balear?
-Creo que el Mallorca es el espejo en el que deben mirarse todos los equipos que quieran crecer. Cuando fui a la isla por primera vez, luchábamos por ascender. Desde entonces hemos jugado la Champions, la final de la Recopa... Me encantaría repetir esos logros con el Sevilla.
-¿Llega ahora a un club más sólido que el que abandonó?
-Por supuesto. Cuando subí al primer equipo, acababa de salvarse por los pelos de un descenso administrativo a Segunda B. Los años que siguieron fueron muy complicados, porque no teníamos la más mínima estabilidad. Desde que Roberto Alés fue presidente todo ha cambiado.
-¿Perdió el Sevilla una gran oportunidad con la generación de canteranos que tuvo que marcharse?
-Imagínate. Salva, Velasco, Jesuli, Marchena, Lauren, José Mari... son todos jugadores internacionales. Y otros como Yordi o Galván, que se han hartado de jugar en Primera, pero que tuvieron muy difícil hacerse un hueco porque no era época de probar con la gente de abajo. Cuando empecé a escuchar que se preparaba una operación retorno, se me pusieron los pelos de punta.
-¿Por qué luce ahora en su camiseta el nombre de Carlitos en lugar de Carlos?
-Aquí me conoce todo el mundo así y hay que empezar de nuevo. Lo tenía pensado desde hace tiempo porque jamás pensé que no me iba a poner más la camiseta del Sevilla. He hecho un gran esfuerzo por volver a mi casa.

OSKAR VALES: "Quería regresar para triunfar"

-¿Tenía claro que volvería al Athletic?
-Sí, era mi ilusión y en teoría la ilusión de un jugador que sale de la casa. Yo lo que tenía claro, cuando me marche era que quería volver para triunfar, para terminar mi carrera aquí y creo que más o menos lo he conseguido.
-¿Qué significó su regreso?
-Todo. Para cualquier persona o jugador que se sienta identificado con este club el haber vuelto y haber conseguido tu sueño es para estar orgulloso y contento.
-¿Tiene las oportunidades que esperaba?
-Bueno, no me quedan muchos años de fútbol, tengo 29, pero mi objetivo es entrenar y trabajar al máximo cada día para estar a disposición del entrenador. Mi sueño es terminar mi carrera deportiva en el Athletic.
-¿Cómo valora su experiencia en el Celta?
-Muy buena, porque fueron dos años maravillosos, en los que disfruté mucho jugando al fútbol. Además, he dejado muy buenos amigos y mantengo excelentes relaciones.
-¿Y deportivamente hablando?
-Logramos objetivos deportivos que antes el Celta no había conseguido, lo que hizo que pasásemos un poco a la historia del club. Eso te hace sentir orgulloso de haber hecho bien tu trabajo y es importante en tu vida.

LA PRIMERA CALEFACCIÓN CENTRAL ELÉCTRICA SIN CALDERA, DE BAJO CONSUMO

LA PRIMERA CALEFACCIÓN QUE RESPONDE A SUS EXIGENCIAS.
- Radiador con circulación de fluido caloportador.
- GARANTÍA 10 AÑOS*
- Sin obras, sin tubos y sin mantenimiento.
- Programación y regulación electrónica.
- Homologado por los ministerios de Industria de los países de la Comunidad Europea, norma C.E.

*Según condiciones Certificado de Garantía

Hasta 25% de ahorro eléctrico

Desde 30 €/mes**

TECC Técnica Europea Calefacción Climatización

LE REGALAMOS ESTA ESTACIÓN METEOROLÓGICA DIGITAL HASTA FIN DE EXISTENCIAS

**A través de financiación externa

DELEGACIONES: MADRID, ASTURIAS, GALICIA, BALEARES, ANDALUCIA, COMUNIDAD VALENCIANA, CATALUÑA, ARAGON Y PAIS VASCO.

Si desea MÁS INFORMACIÓN llame al:

902 10 41 42

www.tecc.es • Fax: 93 811 57 55

Si desea más información escriba a la dirección indicada y recibirá la documentación gratuita.

TECC · APARTADO nº50 · 08812 LES ROQUETES · BARCELONA

Nombre y Apellidos.....
Profesión:..... Fecha nacimiento:.....
Dirección:.....
C.P.:..... Población:.....
Provincia:..... TEL.:.....
☐ Modo de calefacción actual.....
☐ Convección..... ☐ Acumulador
☐ Estufa:.....
☐ Otro:..... ☐ Ninguno

NO OLVIDE INDICAR SU TELÉFONO PARA PARTICIPAR EN EL SORTEO DE UN SECATOALLAS

E-mail: info@donbalon.org **Fax**: 93 2412358
Por carta: Don Balón. Avda. Diagonal 435, 1º 2ª. 08036 BARCELONA

En dos o tres años, Pavón y Bravo serán los mejores centrales del mundo

Está bien apuntado que el Real Madrid no pasa por un buen momento con respecto a los goles encajados, pero estoy seguro de que no es por la falta de un central de garantías. Pavón y Raúl Bravo aún no son unos centrales que le puedan dar una seguridad total a la última línea del Real Madrid, pero en dos ó tres años se convertirán en los mejores centrales del mundo. Estoy de acuerdo con el esquema que coloca Queiroz, formado por una línea de centrales con Pavón y Raúl Bravo, pasando a Helguera para el mediocampo. Sin duda alguna, Pavón tiene que 'tirar del carro' en la zaga del Real Madrid, y veremos como en un tiempo muy corto volverá a ser llamado por Iñaki Sáez para jugar con la absoluta. Con respecto a Raúl Bravo, ya ha debutado con la selección, y si sigue como lo está haciendo en el Real Madrid será llamado para jugar la Eurocopa 2004 con la selección. Mucha gente, al igual que yo, sabe que Pavón y Raúl Bravo son unos jugadores sin ningún tipo de experiencia como para ser los centrales titulares del Real Madrid, pero gracias a la confianza que Queiroz y el Madrid han puesto en ellos hará que pronto ya sean nombrados como los jugadores con más futuro en la Liga.

Enrique González
(correo electrónico)

Tote mejor que Palermo

Tote fichó esta temporada por el Real Betis.

Aunque fuese un fichaje estrella, Martín Palermo no tiene sitio en este Betis. Y en cuanto ha jugado Tote se ha visto. Muchos aficionados esperamos que Víctor Fernández también se haya dado cuenta de que lo mejor para el equipo es Tote, aunque no fuese un fichaje tan sonado como el del argentino. Tote es mejor que Palermo, tiene clase y arte, hasta parece que se ha criado en la escuela andaluza. Este Betis tiene mucho futuro en esta Liga, andará por los puestos altos de la tabla, y la conexión Joaquín-Tote será espectacular.

Raúl Cabañas Martínez
(correo electrónico)

Castro Santos ya no entrena al Córdoba tras ser destituido la pasada semana.

Castro Santos no ha sacado partido a su gran plantilla

Carta de la semana

Soy el mismo aficionado cordobesista que escribía con una enorme ilusión el la revista nº 1455 de DB. Ahora, por desgracia, no son motivos de alegría los que está pasando el Córdoba. Cuando se junta la prepotencia, la soberbia, la intolerancia y el mal juego pasa lo que pasa. El dato es preocupante tras 9 jornadas: tan sólo 6 puntos. Desde mi punto de vista, Castro Santos no ha sacado partido a su gran plantilla. Cuando se dejan a jugadores importantes como Olivera, Montenegro, etc., en el banquillo, un equipo no funciona. ¿Qué pasaría si Carlos Queiroz dejara fuera a Zidane, Raúl, Ronaldo y cía.? Hago está comparación para que la gente entienda lo que ha pasado en el Córdoba. Me sorprende que Castro Santos diga que los cordobesistas no sabemos defender lo nuestro cuando es él el único culpable de esta situación, de que los cordobesistas estemos totalmente decepcionados. No sé si el cambio de entrenador será lo más apropiado, pero lo que sí es seguro es que en Córdoba los cordobesistas estamos avergonzados de serlo. Y también es seguro que toda una ciudad ha perdido la ilusión por su equipo.

> EN CÓRDOBA, LOS CORDOBESISTAS ESTAMOS AVERGONZADOS DE SERLO

Ignacio Serrano Baena
(Córdoba)

Disfrutemos del Valencia

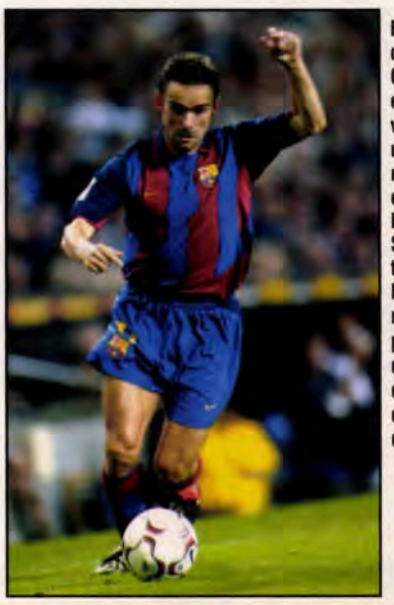
He leído en su revista nº 1463 a un aficionado que se queja de las cosas que ocurren en el Valencia. En concreto, Ignacio Aguilar se mostraba molesto con Pedro Cortés, con los fichajes, con los traspasos y con la subida de las cuotas. Mi opinión es que muchos valencianistas no se están dando cuenta de lo que ocurre, y por ello no están disfrutando con esta maravillosa época que nos ha tocado vivir. Creo que hay que dejarse de amarguras y quejas y vivir con intensidad este Valencia, que tras ganar la Liga se sigue codeando en los puestos altos de la clasificación. Por ejemplo, hay que disfrutar viendo que el Barça ya no está a nuestra altura desde hace años, que los grandes somos ahora nosotros con 'cracks' como Aimar. ¡Aúpa Valencia!.

Isidro Román Peña
(correo electrónico)

Que se vaya Overmars

Es una vergüenza el dinero que Overmars está sacando al Barcelona. Pagar a jugadores como este debería estar prohibido. Joan Laporta ha heredado graves problemas del pasado, y el holandés es uno de ellos. En su día fue el fichaje más caro en la historia del Barça, y su rendimiento no ha superado a ninguno de los canteranos que en estas temporadas han subido al primer equipo. Por citar el último ejemplo, las veces que ha jugado Luis García esta temporada en su puesto ha sido mil veces más efectivo que él. Que se vaya, y pronto, porque cuanto antes el club se ahorre su ficha será mejor para todos. Ahora, claro está, el problema es a qué club engañas para meterle este 'paquete'. En cualquier caso, que no juegue más con esta camiseta.

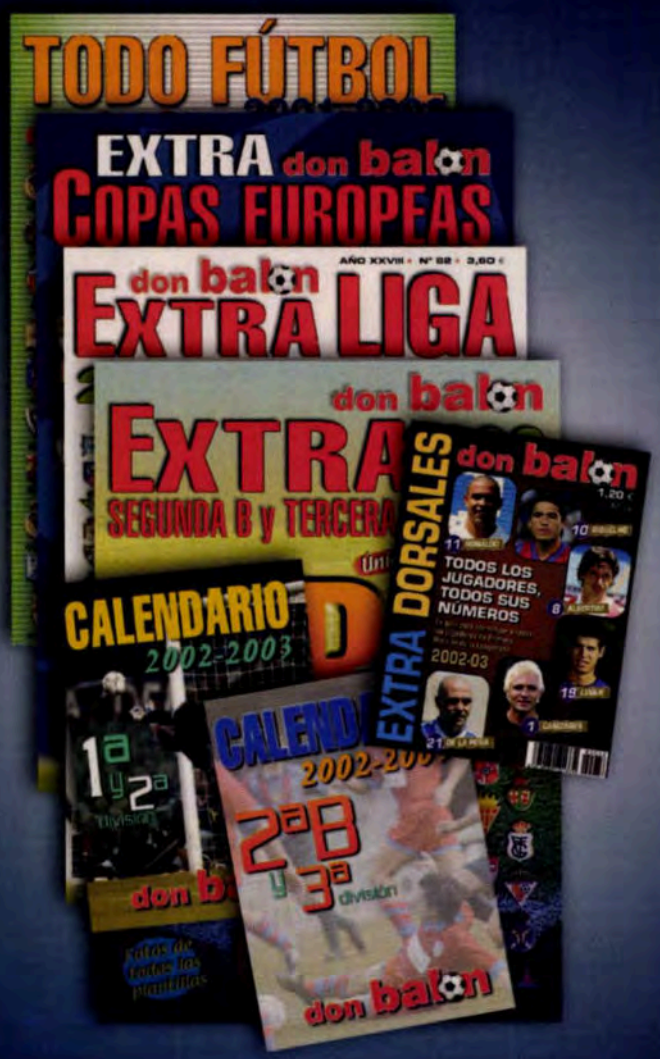
Jordi Álvarez Calders
(correo electrónico)



El holandés Overmars está atravesando un mal momento en el FC Barcelona. Su compatriota Rijkaard no confía por ahora demasiado en sus cualidades.

Don Balón no puede comprometerse a publicar todas las cartas recibidas. Asimismo se guarda el derecho de extractar o reducir los textos.

Suscríbete a don balon por 1 año y recibirás **gratis:**



IMPORTANTE: Existe la posibilidad de enviar las revistas a través de Courier. Consulte precios al Tel. 93 209.20.00

Datos personales:

Nombre.....

.....

.....

NIF.....

Teléfono.....

Calle.....

.....Nº.....

Población.....

.....CP.....

Provincia.....

Forma de pago:

☐ **Domiciliación bancaria**

Les ruego que con cargo a mi cuenta atiendan hasta nueva orden los recibos que presente Editorial Don Balón, S.A. en concepto de mi suscripción a la revista Don Balón.

Titular.....**Caja o Banco**.....

Domicilio.....**nº**.....**C.P.**.....**Población**.....**Provincia**.....

Entidad.....**Oficina nº**.....**D.C.**.....**Nº de cuenta**.....

☐ **Cheque o recibo bancario (sólo nacionales)**

☐ **Giro Postal**

☐ **Trans. Bancaria** BANCO SANTANDER CENTRAL HISPANO
IBAN ES34 0049 3079 8519 1029 5160

☐ **VISA** ☐ **AMEX** ☐ **MASTER CARD** ☐ **EURO CARD**

Tarjeta nº.....

Fecha de caducidad.....

Nombre del titular.....

Firma del titular

Precios:

	Anual	Bianual (10% Dto. deducido)
España	109.38 €	196.89 €
Europa	209.24 €	389.35 €
América	250.69 €	464.14 €
Resto Mundo	327.15 €	610.62 €

Enviar a: EDITORIAL DON BALON S.A., Avda. Diagonal 435, 1º 2ª, 08036 BARCELONA, Tel: 93 209.20.00

PESE A LA TRADICIÓN DEL FÚTBOL 'CAFETERO',

Valencia, que jugó en el Atlético de Madrid, fue uno de los muchos colombianos sin suerte en la Liga española.

SUS FUTBOLISTAS NO HAN PODIDO CONVENCER EN LA LIGA ESPAÑOLA

Colombianos

Amores no correspondidos

Colombia ganó la última Copa América y jugó los Mundiales del 90 al 98. Sin embargo, los 'cafeteros' que pasaron por aquí no fueron los ídolos esperados, al contrario de otros países con menos tradición futbolística que sí han sobresalido, como Gambia con 'Biri-Biri' y El Salvador con 'Mágico' González. Futbolistas, técnicos y un empresario analizan el paso de los colombianos por España.

Juan Guillermo Gaviria Riaño

Fredy Rincón no cuajó en el conjunto 'merengue'.

¿Por qué no triunfan?

1. **La falta de adaptación al ritmo y estilo de juego español.**
2. **La impaciencia y necesidades de los equipos que exigen resultados pronto.**
3. **La crisis económica y deportiva de algunos conjuntos en que han militado.**
4. **La falta de oportunidades y continuidad. En varios casos, un promedio bajo de juego para los futbolistas colombianos.**
5. **Clima de racismo o discriminación por parte de ciertos sectores.**

El 'Palomo' Albeiro Usuriaga fue el primero. Edwin Congo, el último. Diecisiete futbolistas colombianos han pasado por los estadios españoles, reconociendo su esfuerzo, aunque en ocasiones sin perdonarles sus errores. La crónica de su conquista de España es una historia difícil, incompleta, que aún no ha escrito su capítulo final.

En 1990, el Málaga apostó por un negro alto, desgarbado, que corría como un atleta de salto largo, casi impulsado sobre la punta de sus pies. El delantero, con seudónimo de pájaro, actuó 6 partidos y anotó un gol, el equipo estuvo muy cerca de no perder el equilibrio, pero cayó al descenso. Esa primera puerta se abrió y cerró muy rápido.

La oleada de Suramérica trajo luego a Leonel Álvarez y, meses después, a Carlos 'El Pibe' Valderrama y René Higuita, tres símbolos del fútbol colombiano, del bueno, tres refuerzos para el Valladolid de Francisco Maturana. En la liga 90-91, Maturana y Álvarez fueron reconocidos y el equipo ocupó el noveno puesto. En el 91-92, la historia casi feliz se rompió en mil pedazos, lo mismo que todo el conjunto. **"Los jugadores colombianos aportaron muchas cosas, pero había muchos problemas económicos. Tuvieron que salir por eso, no porque no estuvieran jugando a buen nivel"**, recuerda José Luis Pérez Caminero, jugador del Valladolid que compartió vestuario a su lado cuando apenas tenía 20 años. Las críticas, sin embargo, fueron implacables con los colombianos.

Racismo

Fredy Rincón se defiende. **"Mi caso fue atípico. En España no se me dio la oportunidad, tanto que cuando llegué había pronunciamientos de racismo contra mi persona. Eso dificultó mi trabajo"**, lo dice y recuerda aquellas agresivas palabras pintadas en las paredes del Santiago Bernabéu con relación a su color de piel o las declara-

ciones en su contra del directivo Lorenzo Sanz. **"Él dijo que si fuera presidente el primer jugador que saldría del equipo era yo. Fue una declaración discriminatoria porque yo era el único negro del equipo"**, añade.

Rincón optó por irse del equipo, como lo hizo Víctor Bonilla, de la Real Sociedad, en la temporada 99-00, cuando se sintió completamente discriminado por el técnico español Javier Clemente. **"No era normal que me tratara de la manera que lo hizo. Yo venía de titular, cuando llegó Clemente cambió rotundamente. Según comentarios, no le gustaban los jugadores de color. Pienso que trató de acabar con mi carrera"**,

Aristizábal, arriba, no respondió a las expectativas creadas en el Valencia. A la izquierda, el 'tocamiento' de Michel a Valderrama, en unas imágenes publicadas en el DB 830. Abajo, Bonilla, quien no contó para Clemente en la Real Sociedad.

Rincón: "En España no se me dio la oportunidad; cuando llegué había pronunciamientos de racismo hacia mí"

dice. Para Clemente el asunto es bien diferente: **"Bonilla fue un jugador muy bueno pero su problema era el tema físico. No se adaptó al ritmo. No estaba acostumbrado a ese tipo de trabajos. Si dice que soy racista es un tonto, los negros los he tenido en otros equipos como Marsella y ahora tengo cinco en el Espanyol"**.

El 'Tren' Valencia, en cambio, piensa que lo del racismo es un complejo que uno mismo se da y que existe en todas partes. Por eso prefiere ignorarlo. Él venía de ser goleador y campeón de la liga alemana con el Bayern pero en el Atlético, donde lo manejó de nuevo Maturana, la gloria no lo persiguió. Sus 6 goles en 23 partidos no fueron suficientes para convencer . **"En el equipo hubo una buena actitud. Pero al comenzar el torneo, 5 ó 6 jugadores importantes para el esquema del**

FUTBOLISTAS COLOMBIANOS EN ESPAÑA

	Temp.	Partidos*	Equipo
1. Albeiro Usuriaga	89-90	6	Málaga
2. Leonel Álvarez	90-91 y 91-92	35	Valladolid
3. Carlos Valderrama	91-92	17	Valladolid
4. René Higuita	91-92	15	Valladolid
5. Víctor Aristizábal	93-94	7	Valencia
6. Adolfo Valencia	94-95	23	Atlético Madrid
7. Fredy Rincón	95-96	14	Real Madrid
8. Miguel Guerrero	95-96	21	Mérida
9. Harold Lozano	96 al 02	105	Valladolid
	02-03	29	Mallorca
10. Édison Mafla	97-98 (16 minutos)	1	Villarreal (2ª)
11. Leider Preciado	98-99 y 00-01	31	Real Racing Club
	99-00	11	Toledo (2ª)
12. Farid Mondragón	98-99	13	Zaragoza
13. Pedro Portocarrero	99-00	17	Tenerife (2ª)
14. Edwin Congo	99-00	12	Valladolid
	02-03	32	Levante (2ª)
	03-04	7**	Levante (2ª)
15. Víctor Bonilla	99-00	19	Real Sociedad
	2000	7	Salamanca (2ª)
16. Hans Shomberger	00-01	10	Real Racing Club (2ª)
17. Weimar Olivares	02-03	13	Racing de Ferrol (2ª)

*Si no se indica lo contrario son en Primera División
**Datos contabilizados hasta la jornada 9
(Información suministrados por José Ángel Melo y redacción DB)

En la foto superior, de izquierda a derecha aparecen Leonel Álvarez, Higuita, Maturana y Valderrama. En la imagen del centro, el 'Tren' Valencia' y abajo, el 'Palomo' Usuriaga.

técnico se lesionaron, ahí comenzaron los problemas", asegura.

El precio de jugar en España

"Cuando uno va a España tiene **que rendir los primeros partidos o si no te hacen a un lado. Uno tiene esa presión, no cuenta con el respaldo de los técnicos y directivos"**, dice Preciado, otro delantero colombiano de color, que en tres oportunidades ha actuado en el balompié español: dos con el Racing y una con el Toledo. Él no considera un fracaso su experiencia porque piensa que le faltó continuidad y confianza para ser titular. **"En España se tiene más confianza a los brasileños, argentinos, uruguayos. No sé qué pasa con el fútbol de Colombia. A lo mejor lo quieren medir como lo han hecho con nuestro país que es, a veces, discriminado o algo por el estilo"**, afirma con resignación.

"No hay nada de discriminación. Cuando un jugador no se adapta, no es que se le mire mejor o peor, al final si rinde lo mirarán con aprecio. El colombiano tiene mucho nivel y su adaptación al fútbol europeo no es fácil", explica Rafael Benítez, el técnico del Valencia que compartió muchos entrenamientos y enseñanzas en el Valladolid y Atlético, sin estar vinculado oficialmente a ellos, cuando los dirigió Francisco Maturana. El técnico chocoano también da su explicación: **"Le recuerdo que en España han estado Maradona, Riquelme y otros. Cuesta triunfar. En Europa no es fácil. Se priorizan otras cosas y al futbolista latino le cuesta, no tenemos la misma lectura del europeo"**, argumenta.

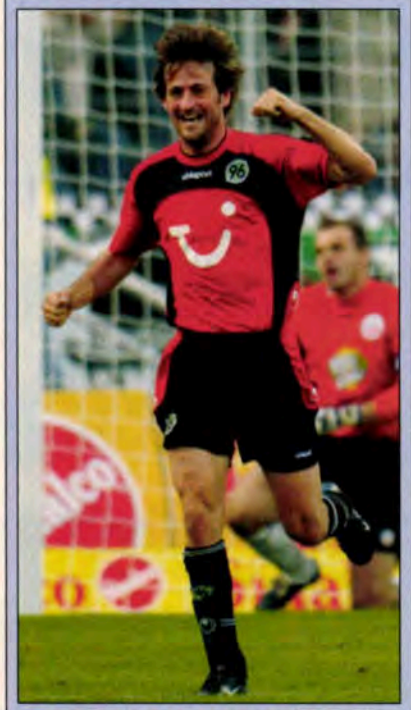
"O rindes en los primeros partidos o te te apartan y ya no cuentas con el respaldo de técnicos o directivos", Lozano

Entre los 17 jugadores colombianos que han pasado por el fútbol español sólo uno, Harold Lozano, se ha sostenido más de dos años en el mismo equipo. Su caso es especial. En el Valladolid jugó seis temporadas, se nacionalizó y fue feliz. Luego el Mallorca lo acogió y se despidió a mediados de este año de España con el título de Copa. **"Yo creo que es una cuestión de mentalidad. Cuando entré a España tenía la idea de triunfar y quedarme mucho tiempo en el fútbol de Europa. Tuve continuidad, la confianza del técnico y la preparación para afrontar todas las cosas, además de la estabilidad que te da la familia"**, dice con naturalidad como si fuera una fórmula muy fácil de poner en práctica. Él está seguro que el futbolista de Colombia puede triunfar en cualquier parte del mundo. **"Si uno quiere conseguir objetivos tiene que sacarse muchas cosas de la cabeza, del ambiente, del folclorismo"**, sentencia Lozano. acomodado ahora en el fútbol mexicano.

La oleada de jugadores colombianos a España ha disminuido. En la actualidad sólo existe uno, Edwin Congo, quien lucha por ganarse un puesto en el Levante, de Segunda. Mientras tanto, el mercado del fútbol internacional se mueve casi al vaivén de la moda. **"Colombia no fue al pasado mundial ni ha tenido grandes títulos internacionales. Sus futbolistas no son tan apetecidos aunque la recesión mundial ha hecho que los precios bajen, no sólo de los colombianos sino suramericanos"**, explica José Castaño, agente de jugadores FIFA y quien hace 13 años ayudó a abrir el espacio para el primer futbolista colombiano en España.

Hoy las puertas para los futbolistas de Colombia no se han cerrado en nuestro país. Pero diversos aspectos, la limitación de extracomunitarios en los equipos, la seguridad de traer a un europeo, no a un suramericano, por aquello de la adaptación, hacen más difícil su regreso. ■

Españoles en el extranjero



CHRISTIANSEN

HANNOVER 96

El delantero hispano-danés está cuajando un buen inicio de temporada en su nuevo equipo, adonde ha llegado procedente del Bochum con la vitola de máximo goleador de la Bundesliga, empatado con el ex muniqués Elber. Hasta el momento, Christiansen ha logrado cinco goles, pero su equipo quedó eliminado en la Copa ante el amateur Braunschweig (2-0).

Sancionados cinco jugadores del Arsenal

La Federación Inglesa sancionó a cinco jugadores del Arsenal por la riña del pasado 21 de septiembre, cuando varios 'gunners' increparon a Ruud Van Nistelrooy, delantero del Manchester United, por entender que había provocado la expulsión de su compañero Patrick Vieira.

A juicio de la Federación, Van Nistelrooy falló un penalty y fue increpado por Lauren, Martin Keown, Parlour y Cole, que han sido castigados con multas de 14.000 a 28.000 euros y diferentes partidos de sanción. El camerunés Lauren (foto) ha sido el peor parado, con cuatro partidos de castigo.

El máximo organismo del fútbol inglés ha de decidir, aún, qué pena recibe la conducta incorrecta de los jugadores del United Cristiano Ronaldo y Ryan Giggs.

El TAS, favorable a la entrada de Gibraltar en la UEFA

El Tribunal Arbitral del Deporte (TAS) legitimó el pasado jueves la solicitud de Gibraltar para incorporarse como miembro de pleno derecho, y así poder participar en competiciones oficiales internacionales.

La Gibraltar Football Association (GFA) propuso su entrada como selección nacional cuando las reglas permitían que países cuya soberanía dependiese de otros, como es el caso de las Islas Feroe, danesas, pudieran gozar de representación internacional.

La UEFA, cuya presidencia ostenta Lennart Johansson (foto), se desdijo posteriormente, a instancias de la propuesta de la Federación Española, que vio en este resquicio una vía hacia el reconocimiento de Cataluña y País Vasco como selecciones nacionales oficiales.

Cesc hace historia en el Arsenal

Francesc Fàbregas, un joven de Arenys de Mar (Barcelona) conocido futbolísticamente como Cesc, ya ha entrado en la historia del fútbol inglés. Con su debut en la tercera ronda de la Copa de la Liga ante el Rotherharm, Cesc se convirtió, a sus 16 años y 177 días, en el futbolista más joven que viste la camiseta del Arsenal. El catalán, que fue alineado por Arsene Wenger en el doble pivote y lució el dorsal 57, llegó este verano a Highbury tras dejar el F.C. Barcelona, a través de un cambio de residencia, después de su brillante papel en el Mundial Sub-17 del que fue el *pichichi* y el mejor jugador. Con su estreno en Highbury, Cesc batió el récord de Jermaine Pennant, que ahora está cedido en el Leeds y que debutó con el Arsenal en 1999 con 16 años y 319 días. El ex azulgrana fue titular y fue sutituido en el minuto 86. Curiosamente, en ese momento su equipo iba ganando. Con él fuera del campo, el Rotherharm empató y los *gunners* consiguieron el pase tras una agónica tanda de penalties.

OK

CSKA MOSCÚ
Tras su victoria en la penúltima jornada ante el Rotor Volgograd, se adjudicó matemáticamente la Liga rusa. Hacía 12 años que no la ganaba. La última vez que lo hizo aún existía la URSS.

KAHN
El meta del Bayern anunció que se retiraría después del Mundial 2006 a los 37 años. Ahora, dice encontrarse bien físicamente y no quiere ponerle fecha a su marcha.

FERDINAND
La FA considera que el defensa del ManU no se olvidó voluntariamente de pasar un control antidopaje. Por eso, la máxima sanción que puede caerle es de tres meses.

EN FORMA

DROGBA

Didier Drogba

OLYMPIQUE MARSELLA

Nació el 11 de marzo de 1978 en Abidjan (Costa de Marfil)
1,80 metros / 74 kilos
Delantero

El marfileño Didier Drogba aterrizó este verano en el Olympique de Marsella después de jugar en Le Mans (98-02) y Guingamp (02-03). Su llegada quedó eclipsada por el fichaje del egipcio Mido. Sin embargo, a estas alturas de la temporada es Drogba el que ha eclipsado al ex del Celta. Tras la disputa de 11 jornadas de la *Ligue 1*, Didier era el máximo goleador, con siete tantos, empatado con Cissé (Auxerre) y Giuly (Mónaco). En la Liga de Campeones, el africano también es *pichichi* con cinco tantos en tres partidos.

WEB RECOMENDADA

www.futbolsite.com

→Bajo el slogan 'el periódico del fútbol español', esta nueva web nació hace dos semanas con el objetivo de facilitar información sobre nuestra Liga. Se puede acceder a noticias, bastante actualizadas, de todos los equipos de Primera (incluso, los internautas pueden enviar mensajes sobre su club) y del fútbol internacional. También hay links con webs de conjuntos españoles, extranjeros, jugadores, instituciones, prensa deportiva...

• FLASHES •

FRANCIA

Cese de Elie Baup
Fue destituido en el Girondins. Le sustituye Michel Pavon.

La FIFA, no a Barthez
La FIFA paralizó la cesión del portero francés del Manchester United al Olympique de Marsella hasta la reapertura del mercado en el mes de enero.

BÉLGICA

Cambios en el Lokeren
Franky van der Elst es el nuevo técnico del Lokeren en sustitución de Paul Put.

INGLATERRA

Dura sanción a Lauren
El jugador del Arsenal fue castigado con cuatro partidos por los incidentes ante el Manchester United.

SUIZA

Fin a la racha del Basilea
Con su empate ante el Arau, no pudo aumentar su racha de 13 victorias consecutivas.

PORTUGAL

Peixoto, cuatro meses KO
El lateral izquierdo del Oporto se rompió ante el Olympique de Marsella los ligamentos cruzados de la rodilla derecha.

Peixoto

Estreno del nuevo Da Luz
Con un amistoso ante el Nacional de Montevideo, el Benfica estrenó el nuevo Da Luz, con capacidad para 65.000 espectadores. Allí se jugará la final de la Euro 2004.

Sporting, caso cerrado
El fiscal sueco encargado de la investigación sobre las jeringuillas ensangrentadas encontradas en el hotel del Sporting Lisboa cerró el caso al no encontrar sustancias prohibidas.

UEFA

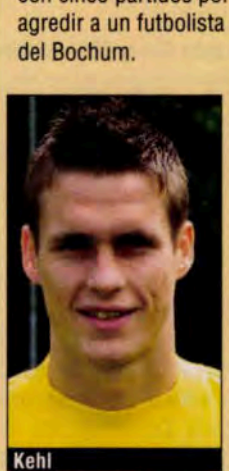
Empate en Trondheim
Rosenborg y Estrella Roja empataron sin goles en el partido de ida adelantado de la segunda ronda de la Copa de la UEFA.

ALEMANIA

Nelson Valdez renueva
El joven ariete paraguayo (19 años) amplió su contrato con el Werder Bremen hasta 2007.

Cambios en el Colonia
Friedhelm Funkel no seguirá como técnico.

Dura sanción a Sebastian Kehl
El jugador del Dortmund fue sancionado con cinco partidos por agredir a un futbolista del Bochum.


Kehl

KO

PETIT
El francés apenas está jugando en el Chelsea por problemas físicos. Fue operado en Estrasburgo de su rodilla derecha y estará de baja unas seis semanas más.

MEXES
Se le nota resentido con el Auxerre, que no le dejó marchar en verano. Cargó contra Guy Roux: "Estamos en crisis. Otros equipos en nuestra situación ya habrían cambiado al técnico".

DECO
Expulsado ante el Boavista, el jugador del Oporto lanzó, enfadado, una bota que impactó en el árbitro. El luso-brasileño podría ser suspendido hasta con ¡cuatro años!

por Rafa Jiménez

Nigeria domina en Europa

667. Ése es el número de futbolistas africanos que juegan en esta temporada en Europa a lo ancho de 36 campeonatos nacionales. La mayoría son nigerianos (105). Les siguen cameruneses (77) y ghaneses (59). Francia es el país europeo donde hay más (126). También superan la centena en Bélgica (103). En España, sólo hay once y provienen de Angola (Edgar), Camerún (Eto'o, Songo'o, Webó y Wome), Costa de Marfil (Bakayoko y Domoraud), Marruecos (Moha y Naybet), Nigeria (Lawal) y Túnez (Nafti). Podemos encontrar incluso futbolistas del Continente Negro en lugares tan 'exóticos' como Kazahstan (1), Georgia (1) o Chipre (1).

Procedencia de africanos en Europa

Nigeria	105	Túnez	12	Cabo Verde	3
Camerún	77	Egipto	11	Guinea-Bissau	3
Ghana	59	Zambia	11	Liberia	3
Senegal	53	Burkina Fasso	10	Rwanda	3
Marruecos	49	Sierra Leona	10	Namibia	3
Costa de Marfil	45	Gabón	8	Islas Comores	2
Sudáfrica	37	Congo	7	Etiopía	1
Algeria	28	Gambia	7	Libia	1
Guinea	28	Zimbabwue	6	Malawi	1
R.D. Congo	24	Kenya	6	Islas Mauricio	1
Angola	22	Burundi	5	Níger	1
Mali	14	Mozambique	5		
Togo	14	Benín	3		

Países con más africanos

Francia	126
Belgica	103
Portugal	46
Alemania	41
Holanda	36

La Frase

"Sé más de fútbol que Parreira, por eso me considero más capaz. Mis futbolistas confían en mí y vamos a jugar sin miedo ante Brasil el 19-N porque sabemos que podemos ganar"

Ramón Carrasco
Seleccionador de Uruguay

OK

GRONDONA
A sus 72 años, fue reelegido, por unanimidad, como presidente de la Asociación del Fútbol Argentino. Ya lleva en el cargo desde 1979 y su nuevo mandato durará hasta 2007.

QUERÉTARO
Con su victoria ante el Atlas en el Apertura mexicano, el equipo de Alfredo Tena acabó con su mala racha de 21 partidos sin ganar (14 del actual torneo y siete del anterior Clausura).

HERMOSILLO
El ex jugador está decidido a dedicarse al mundo de la gestión deportiva. Acaba de ser nombrado subsecretario del CONADE (Comisión Nacional del Deporte Mexicano).

En Forma

CARTY

CIENCIANO
Germán Carty Monserrate

Nació el 16 de julio de 1968 en Cañete (Perú)
1,81 metros / 75 kilos • Delantero

El Cienciano, que no está entre los mejores equipos del Clausura peruano, dio la gran sorpresa en la Copa Sudamericana al eliminar al Santos. El artífice del triunfo de los de Cusco fue Germán Carty, un delantero de 35 años que marcó los dos tantos de la victoria. Curiosamente, en el torneo nacional sólo sumaba una diana en 13 jornadas.

©PENSA imágenes

LLAMA LA ATENCIÓN...

Sanción a un árbitro por hacer caso a la televisión

Sporting Cristal-Sport Boys del Clausura peruano. En un momento del primer tiempo, un tiro libre sacado por los locales fue salvado por el portero visitante en la línea de gol. En un principio, el árbitro, Víctor Hugo Rivera, dio por válido el tanto. Tras las protestas de los futbolistas del Sport Boys, el trencilla consultó con el cuarto árbitro, rectificó y optó por no darlo por bueno. Hasta aquí, todo normal. La novedad del caso es que el colegiado tomó su decisión tras recibir el consejo del cuarto árbitro que había visto las imágenes por televisión. La FIFA prohíbe hacer uso de un medio audiovisual para decidir acciones del juego, por lo que Rivera, junto a sus tres ayudantes, fue sancionado con dos partidos.

KO

GUARDIOLA
En España, pocas veces le expulsaron. En Qatar, vio dos tarjetas amarillas contra el Al Shamal y llegó a enfrentarse con el técnico rival. Su presidente le recriminó esta actitud.

COELHO
Corea del Sur se salvó del desastre y acabó metiéndose en la Copa de Asia como segunda de grupo. Sin embargo, las derrotas ante Omán y Vietnam no son un buen balance para el luso.

ASPRILLA
Los aficionados de Universidad de Chile soñaban con el regreso del ariete colombiano. El presidente, René Orozco, lo descartó por sus "crónicos problemas de rodilla".

COPA SUDAMERICANA 2003

El mal de altura echa al Santos de la Copa Sudamericana

El Cienciano dio la gran sorpresa en la Copa Sudamericana y eliminó en cuartos de final al actual campeón brasileño, el Santos. Tras el 1-1 de la ida, la vuelta en Cusco, ciudad situada a 3.360 metros de altura, acabó con la victoria de los peruanos gracias a dos goles de Carty. Elano marcó el único tanto de los del *Peixe*. En semifinales, el Cienciano se enfrentará al ganador del Boca Juniors-Atlético Nacional.

Al que no le afectó la altura fue al São Paulo, que por fin pudo jugar su partido de ida en la Paz (3.650) ante The Strongest (el choque se tenía que haber disputado dos semanas antes, pero fue suspendido por la inestabilidad social que vivía Bolivia). Kléber, en dos ocasiones, Luis Fabiano y Gustavo Nery marcaron para los brasileños. Cristaldo hizo el único tanto de los bolivianos.

Cuartos de final

Cienciano-Santos, 2-1 (1-1)
The Strongest-São Paulo, 1-4 Vuelta: 12-11
River Plate-Libertad, 2-0 Vuelta: 05-11)
Boca Juniors-Atlético Nacional, 0-1 Vuelta: 05-11

Nelson Vivas se va harto de los insultos

Los insultos que recibió por parte de la hinchada de River Plate durante el partido de la Copa Sudamericana contra Libertad provocaron que Nelson Vivas (34 años) le pidiera el cambio en el descanso a Manuel Pellegrini. El disgusto del defensa argentino no se quedó ahí y, de forma sorprendente, tomó la drástica decisión de retirarse. Vivas aterrizó en el Monumental hace tres meses y desde su llegada, la afición *millonaria* no estuvo muy contenta con su rendimiento. **"La gente esperaba a otro y yo ya no tenía ganas de luchar. En ese estado, no me parecía noble seguir"**, dijo el defensa, con lágrimas en los ojos, en la rueda de prensa de su despedida.

A lo largo de su trayectoria, Nelson, que debutó en Primera División el 10 de septiembre de 1991, jugó en Quilmes (91-94), Boca Juniors (94-97), Lugano (98), Arsenal (98-00), Celta (99-00) e Inter de Milán (01-03). 39 veces internacional con la selección argentina, estuvo en el Mundial de Francia 98 y se perdió el de 2002 por una lesión. Incluso, Bielsa había contado con él para los primeros partidos de la fase de clasificación a Alemania 2006.

• FLASHES •

CHINA

Fan Ziyi, técnico-jugador

El defensa chino firmó por el Hong Kong Rangers como nuevo técnico-futbolista.

Fan Ziyi

CHILE

Muerte de un portero

Manuel Mondaca (17 años), portero del Unión Española, falleció entrenando debido a una cardiopatía hipertrófica, lo mismo que le pasó a Foé.

COREA DEL SUR

Tercera Liga del Seongnam

A falta de seis jornadas para el final, sumó su tercera Liga consecutiva.

ECUADOR

Kaviedes, sin equipo

Al final no cerró el acuerdo para ir a Qatar y entrena con el Emelec a la espera de ofertas.

BOLIVIA

Descenso del Independiente

La Federación descendió a Segunda al Independiente Petrolero después de que sus jugadores abandonaran un partido contra el Guabirá por la agresión de un hincha a un compañero.

BRASIL

La Liga reduce equipos

El torneo nacional irá reduciendo progresivamente sus equipos de los 24 actuales hasta los 20 que habrá en 2006.

MÉXICO

Chivas camina hacia la MLS

La directiva del Chivas de Guadalajara alcanzó un acuerdo con la Major League Soccer (MLS) de Estados Unidos para lanzar un nuevo equipo, el Chivas USA. Su sede podría estar en Los Ángeles o San Diego.

Quieren a EEUU en la Copa

El Comité Organizador de la Copa América, que se celebrará en Perú en 2004, le pedirá al presidente del país, Alejandro Toledo, que medie ante su homólogo George Bush para que EE.UU. dispute el torneo.

A favor de la Interamericana

Alberto de la Torre, presidente de la Federación mexicana, ha propuesto a la FIFA que se vuelva a disputar la Copa Interamericana que enfrentaba, hasta 1998, al campeón de la Libertadores con el de la CONCACAF.

De la Torre

EL CONJUNTO DE FELIX MAGATH ES LA SORPRESA DE

Los 'jóvenes salva

LA TEMPORADA CON SU BUEN PAPEL EN LA BUNDESLIGA Y EN LA LIGA DE CAMPEONES

ajes' del Stuttgart

Ésta puede ser la temporada del Stuttgart. Su apuesta por la cantera le ha salido bien y sus prometedores futbolistas, que por su fuerza y calidad se han ganado el apodo de los 'jóvenes salvajes', están brillando en la *Bundesliga*, título que el club no gana desde 1992 y del que fue subcampeón la temporada pasada, y en la Liga de Campeones, donde derrotaron al Manchester United.

Rafa Jiménez

El Gottlieb-Daimler, estadio del Stuttgart, vuelve a vibrar con el fútbol de su equipo. Fundado en 1893, este club, uno de los históricos del balompié alemán donde jugaron mitos como Sammer, Buchwald o Klinsmann, se ha convertido en uno de los conjuntos de moda del fútbol europeo gracias a su brillante trayectoria en la *Bundesliga* (segundo en la clasificación tras diez jornadas) y en la Liga de Campeones (en tres partidos, suma dos victorias, una de ellas contra el todopoderoso Manchester United).

Para explicar el buen momento del Stuttgart hay que remontarse a febrero de 2001. En ese instante, Felix Magath, un ex jugador internacional alemán, se sentó en el banquillo en sustitución de Ralf Rangnick, que dimitió tras caer eliminado en octavos de final de la Copa de la UEFA ante el Celta (2-1). Magath asumió al cargo en una situación realmente complicada. Fuera de Europa, el equipo estaba jugueteando peligrosamente con el descenso a Segunda División. El nuevo entrenador le aportó mayor personalidad al conjunto y consiguió la permanencia, aunque sólo con tres puntos de margen.

Para su primer proyecto en solitario, Magath era consciente de que la delicada situación económica de la entidad le impedía hacer demasiados fichajes. El filial había realizado muy buenas campañas y contaba con muchos futbolistas que apuntaban excelentes maneras. Por eso, no dudó en darle la oportunidad a jóvenes como Hleb, Hinkel, Wenzel o Tiffert. La apuesta, liderada sobre el campo por el veterano búlgaro Balakov y con el refuerzo en invierno del portugués Meira, dio resultado y el equipo acabó la Liga en octava posición.

El buen momento del Stuttgart se empezó a gestar con la llegada de Felix Magath al banquillo en febrero de 2001

Sin dinero, apostó por la cantera y, con una media de 23 años, tiene uno de los equipos más jóvenes de Europa

Subcampeones en 2003

Las ambiciones del club cambiaron radicalmente la temporada pasada. Magath, aún sin los cheques necesarios para fichar, volvió a recurrir a la cantera y subió a los delanteros Kuranyi y Amanitidis, un griego formado en el seno de la entidad. El resultado fue excelente. En la UEFA, a la que accedió vía Intertoto, el equipo llegó hasta octavos. En la *Bundesliga*, los goles de Kuranyi, la revelación con 15 dianas, lo catapultaron al subcampeonato. La victoria en la última jornada ante el Wolfsburgo, unido al empate del Dortmund ante el Energie Cottbus, le dieron la clasificación directa para la Liga de Campeones. Los del Gottlieb-Daimler volvían a la máxima competición europea once años después.

Este año, el Stuttgart, que tiene una

LOS JÓVENES SALVAJES

media de edad de 23 años, empezó la temporada con el reto de intentar repetir su buen papel en la *Bundesliga* (título que, en toda su historia, ha ganado en cuatro ocasiones, la última en 1992) y dar una buena imagen en Europa. Para ello, mantuvo la base, a excepción de Balakov que se retiró y ahora es el ayudante de Magath, y se reforzó con Lahm, Szabics y Vranjes. De momento, las cosas no le pueden ir mejor. En el campeonato nacional, se ha mostrado como el más regular y es un claro aspirante, junto a Bayer Leverkusen y Werder Bremen, a destronar al Bayern de Múnich. En la Liga de Campeones, las cosas tampoco van nada mal. Aunque empezó algo titubeante perdiendo en el debut en Glasgow ante el Rangers, en las últimas dos jornadas ha sumado dos victorias en casa ante Manchester United (2-1) y Panathinaikos (2-0). Precisamente, el triunfo ante los

El orden defensivo es la clave de un conjunto donde destacan Kuranyi, Hildebrand, Hinkel, Meira, Hleb y Lahm

diablos rojos despertó la admiración de Alex Ferguson por el juego de estos 'jóvenes salvajes', tal y como se les conoce popularmente en Alemania.

La clave, la solidez

¿Cuál es la clave del éxito del Stuttgart? Sin duda, su disciplina sobre el campo y su excelente trabajo defensivo que hace que su portería sea prácticamente inexpugnable. En ese aspecto, destaca el trabajo del guardameta Hildebrand, que, con 884 minutos, batió hace poco el récord de imbatibilidad de la *Bundesliga*; los dos centrales, el portugués Fernando Meira y el brasileño Bordon; y los laterales Hinkel y Lahm. Pero no sólo sabe defender la zaga. El centro del campo, con el tándem croata formado por Soldo y Vranjes, también realiza un gran trabajo de contención. Para las labores ofensivas, Magath cuenta con el bielorruso Hleb, muy vertical por la izquierda y al que muchos comparan con Nedved, y el ariete Kuranyi, que, a sus 21 años, ya ha recibido la confianza de Rudi Völler y todo apunta a que será el ariete titular de Alemania en el Mundial 2006... quién sabe si no lo será ya en la Euro 2004. ■

Alexsander Hleb

1 de mayo de 1981 en Minsk (Bielorrusia)
1,85 m • 70 kg
Mediapunta

Este mediapunta bielorruso se ha convertido en el sucesor del búlgaro Balakov, retirado este verano. Llegó muy joven a Alemania (con 19 años) procedente del Bate Borisov. Actualmente, es pieza clave de la selección de su país. Actúa por la banda izquierda y muchos le comparan con el checo Nedved. Es uno de los referentes en el ataque, aunque no es un goleador.

Timo Hildebrand

5 de abril de 1979 en Worms (Alemania)
1,86 m • 75 kg • Portero

Toda su trayectoria profesional la ha realizado en el Stuttgart y es titular indiscutible del primer equipo desde hace cuatro temporadas. Este año, no encajó un gol en la *Bundesliga* hasta la 9ª jornada. Acumuló 884 minutos y de esta forma superó el récord nacional de imbatibilidad que ostentaba Oliver Kahn (804). Destaca por su sobriedad y sus reflejos en la línea de gol. Está llamado a ser el dueño de la meta de la selección teutona en el futuro.

Fernando Meira

5 de junio de 1978 en Guimarães (Portugal)
1,88 m • 85 kg • Defensa

Llegó a Alemania en invierno de 2001 tras jugar en Vitória Guimarães, Felgueiras y Benfica. Internacional con Portugal, se ha erigido, junto al brasileño Bordon, en el líder de la defensa del equipo. En el Benfica, también jugaba en el centro del campo, pero destaca más como central.

Kevin Kuranyi

2 de marzo de 1982 en Rio de Janeiro (Brasil).
1,88 m • 78 kg • Delantero

Ariete de gran envergadura que posee triple nacionalidad (su madre es de Panamá, su padre de Alemania y él nació en Brasil). Sólo hace cinco años que vive en Europa y se ha convertido en uno de los arietes con más futuro de Alemania.

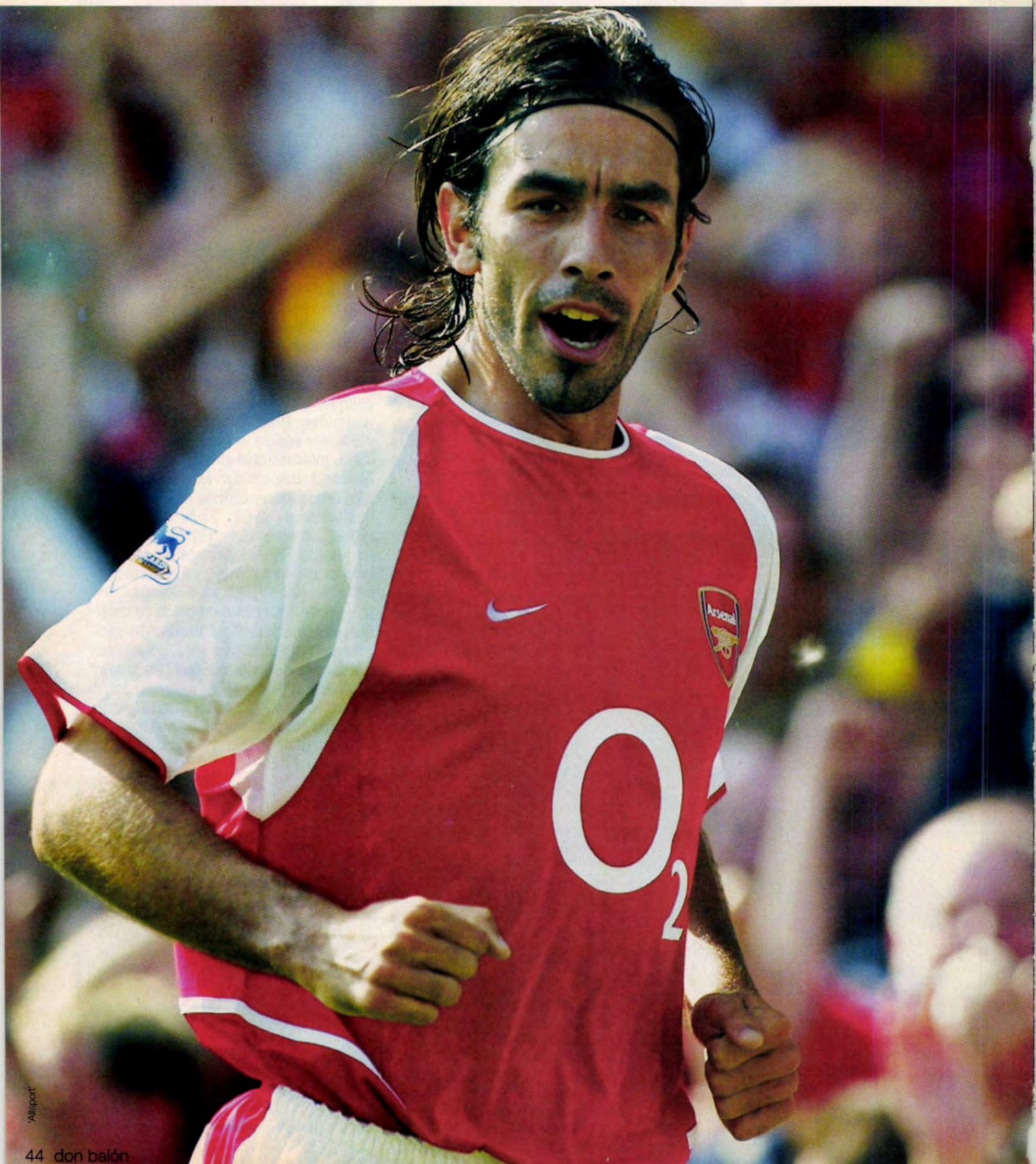
Felix Magath

Felix Wolfang Magath nació el 26 de julio de 1953 en Aschaffenburg (Alemania). En la actualidad, es uno de los técnicos de moda de la *Bundesliga*. Antes de triunfar en los banquillos, también lo hizo como futbolista. Entre otros equipos, jugó en el Saarbrücken y Hamburgo. Precisamente, un gol suyo le dio a este equipo la Copa de Europa en 1983. Internacional en 43 ocasiones con Alemania, disputó dos Mundiales (82 y 86). Como entrenador ha dirigido al Saarbrücken (89-90), Bayer Uerdingen (90-92), Bremerhaven (92-93), Hamburgo (95-97), Nuremberg (97-98), Werder Bremen (98-99) y Eintracht de Frankfurt (99-01). Llegó al Stuttgart en febrero de 2001. La temporada pasada fue elegido el mejor entrenador del campeonato germano. **"A veces, yo mismo me sorprendo de lo que está pasando"**, dijo recientemente al ser interrogado sobre el secreto del éxito de su equipo. En mayo pasado, amplió su contrato hasta junio de 2005.

El once tipo

EL ATACANTE INTERNACIONAL FRANCÉS SE MU

"El Arsenal no es qu



'Allsport'

ESTRA CRÍTICO CON EL TRATO QUE SU EQUIPO RECIBE EN LAS ISLAS

Pires

erido en Inglaterra"

Tras cuatro temporadas en Highbury, Robert Pires se ha consolidado como una de las estrellas del Arsenal, condición que no disfruta en la selección francesa donde Zidane le quita el puesto. Pires está decidido a luchar duro por ser titular en la Euro 2004 de Portugal, la tierra natal de su padre.

Diego Jouve

-Titular indiscutible en el Arsenal, aunque en la Francia de Santini no lo es. ¿Cómo ve todo esto?
-Bueno, en el nuevo sistema de Francia yo no entro. Lo que debo hacer es intentar encontrar mi lugar. Con 30 años, hay que seguir trabajando. Soy paciente.

-¿Pero esta situación no le desanima?
-No. Si fuera así, lo habría dicho y no estaría aquí. El objetivo principal era clasificarnos para la Eurocopa y lo logramos. Vamos a tener varios amistosos de preparación y veremos en la Euro si soy o no titular. Voy a hacer todo lo posible por serlo.

-¿Pero no tiene la sensación de que no se le trata con justicia?
-No, no tengo esa sensación. Todos los futbolistas que están en la selección francesa merecen jugar. La temporada va a ser larga y habrá períodos difíciles. Si se abre algún hueco, debo estar ahí para entrar. Hoy, con el equipo que hay, es difícil meterse.

-Zidane le quita el puesto por la izquierda; Wiltord, por la derecha. Parece que ni siquiera le ayuda su polivalencia...
-Con Francia he jugado tanto por la derecha como por la izquierda, y si hay que jugar en el centro también lo hago. En la izquierda, está ahora jugando Zidane. Como es uno de los capitanes la tarea es más difícil (sonríe).

-Emmanuel Petit se retiró de la selección al no entrar en los planes de Santini. ¿Podría hacer usted lo mismo?
-Respeto la decisión de Petit y lamento que no esté y que se haya marchado tan rápido. Él se lo habrá pensado bien, pero yo no voy a tomar esa dirección. No voy a reaccionar como él porque no tenemos el mismo carácter. Si tuviera que hacer algo, primero hablaría con el seleccionador para saber si confía en mí.

-¿Y hablará pronto?
-Si las cosas no cambian, pediré hablar con él para saber lo que se puede hacer. Es normal. Pero todo depende también de mi temporada. Si no estoy bien, no puedo decir nada.

-Usted ya se perdió el Mundial por lesión. ¿Le hace especial ilusión la Eurocopa?
-Sí, porque además es en Portugal. Sin embargo, todavía quedan siete meses y pueden pasar muchas cosas. Por ejemplo, puedo lesionarme otra vez. Todo va tan rápido en el fútbol que después de lo que me ocurrió en el Mundial ya no pienso tanto en el futuro.

-Hablemos del Arsenal. La prensa inglesa le acusó recientemente de ser un tramposo por haber simulado un penalty. ¿Cómo le sentó aquello?
-Bueno, es verdad que toda la prensa me atacó y me tildó de tramposo. Cuando se trata del Arsenal, no te regalan nada. Siempre se nos pone en el disparadero y eso es penoso. Si se trata de otro jugador o de un futbolista del Manchester United no se dice nada. Es duro, pero hay que vivir con ello.

-Precisamente, hace poco hubo una fuerte polémica en un Arsenal-Manchester United...
-Desde el Arsenal lamentamos esos incidentes con Van Nistelrooy al término del partido. Las imágenes que se vieron no sirven como ejemplo para los jóvenes. Nos excusamos. Fuimos culpables, pero la prensa continuó con el tema. Atacó a Keown, Lauren, Parlour... No dejaron que la comisión tomara una decisión con tranquilidad.

-¿Esa presunta campaña contra el Arsenal les puede desequilibrar?
-No, nos ha fortalecido. El hecho de que no nos regalen nada es incluso interesante para nosotros.

-¿Por qué cree que existe esa animadversión?
-No somos un equipo querido, eso es seguro. No creo que nos tengan odio, pero siempre estamos en el candelero. Puede que se deba a que no tenemos suficientes futbolistas ingleses. Es un equipo tan internacional que no entra en el modelo inglés. Si la opinión pública tiene que elegir entre Arsenal y Manchester United prefiere claramente a éste último. La gente se pone más contenta si es el ManU el que gana el título.

-¿Pero por qué?
-Sólo los ingleses pueden contestar a esto, pero esta diferencia es algo que se puede constatar. Lo asumimos y la mejor manera de responder es sobre el terreno de juego.

-¿Ese 'odio' contra el Arsenal también llega al terreno de juego y a los futbolistas de otros equipos?
-No, no hay animosidad en los otros equipos. No he visto un cambio de actitud en los rivales.

-¿Pero Patrick Vieira no es precisamente un futbolista muy querido por los rivales?
-A él lo provocan mucho, constantemente. Ni siquiera él sabe por qué. Es un chico que tiene mucho temperamento y por eso es un ídolo en el Arsenal. Con su carácter representa verdaderamente al jugador inglés. ■

ficha

Nombre:
Robert Pires.
Fecha y lugar de nacimiento:
29 de octubre de 1973 en Reims (Francia).
Altura y peso:
1,80 m. / 74 kg.
Trayectoria profesional:
Reims (91-92), Metz (92-98), Olympique de Marsella (98-00) y Arsenal (00-?).
Internacional absoluto:
65 partidos/14 goles

Arsenal

"Siempre se nos pone en el disparadero y eso es penoso. La gente se pone más contenta si es el Manchester U. el que gana el título"

Selección francesa

"En el nuevo sistema de Francia yo no entro. Soy paciente (...) La temporada es larga y si se abre algún hueco, debo estar para entrar"

→ **Compramos.** **Carteles de partidos memorables, históricos y señalados, recientes o no. Interesados, facilitar precio orientativo a:** documentacion@donbalon.org **o a la dirección:** Avda. Diagonal 435 1º 2ª 08036 Barcelona

MATERIAL

→ **Compro.** Compro todo lo relacionado con el mejor jugador del mundo, Ruud van Nistelrooy. Interesados preguntar por Diego en el 660 24 87 71 o escribir a: Avenida Moya, 6. Bajo. Utiel (Valencia). CP 46300 Diego Martínez Díaz.

→ **Vendo.** Vendemos a través de 2 catálogos material para coleccionistas: insignias nacionales (fabricación propia, oficiales, asociaciones, chic) de clubs, antiguas, peñas del Barcelona, varias del Real Madrid, FC Barcelona... más de 2.800 diferentes. Insignias extranjeras (importadas y chic) de Italia, Uruguay, Holanda, Reino Unido, Brasil, Portugal, Países del Este, federaciones, más de 1.800 y 70 países distintos. Más de 3.000 postales/fotos de estadios; postales y fotos de jugadores y equipos (800); camisetas oficiales, revistas y libros especiales, banderines, entradas originales importantes... Para recibir catálogos e información enviar 3 sellos de 0,25 euros en el sobre indicando qué coleccionáis. Enviamos catálogos en: Enero-Marzo-Mayo-Julio-Septiembre y Noviembre. Aseguramos respuesta. Escribir a: "Emblemas". Apdo. Correos 1.032. 28915 Leganés (Madrid).

→ **Vendo.** Vendo gran cantidad de material deportivo de coleccionista en excelente estado. Todo de primera calidad. Mandarme un sello para enviar catálogo. Prometo seriedad. Escribir a: Iván Fernández Cereijo. C/Felipe II, 82. 3º 4ª B. 08027 Barcelona.

VÍDEOS

→ **Vendo.** Nuevo catálogo con lo mejor del fútbol en video de todos los tiempos. Los mejores partidos en VHS y al mejor precio que puedas encontrar. Partidos de las mejores ligas de todo el mundo, de selecciones, mundiales, eurocopas, competiciones europeas... Además también tenemos vídeos de los cracks de toda la historia: Di Stéfano, Cruyff, Pelé, Maradona, Platini, Romario, Stoichkov, Puskas, Beckham, Cantona, Van Basten, Ronaldo... Solicita tu catálogo sin compromiso y lo recibirás de forma gratuita a domicilio. Interesados dirigirse a nuestra dirección: Futbolmanía. C/Cortes de Aragón, 2. Casa 12. 50730. el Burgo de Ebro (Zaragoza).

VÍDEOS

→ **Cambio.** Estoy interesado en intercambiar cromos de Mundicromo Sport repetidos de la presente temporada (tengo unos 140 repetidos), por cromos de la temporada 01-02. También estaría dispuesto a comprarlos, ya que me quedan pocos para acabar la colección de esa temporada. Escribir a: Juan Alonso Rodríguez Galeano. C/Nueva, 56. 03191. Puebla de Obando (Badajoz).

→ **Vendo.** Vendo los siguientes partidos de fútbol en video: R. Madrid-Eintrach de la final de Copa de Europa 59/60; Barcelona-Benfica, final de la Copa de Europa 60/61; Real Madrid-Benfica, de la final de Copa de Europa 61/62; Milan-Benfica, de la final de Copa de Europa 62/63; Real Madrid-Milan, final de Copa de Europa 63/64; R. Madrid-Partizan, final de Copa de Europa 65/66; Milan-Celtic, final Copa de Europa 66/67; Manchester-Benfica, final Copa de Europa 67/68; Milan-Ajax, final Copa de Europa 68/69; Liverpool-Boavista, final Copa de Europa 77/78. Los precios son: 1 partido por 15 euros, 2 partidos por 20 euros (más gastos de envío). Interesados escribir a: Ana García Lara. C/Galileo 251, 5º 2ª. 08028. Barcelona. Tlf: 934903309.

PÓSTERS

→ **Compro.** Compro pósters del Real Madrid y del Sporting de Gijón. Los pósters del Sporting tendrían que ser desde los años 90 hasta la actualidad. Los del Real Madrid son los siguientes: la última Liga del Real Madrid, la Séptima Copa de Europa y la Octava, además de la segunda Copa Intercontinental. Interesados escribir a: David Menéndez Rodríguez. Avda. Principal, 17. 4º A. 33450. Piedras Blancas (Asturias).

CAMISETAS

→ **Cambio.** Cambio camiseta del Newcastle de la temporada 96/97, 1ª equipación negra y blanca, talla XL, importada desde Inglaterra, en muy buen estado, prácticamente sin usar. La cambio por la de Osasuna de la temporada 99/00, 1ª equipación roja, la del último ascenso a 1ª, con publicidad Caja de Ahorros de Navarra. Interesados escribir a: Joaquín Mas Pujadas. C/Lleida nº 1. 1º 1ª. 08360. Canet de Mar (Barcelona).

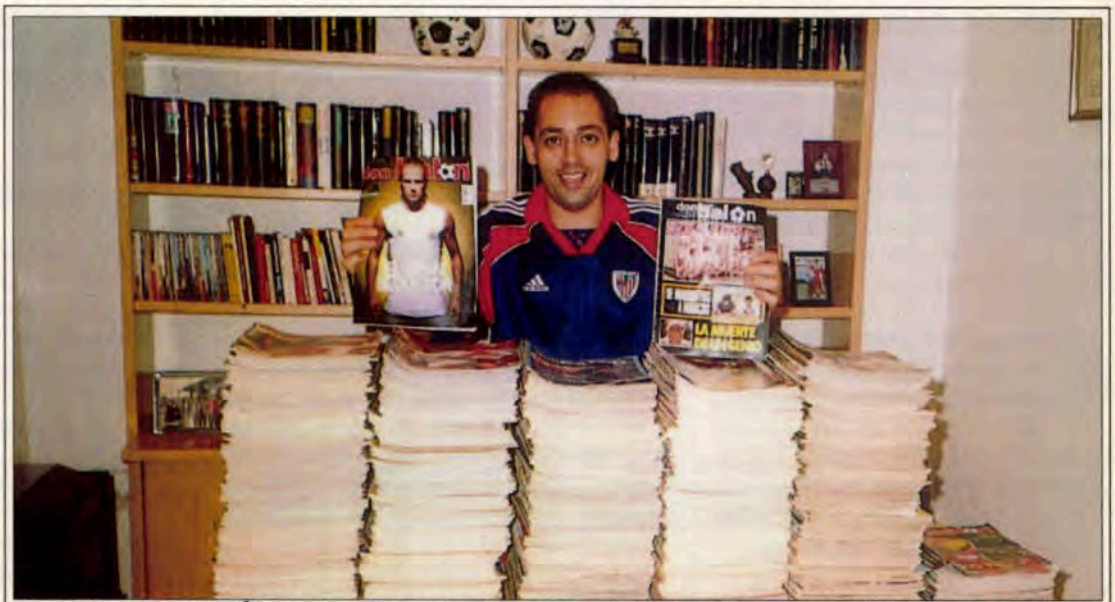
→ **Compro.** Compro las siguientes camisetas del Real Madrid: temporada 97/98, por 15 euros; temporada 98/99, por 15 euros; temporada 99/00, por 20 euros; temporada 00/01, por 20 euros; temporada 01/02, por 25 euros; temporada 02/03, por 40 euros. Me interesan todas blancas y a poder ser con las siguientes nombres y dorsales: Iker Casillas (1), Panucci y Salgado (2), Roberto Carlos (3), Hierro (4), Zidane (5), Redondo y Helguera (6), Raúl (7), Mijatovic y McManaman (8), Suker y Morientes (9), Seedorf y Figo (10), Savio y Ronaldo (11). También me interesan Portillo, Álvaro, Víctor, Miñambres, Raúl Bravo y Pavón. Interesados enviar a: Mª Carmen GM. C/Capas, 34. CP 13640. Herencia (Ciudad Real).

REVISTAS

→ **Compro.** Compro a buen precio los ejemplares de la Revista Barça de diciembre de 1.999 y de junio de 2.000 que corresponden a los números 16 y 22. Han de incluir el video que se adjunta con dicha revista y a ser posible que estén en buen estado. Tlf: 678469996. Antonio Sibajas anglada. Ramal Atabalero, bloque 1. 13º B. 29010 (Málaga).

POSTALES

→ **Compro.** Busco postales del club escocés del Celtic de Glasgow, si es posible que sean actuales (aunque no me importa que sean de épocas anteriores), especialmente de los jugadores Larsson y Petrov. También busco postales de su estadio. Interesados escribir a: David Menéndez Rodríguez. Avda. Principal, 17. 4º A. 33450. Piedras Blancas (Asturias).



Los lectores de DON BALÓN siempre se han carcaterizado por una gran fidelidad a nuestra revista. En este caso, Rufino Martín Bofill, seguidor del Athletic de Bilbao, nos muestra su colección de todos los números de la revista desde su inicio.

¡ATENCION!

3 DON BALONCITOS POR MENSAJE

Para tener acceso a esta sección de intercambios y contactos, debéis adjuntar a vuestro mensaje 3 recortes de nuestra mascota "DON BALONCITO" (no fotocopia). Para que las peticiones sean publicadas, deberán cumplirse además las siguientes requisitos: • Sólo se podrá enviar un anuncio por carta remitida. • En el anuncio deberá constar vuestro nombre completo y dirección. • Unicamente serán aceptados aquellos anuncios relativos a material futbolístico (posters, insignias, fotos, banderines, etc.) La correspondencia debe dirigirse a:

Revista DON BALON.
Avda. Diagonal, 435, 1º 2ª.
08036 BARCELONA

Nota: DON BALON declina toda responsabilidad sobre los incumplimientos que se puedan producir entre los anunciantes de esta sección.

Cualquier coleccionista que esté interesado en que se publique una foto suya rodeado con su valiosa colección solamente tiene que remitirnos los tres preceptivos recortes del 'Don Baloncito'. El lector puede explicar brevemente en que consiste su colección y de cuántos objetos se compone.
Además, cualquier grupo de aficionados que jueguen en algún torneo de fútbol puede enviarnos una foto del equipo con los nombres de los jugadores y será igualmente publicada.

ANTCHOUET

El pastelero goleador de Os Belenenses

En su Gabón natal, a este poderoso delantero de 24 años le gustaba tanto jugar al fútbol como hacer pasteles. Al final, dejó a un lado el delantal y se decantó por el deporte. Ahora triunfa a lo grande en Portugal, país al que llegó en 2000.

João Camilo

Nombre: Henri Arnaud Antchouet Rebienot.

Nacido: Nació el 2 de agosto de 1979 en Libreville (Gabón).

Altura y peso: 1,73 metros / 74 kilos.

Demarcación: Delantero.

Trayectoria:

Temps.	Equipo	PJ	G
99-00	FC 105	-	-
00-01	Leixões (2ªB)	31	13
01-02	Leixões (2ªB)	36	12
02-03	Belenenses	22	9
03-04	Belenenses	7	5

*Hasta la 9ª jornada

Así juega

Potente, veloz, con cambio de ritmo y muy incisivo, es un incordio para cualquier esquema defensivo. Ágil y escurridizo, hace de la portería rival una verdadera obsesión. Siempre está activo. Baja a recoger balones al centro del campo y lucha por cada uno de ellos con gran tesón.

Hijo de un mecánico de aviones y de una funcionaria administrativa de una empresa petrolífera, Henry Antchouet empezó a darle patadas al balón desde tierna edad. Pero al margen del fútbol, tenía otra gran pasión: la cocina. Con la ayuda de su madre, le encantaba preparar tartas para sus ocho hermanos. Con el tiempo, se planteó la posibilidad de ser pastelero profesional e hizo una especialización en confección de dulces.

Sin embargo, su futuro en la cocina se diluyó cuando apareció en escena el FC 105, un club militar de fútbol que se hizo con sus servicios. Algunos equipos portugueses empezaron a seguirle. El Leixões (Segunda División B) se anticipó a todos y a los 19 años lo contrató. Su nombre fue ganando peso cuando su club se metió en la final de la Copa en 2002 y logró plaza para la UEFA. 'Os Belenenses', anticipándose al Braga y Paços de Ferreira, lo fichó por 500.000 euros.

En Primera, no tardó en ganarse la atención de todo el país. Sin embargo, un episodio nocturno casi termina en tragedia. Estaba en una discoteca cuando él y sus amigos fueron asaltados. Él intentó defenderse y recibió tres impactos (en el pecho, en la espalda y en el brazo) de un cuchillo. Esta pesadilla le tuvo de baja un par de meses y manchó su campaña.

¿El nuevo Hasselbaink?

Aquel mal momento ya está olvidado y su extraordinario inicio de temporada le ha convertido en el líder de su equipo. Con contrato hasta 2006, los grandes de Portugal no deberían dejar marchar a un jugador que en un par de años será unos de los mejores goleadores del mundo. Su caso es parecido al del holandés Hasselbaink, que empezó en el Campomaiorense.

¡Qué maniático

No pisar las líneas de las baldosas cuando caminas por la calle. Dar cuatro vueltas a la cerradura de casa. Encender otras tantas veces el interruptor. Estrenar una pastilla de jabón cada vez que te lavas las manos. Estas son tan sólo algunas de las excentricidades de Jack Nicholson en la película 'Mejor imposible'. Pero no hace falta recurrir a un personaje de ciencia ficción para observar estas y otras curiosas manías.

Alba Amorós/María Rozalén

El racinguista Regueiro tiene como norma relajarse con cumbias de su país antes de los partidos.

Saltar al campo con el pie derecho, santiguarse, besar los amuletos, atarse antes la bota diestra...Nada es suficiente para evitar malos augurios. Todo esto y mucho más para huir de lesiones, marcar goles o escapar de una mala racha.

Ir a cualquier campo de fútbol es todo un espectáculo, no sólo por el juego sino por los rituales que realizan los jugadores antes de empezar un partido. Mientras se cantan las alineaciones por los altavoces y se sortea el campo, los futbolistas rezan sus últimos padrenuestro. Pero si alguien llama más la atención por sus excéntricas costumbres, esa es la figura del portero. Quien no golpea la portería con los talones, le da un ligero toque al travesaño. La función, sin embargo, no empieza en el terreno de juego, sino en el vestuario.

Manías al vestirse

Un hecho tan corriente como vestirse también puede dar mucho juego a la hora de crear nuevos rituales. Empezar a ponerse la ropa por el lado izquierdo, como Capdevila, o dejar las botas limpias como una patena antes de cada encuentro, como siempre ha hecho el

TOP TEN

1. **'MONO' BURGOS** (Atlético)
   Habla con el espejo
2. **ARRIAGA** (Athletic)
   Limpia el coche antes de un partido
3. **OLIVERA** (Córdoba)
   Escucha a Bob Marley
4. **REGUEIRO** (Racing)
   Escucha cumbias uruguayas
5. **POCHETTINO** (Girondins)
   Va al baño cuatro o cinco veces antes de cada partido
6. **ROBERTO CARLOS** (R. Madrid)
   Nunca se pone la camiseta antes de bajar las escaleras
7. **NAYBET** (Deportivo)
   Entra al campo diciendo el nombre de Dios
8. **BECKHAM** (R. Madrid)
   Obsesión por el número '7'...hasta que se topó con Raúl.
9. **ROA** (Albacete)
   No estaba muy contento en lucir el numero 13 en la espalda y pidió que le pusieran un punto en medio (1.3)
10. **ZAMORANO** (Retirado)
    Con la llegada de Ronaldo al Inter el '9' pasó a ser el número del brasileño, Zamorano eligió el 18 poniendo en medio de los dos números un '+' (1+8)

¡QUÉ MANIÁTICOS!

ex españolista Arteaga. Debido a la libertad de la que gozan los porteros para elegir su vestuario, en los colores de sus camisetas podemos encontrar otras curiosas excentricidades. Mientras para unos el amarillo trae mala suerte, Molina lo elige para defender su portería. Zubizarreta dignificó el verde esperanza y el negro, que inspira sobriedad, identifica al bético Toni Prats.

Una de las costumbres más habituales es la de jugar siempre con la misma equipación, pero también hay quien se cambia la camiseta cada vez que su equipo pierde, como hacía Ceballos antes de retirarse. Otros guardametas prefieren no estrenar el día del encuentro ni guantes ni medias.

Una hábito es jugar siempre con la misma equipación pero también hay quien la cambia cuando pierde, como hacía Ceballos

Para combatir el mal fario que provoca el número 13, Carlos Roa optó por separar ambas cifras con un punto.

LOS ENTRENADORES, TAMBIÉN

José Antonio Naya
Antes de un partido hacía entrenar a sus jugadores dentro del vestuario. Les concentraba solamente las dos previas a un encuentro y para desconectar. Les hablaba de temas personales. También era famoso por el 'Menú Naya': espaguetis con gambas y queso, entrecot con vino y fruta con Cointreau y un 'Cóctel': mango con champagne, entre otras cosas.

Jabo Irureta
En su etapa en la Real Sociedad solía llevar una gabardina con la que cosechó buenos resultados. En el Deportivo apenas se desprende de su ya clásico anorak.

Iñaki Sáez
Invita a rezar a los jugadores un Ave María.

Fabio Capello
No lleva camisas blancas ni calcetines cortos.

Radomir Antic
Suele repetir con asiduidad corbatas que, en algún momento, le han traído buena suerte.

Carlos Aimar
Siempre llevaba la misma bufanda. Daba a sus jugadores un golpe en el pecho antes de saltar al campo.

Héctor Cúper
Golpea a sus jugadores en el pecho.

Hay quien opta por añadir algún que otro complemento a su equipación, como el ex madridista Chendo, que llevaba una rodillera en la pierna derecha. Un atuendo que suele acompañar a la mayoría de nuestros futbolistas es la pulsera. Jugadores como Alfonso o Luis Enrique confían en estos amuletos que, lejos de lucirlos como elementos puramente estéticos, tienen cada uno su significado.

El color de las botas

Las botas son para muchos futbolistas un elemento primordial si se quiere tener la suerte de cara. Su cuidado no lo es todo. La mayoría de los delanteros del campeonato liguero les adjudican, además, un color. ¿Quién no se ha fijado nunca en las famosas botas blancas del bético Alfonso?. El madridista Ronaldo las prefiere plateadas y, en cambio, el rojo es el color elegido por Morientes, Dani y Karpin. Pero no todos confían en el mismo color durante toda su carrera profesional, pues muchos deciden cambiarlo en función del momento, del campeonato a disputar o incluso al iniciar una nueva etapa deportiva en otro equipo. Por ejemplo, Raúl, en el Mundial de Corea y Japón, cambió el gris de sus

Si alguien llama más la atención por sus excéntricas costumbres cuando salta al césped, ése es el portero

botas por el blanco.

La religión del fútbol

No sólo la 'magia' de los amuletos es compañera de viaje de nuestros futbolistas; también la creencia en un ser superior que influye determinantemente en la suerte de los jugadores. La máxima expresión de ello la protagonizó Carlos Roa (Albacete), quien dejó la portería del Mallorca por su fe en la religión Adventista, regresando a Argentina con el único objetivo de meditar.

Rezar y santiguarse son las principales manifestaciones de estas creencias. El lugar es lo de menos: puede ser en el vestuario, instantes antes de saltar al campo, o bien en el terreno de juego. El ejemplo más fervoroso es el del delantero Salva Ballesta, quien antes de pisar el césped reza en solitario ante varias estampitas de santos y besa las numerosas medallas y vírgenes que cuelgan de su cuello.

...es el santuario de las botas plateadas. La suerte, y los goles, le acompañan.

Juanmi (Murcia) lleva dos cintas de la Virgen del Pilar bendecidas por el párroco de Zaragoza para evitar lesiones. Y por este mismo motivo el ex del Albacete y Espanyol, Zalazar llevaba una estampita del Santo Cono en la espinillera izquierda. El aura mediática que rodea a Ronaldinho no le impide rezar con su vista apuntando al cielo antes de los partidos.

Pero la Liga española no sólo entiende de cristianismo. Además de fútbol, los jugadores extranjeros han traído a nuestro país sus costumbres y creencias de cualquier religión. El ex deportivista Bassir no dudaba en dedicar unos minutos antes de cada entrenamiento y partido a rezar orientado a La Meca. Con la llegada de Domoraud al Espanyol, se implantó una nueva costumbre en el club catalán. Antes del pitido inicial del árbitro, el jugador español reúne a todos sus compañeros en el terreno de juego para realizar las últimas plegarias. Un caso parecido lo protagoniza el actual seleccionador español, Iñaki Sáez, quien invita a sus jugadores a rezar un Ave María, esta vez en el vestuario.

Entrar con buen pie

Pese a las manías más particulares de los más excéntricos, hay quien le basta con saltar al campo con el pie apropiado. La inmensa mayoría lo hace con el derecho: Scaloni, Assunçao, Fran, Raúl Bravo... Otros, como Etxeberria, prefieren no pisar la línea que delimita el campo. Incluso hay quien lo hace a 'pata coja', como Sonny Anderson. Otra manía a la hora de pisar el césped es el orden de salida. Capdevila, en su etapa en el Atlético de Madrid, se colocaba siempre detrás de su compañero José Mari y Hristo Stoichkov saltaba el último al césped. ■

JOSEBA ARRIAGA TIENE UNA MANÍA ESPECIAL: LIMPIAR EL COCHE ANTES DE CADA PARTIDO. EL PUNTA DEL ATHLETIC RELATÓ A DB COMO SURGIÓ LA ESTRAFALARIA IDEA.

"Me meto en el partido y tengo el coche limpio todas las semanas"

-¿Cómo empezó todo?
-Fue un viernes, al poco de haberme comprado coche nuevo. No recuerdo antes de qué partido fue, pero el caso es que me animé a lavarlo ese día y el resultado del partido fue bueno, por lo que ya cogí el hábito. Desde entonces, sigo con la costumbre y me sirve en un doble sentido: me permite meterme ya en los partidos en los días anteriores y además me sirve para tener el coche limpio todas las semanas.

-Ya le será imposible pasar una semana sin lavarlo.....
-Tengo que reconocer que si una semana no lo lavara, sentiría que me falta algo.

-¿Y hasta cuándo? Porque partidos sí que ha perdido desde que empezó con el rito...
-Pues no lo sé. Más que nada, coges la costumbre y, además, ya te digo que te beneficias por otra parte, de forma que aunque perdamos me sigue sirviendo para pensar más en los partidos y estar más concentrado. Empezó como una manía y ahora no puedo pasar sin ello.

-¿Es importante dónde lo lave?
-No, eso no importa. Me da igual lavarlo en un sitio que en otro. Donde me quede más cerca, allá lo lavo. En Ermua, en Bilbao, o donde esté en ese momento.

-En cuanto al tipo de lavado, ¿debe ser alguno en especial?
-Lavado total; el más completo que haya.

-¿Lo hace solo o acompañado?
-La verdad es que siempre voy acompañado, bien por los amigos o por la novia, pero no es realmente importante.

Fernando Mendikoa

el cuestionario

Por Xavier Ensenyat

Bastía

El Espanyol confía en apuntalar su centro del campo con 'El Polaco', campeón del Apertura 2001 con Racing de Avellaneda. Se trata de un tipo familiar, que añora su pueblo y ama el campo.

"Me he puesto muchas veces delante de un toro"

1. -¿Estado civil?
-Soltero con compromiso.

2. -¿Cuáles son sus estudios?
-Primaria.

3. -¿Cuál es su mayor virtud?
-La amistad.

4. -¿Y su mayor defecto?
-Soy calentón.

6. -¿De qué equipo fue seguidor cuando era niño?
-De Colón de Santa Fe.

7. -¿Cuál es su cantante, o grupo, favorito?
-La 'Mona' Jiménez.

8. -¿Cuál es su canción favorita?
-I Don't Want to Miss a Thing, de Aerosmith, que aparece en la banda sonora de Armageddon.

9. -¿Quiénes son su actor y actriz favoritos?
-Santiago Segura y Penélope Cruz.

10. -¿Cuál es la mejor película que ha visto en el cine?
-Gladiator.

11. -¿Cuál ha sido el mejor libro que ha leído?
-Esperando a Tito, de Eduardo Sacheri.

12. -¿Qué tipo de prensa lee?
-No suelo leer mucha prensa, sólo alguna revista.

13. -¿Cree que los periodistas de este país saben de fútbol?
-Si están en esto tienen que saber.

14. -¿Su mejor amigo en el mundo del fútbol?
-Tengo muchos: Javier Lux, Estévez, Maseratesi, Mariano González...

Carlos Mira (Dori Balori)

16. -¿Comida preferida?
-El asado.

17. -Una ciudad
-San Lorenzo.

18. -¿Qué monumento de los construidos considera más importante?
-El Monumento de la Paz, en Buenos Aires.

21. -¿Cuál es su refrán favorito?
-Después de las tormentas sale el arco iris. También me gusta el de trata bien a la gente al subir que al bajar te la puedes encontrar.

22. -¿Se liga más siendo futbolista?
-No te voy a engañar, sí.

23. -¿Cuál es la mujer más sexy que conoce, al margen de la suya?
-Liv Tyler.

24. -Para usted, en el acto sexual, ¿es imprescindible el amor?
-Sí.

25. -¿Se rinde más en el campo después de haber practicado sexo?
-No me afecta en mi juego.

26. -A priori, ¿perdonaría un acto de infidelidad pasajero?
-Imposible, no lo perdonaría.

27. -¿Cómo mata el tiempo en las concentraciones?
-Hablando con los compañeros, con la familia, leyendo, haciendo un poco de todo.

28. -¿Compartiría habitación con un compañero que fuera homosexual?
-Sí, no tendría problemas.

29. -¿Está a favor o en contra de la pena de muerte?
-En según que casos.

30. -¿Tiene algún inconveniente el ser rico?
-No tengo ni idea porque no lo soy.

31. ¿Colabora con alguna asociación benéfica?
-No.

34. -¿Qué aprendió de sus padres?
-La humildad y que las cosas se consiguen con sacrificio.

35. -¿Cuál ha sido el día más feliz de su vida?
-Cuando salí campeón con Racing.

36. -¿Y el más triste?
-Cuando falleció mi primo.

37. -¿Cuál ha sido el último capricho que se ha permitido?
-Traer la familia aquí.

38. -El mayor placer de esta vida es...
-Disfrutarla.

40. -¿Se pondría delante de un toro?
-Ya me puse muchas veces en mi pueblo.

42. ¿Qué piensa de la globalización?
-Tienen que servir las cosas para hacerlas.

44. -¿Qué ídolos tuvo usted?
-Maradona.

45. -¿Qué sobra en el fútbol español?
-Mucho no conozco, pero creo que nada.

47. -¿Qué opina de la telebasura?
-Si lo tomas como es, te puedes reír mucho.

48. -¿Tiene manías antes de salir al campo?
-No.

49. - ¿A dónde suele ir de vacaciones?
-A mi pueblo, Gobernador Crespo.

50. - Formule un deseo en voz alta...
-Hacer las cosas bien en mi club y que hagan uso de mi opción de compra.

5 De no ser futbolista

"Habría trabajado en el campo"

15 Programa de TV favorito

"Video Mach, que presenta Tinelli en la televisión argentina"

19 Un lugar para visitar

"Ibiza"

20 ¿Qué coche tiene?

"Un Clío"

32 Primas a terceros

"Es tonto el que te lo da porque uno siempre sale a ganar"

33 Lloró por última vez

"El día que tuve que dejar Argentina para venir aquí"

39 ¿Qué hará cuando se retire?

"Viviré del campo, si puedo"

41 Político favorito

"De la Rúa"

43 Personalidad para conocer

"Mi bisabuelo"

46 ¿En qué invierte sus ahorros?

"Todavía no invierto, luego guardo"

Prensa Radio TV

El delantero del Barça, Kluivert, se convirtió en el protagonista de la semana por las declaraciones realizadas a nuestra revista. Rijkaard optó por no alinearle en el Camp Nou frente al Murcia y la televisión catalana, TV3, nos hizo responsables a nosotros de que el técnico no hubiese contado con el holandés, después de sus polémicas palabras.

¿Flores por Clemente? *El desliz fue involuntario o resultó un aviso subliminal para Clemente. En las páginas de un diario volvieron a colocar a Flores en el banquillo del Espanyol.*

RC y RG. *Roberto Carlos y Rosangela Guimaraes. Interviú sacó a la luz el romance del jugador del Madrid con esta bella compatriota. Se conocieron en Barcelona y surgió el flechazo. Un romance que duró hasta el pasado mes de agosto. De las habilidades por la banda del lateral brasileño, Rosangela comenta: "Era fogoso y juguetón".*

27 LUNES OCTUBRE

Malditos 'bukaneros'

De la Morena y Abellán pusieron luces tenues para crear un clima intimista en sus entrevistas con María Teresa Rivero y Florentino Pérez, respectivamente. Las señoras primero. Joserra con voz insinuante dijo: **"Después de la Pantoja es usted la mujer más famosa de España"**. El halago no hizo mella en la presidenta del Rayo que se sintió muy molesta con los insultos recibidos por parte de los 'Bukaneros' y decepcionada, porque el resto de la afición no les hizo callar. **"Lendoiro percibe el 1% del presupuesto del Depor, ¿y usted?"** La Rivero aseguró que ni un euro y que encima ponía dinero. De la Morena se interesó también por la familia, **"¿cuántos nietos tiene**

"No se vaya presidenta Rivero, porque después de la Pantoja es usted la mujer famosa de España" (El Larguero)

ya?" ,41 respondió, **"pues ya llena un vomitorio de Vallecas, oiga"**. Florentino Pérez no necesita recurrir a la parentela para tapar huecos en el Bernabéu. Es más, farda incluso que todo un país es de color blanco, como confesó a Abellán en El Tirachinas, **"en Chile por Zamorano todos son madridistas"**. Mientras María Teresa Rivero suspira para que Esperanza Aguirre, futura presidenta de la Comunidad de Madrid, acuda al palco vallecano, Pérez tiene a los políticos haciendo cola, **"ya que quien no va a la zona vip del Bernabéu no cuenta para nada"**, apuntó Abellán.
Punto y aparte para un clásico de la radio con José María García. Roberto, 'Boby', Gómez mereció una entrevista en Marca y un comentario en Radio Intereconomía, **"si este personaje no existiera habría que inventarlo. Lástima que te invite a cenar y al final tengas que pagar tú"**.

28 MARTES OCTUBRE

'Pendejo' Raúl

La 'galaxia' a veces también toca tierra y le salen partidos como frente al Zaragoza de **"chichinabo"**, según dijeron en El Tirachinas. De la Morena habló más de **"corrimiento general"** durante el choque, causando: **"La desaparición de los jugadores del Madrid"**. Otro efecto de este 'corrimiento' fue que Portillo cogiese **"un quemazo tremendo"**, por no participar lo suficiente en el juego. Las referencias sexuales que dio el encuentro de La Romareda continuaron con Raúl. El delantero se estrenó aquí hace nueve años y motivó que el entonces central del Zaragoza, Cáceres, quisiese provocarle por su insultante juventud y le llamase **"pendejo"**. Consultado el diccionario general de la Lengua Española sobre el término 'pendejo' encontramos: **"Pelo del pubis y las ingles / "Pendón, persona de vida licenciosa / En América, tonto"**. Raúl al recordarle en Onda Cero este apelativo de Cáceres expresó un simple: **"Je, je no creo que me quisiese faltar"**. Y si le hubiese faltado, allí estaba Michel desde el programa Al Primer Toque para defenderle a capa y espada. Sus comentarios forofos alcanzaron a sentenciar que **"el Madrid no se compone de Zidanes y Pavones, sino de Zidanes y**

Al Madrid contra el Zaragoza le salió un partido de chichinabo, con el corrimiento general de jugadores

Raules". Quien no tiene padrino es Eto'o y no le queda más remedio que emplear técnicas de autobombo para difundir su calidad. Dice que el Mallorca se le ha quedado pequeño y como subrayaron en Radio Intereconomía: **"A Eto'o le cae bien el abuelito Aragonés, pero él no quiere ser Heidi"**.

29
MIÉRCOLES
OCTUBRE

La novia de Eto'o

Kluivert estuvo en boca de todo el mundo. El Larguero ofreció un corte de las declaraciones del delantero del Barcelona a nuestro compañero Antonio Carló y la televisión autonómica catalana, TV3, llegó a señalar que con la publicación del reportaje y la entrevista con el holandés, **"el sistema no me favorece para marcar goles"**, habíamos condicionado la alineación del Barça contra el Murcia. **"Rijkaard se quitó problemas de encima no poniendo a Kluivert en el Camp Nou,**

La televisión catalana nos dio la potestad de alterar las alineaciones del Barça, tras el reportaje de Kluivert

quien se ha convertido en una patata caliente para el técnico", explicó Pichi Alonso, el Michael Robinson de TV3.
El trasfondo de las declaraciones de Samuel Eto'o respecto a su fin de ciclo en el Mallorca tenía matices claramente económicos. No le pagan lo que le prometieron. **"Me hablaron de una cantidad de dinero que no se ha cumplido"**, afirmó el camerunés en El Larguero. Otro de los frentes polémicos para Eto'o son los programas de la prensa rosa. **"Yo tengo una novia muy guapa, que se parece a la madre de Dios"**, subrayó el jugador. ¿A santo de qué este comentario? Pues a santo de qué se le vio acompañado de Sonia Monroy, famosa recauchutada y adicta a las 'salsas rosas' y al 'tomate'. **"¿Se te ha cabreado la novia, eh Samu?"**, inquirió De la Morena. Todo mentira insistió Eto'o, pidiendo que le dejasen en paz, ante el tonillo socarrón de Joserra, **"sí, claro, claro, habladurías de la gente"**.

30
JUEVES
OCTUBRE

Cervantes, fan de Beckham

En el Instituto Cervantes de Londres han encontrado un filón para incrementar sus alumnos. En un reportaje emitido en el Canal 24 horas de TVE se mostraba la demanda del español como segunda lengua en la enseñanza en el Reino Unido.
El reclamo es evidente: **"¿Dónde está Beckham?"**, preguntan a los niños. Sin dudarlo, los colegiales responden ante las cámaras: **"En Madrid"**. La siguiente cuestión es de cajón: **"¿Y qué lengua hablan en Madrid?"**. Podrían responder que el 'cheli', pero los ingleses no son tan avispados y contestan **"el español"**. Así nuestro idioma se ha convertido en la nueva pasión de los colegiales británicos. En el nuevo curso, el aumento de los alumnos inscritos en la asignatura aumentó un 60% y en el Instituto Cervantes no podían desaprovechar un filón así. Si Beckham seduce a medio mundo con su modo de peinarse, de vestirse y de consumir, desde que hizo pública su intención de aprender español impone tam-

Quiero hablar como Beckham, dicen los británicos, después de que el crack anunciase que aprendería español

bién una manera de hablar. No sabemos si para esta materia existe una regulación que le conceda al famoso jugador algún tipo de royalti, pero los alumnos ingleses quieren aprender lo mismo que él, porque esperan que sea la garantía de su propio éxito. Ahora todos, quieren hablar como Beckham. Tan lógico como que si Cervantes levantara la cabeza escribiría de fútbol y su loco y soñador protagonista del Quijote, Alonso Quijano, sería sin duda un aficionado de este deporte.

El reportaje
J. G. MATALLANAS Y J. CASTRO
Lo nunca visto: Raúl, estrella del Madrid, se estrena como artista en un disco, de título 'Fragua Futura', en el que cantan y bailan, entre otros, Estrella Morente y Joaquín Cortés. El '7' blanco toca las palmas y hace los coros en el tema 8, la bulería 'Paseíllo de mi ilusión'. Raúl fue acompañando a su amigo torero Enrique Ponce.
Raúl canta por bulerías
EL 'SIETE', A LAS PALMAS Y LOS COROS

Palmero Raúl. *A los coros, Raúl. El jugador del Madrid participa en un disco de flamenco. Fragua Futura reúne a varios artistas y en un tema de Estrella Morente y Joaquín Cortés, el delantero acompañando a los artistas con palmas y coros.*

AL PELO
Ronaldo será un futbolista en su debut como actor
Ronaldo (abajo), el delantero brasileño d
debutar c
dor será el protagonista de
el Periódico

De película. *Ronaldo en el papel de Ronaldo en Un show de verano. El atacante será el protagonista de un film, donde se cuentan los avatares de futbolista exitoso. El rodaje será en Brasil. ¿Se avecinan problemas para Quieroz?*
Un cartel de película que corre por Internet es el de Los martes al sol, cuyo argumento narra las aventuras y desventuras de unos jugadores del Barcelona sin Champions para echarse a las botas.

Beckham dona 20 euros a la Cruz Roja

El óbolo de Beckham. *Fue a poner dinero para la Cruz Roja y ¡oh! sorpresa no llevaba un euro en el bolsillo. Beckham tuvo que pedir prestado para que le colocasen la banderita. Sólo hubiese faltado que el despistado jugador del Madrid hubiese ido a hacer la donación a la acera de enfrente, donde estaba la mesa de la cruz 'rojiblanca' con la esposa de Jesús Gil de presidenta.*

Transcripción de Anthony Houses

En corto

LA FIRMA INVITADA

Juan Segura Palomares

Todo no puede valer

Cuando empezaba periodismo, un día escribí pidiendo un gran cronómetro en los campos de fútbol, para exonerar a los árbitros de la carga del tiempo. Me llamó Ricardo Zamora -a quien hasta entonces no conocía- y me dijo:"la magia del fútbol está en la capacidad humana de acertar y equivocarse". Pienso en ello ante la evidente contradicción de las campañas contra la violencia.

Los jugadores comparten pancarta: "violencia, no". Pero luego algunos recurren a las más inverosímiles tretas para engañar al árbitro, excitar al público y menospreciar al contrario, provocándole con fingidas agresiones y mentirosas lesiones, semilla de violencia. La esperanza era el fútbol inglés, donde reprobaban esas tretas los propios compañeros, entrenadores, prensa y público, pero, avanza la financiera competitividad de élite, y ya empieza a no ser así. ¿Van camino de certificar su viejo axioma de "el rugby es un deporte de rufianes jugado por caballeros y el fútbol un deporte de caballeros jugado por rufianes"? Nos hemos de plantar y, por la magia del fútbol, todos, allí y aquí, tirar menos de pancarta y más, en la realidad, del todo no puede valer.

Doble eliminatoria entre equipos de Primera en el sorteo de los 1/16 de Copa

Celta-Espanyol y Valencia-Murcia son los duelos entre equipos de Primera que emparejó el bombo de la RFEF en el sorteo de los 1/16 de final de la Copa del Rey. Todos estos partidos se disputarán a partido único, siendo la fecha elegida el 17 de diciembre. El actual campeón, el Mallorca, jugará contra el Levante.

G. Torrelavega-Deportivo
Dvo. Alavés-R. Sociedad
Eibar-Real Racing Club
Cultural Leonesa-At. Madrid
Leganés-Real Madrid
UD Salamanca-Zaragoza
Cdad. Murcia-Barcelona
Levante-R. Mallorca
Lanzarote-Sevilla
Xerez-Málaga
Córdoba-Betis
Cádiz-At. Osasuna
Algeciras-Villarreal
Almería-Valladolid
Celta-RCD Espanyol
Valencia-Real Murcia.

MINUTO DE SILENCIO

Muere Juncosa, histórico delantero de Atlético de Madrid y Espanyol

La pasada semana falleció en Cataluña Josep Juncosa (02-02-22, Borges Blanques, Lleida), delantero que fue internacional con España desde 1948. Tras jugar en el Reus y en el RCD Espanyol, Juncosa marcó una etapa importante en la historia del Atlético de Madrid. Vistió de rojiblanco 11 temporadas, y formó parte de dos delanteras inolvidables: la 'de seda' junto a Vidal, Silva, Campos y Escudero, y la 'de cristal' con Ben Barek, Pérez Payá, Carlsson y Escudero.

PEÑA QUINIELISTA
DON BALÓN - LA MAQUINISTA

→ Quiniela Jornada 12ª

(Domingo 9 de noviembre de 2003)

11 dobles

ALBACETE-MALAGA	X X 2
OSASUNA-VALLADOLID	X X 2
AT.MADRID-VILLARREAL	X X 2
BARCELONA-BETIS	X X 2
DEP.CORUÑA-R.SOCIEDAD	X X 2
MALLORCA-MURCIA	X X 2
ZARAGOZA-CELTA	X X 2
ATH.BILBAO-ESPANYOL	X X 2
SEVILLA-R.MADRID	1 X X
VALENCIA-SANTANDER	X X 2
ALAVES-LAS PALMAS	X X 2
REC.HUELVA-CORDOBA	X X 2
TENERIFE-R.VALLECANO	X X 2
CADIZ-NUMANCIA	X X X

Importe jugado: 1024,00 €

→ Resultados jornada anterior

14 aciertos:	-
13 aciertos	-
12 aciertos	-
11 aciertos	-
10 aciertos	-

→ El diagnóstico

(por Efren Ruzafa)

Jornada donde en todos los partidos de 1ª, a excepcion del desplazamiento del R.Madrid, donde el uno es el claro signo dominante sin cerrar la posibilidad de la X.
En segunda y al igual que en 1ª a priori serán encuentros de signo local, donde eso sí no hay que descartar la X. A tener en cuenta el desplazamiento del lider el Numancia.

Quiniela don balón

Editorial Don Balon S.A. no se responsabiliza de la Peña Quinielística Don Balón-La Maquinista.

Fallece el escritor Fernando Vizcaíno Casas

Las letras están de luto por la muerte del escritor y abogado Fernando Vizcaíno Casas, de 77 años, como consecuencia de un cáncer contra el que luchó, lamentablemente, sin éxito.

El polifacético intelectual, nacido en Valencia en 1926, estuvo trabajando en la que será su obra póstuma, 'Nietos de Papá', incluso entre las muchas sesiones de tratamiento que recibió.

Abogado especialista en Derecho Laboral durante más de medio siglo, Fernando Vizcaíno Casas destacó como autor de más de 40 obras escritas, y alcanzó un gran éxito de ventas -más de cuatro millones de ejemplares vendidos- a pesar de carecer del apoyo de la crítica literaria, que nunca valoró en su justa medida su genio creador debido a su conservadurismo político. Esa falta de apoyo por parte de la crítica no le impidió, sin embargo, ser premiado en multitud de ocasiones, destacando el 'Premio Nacional de Novela Benito Pérez Galdós' y el 'Premio Nacional de Teatro Pedro Calderón de la Barca'.

Sus libros fueron traducidos a idiomas tan variopintos como el japonés, portugués, francés y chino. Además, las Universidades de Bruselas, Lyon, Amberes y Mons publicaron varias tesis doctorales sobre su obra, que trascendió la geografía española por su importancia y magnitud literaria; prueba de ello fue que la Universidad mejicana de Guadalajara le nombró 'Doctor Honoris Causa'.

Su pasión por la cultura le llevó hasta el séptimo arte; por su aportación al género, el Círculo de Escritores Cinematográficos le premió por el diccionario del cine español que con tanto cariño confeccionó. Cabe destacar que el periodismo y el género teatral también estuvieron presentes en su amplio bagaje creador.

Para la posteridad dejó sus tres tomos de memorias, que tituló 'Con los pasos contados', y que obtuvieron un gran éxito.

En 2001, el Gobierno le concedió la Medalla de Oro al Mérito en el Trabajo, un galardón que honró luego con su quehacer diario, y que ni tan siquiera truncó la lucha contra la enfermedad que le acabó quitando la vida.

Con su marcha, la literautra pierde a un gran escritor, y Don Balón pierde a un amigo. Descanse en paz.

FUE MIEMBRO DEL JURADO DE LOS 'PREMIOS DON BALON'

Fernando Vizcaíno Casas formó parte del jurado que decidió, durante varias ediciones, los premios literarios de Novela y Poesía Deportiva de Don Balón. Secundado por Antonio Rúa, Carlos Fisas, Manuel Alcántara o Rafael Abella, el escritor valenciano mostró su apoyo incondicionado a la celebración de estos premios, para los que siempre estuvo dispuesto a aportar su extrema sensibilidad y sentido del humor.

José Emilio Santamaría
Ex seleccionador español

Apuntes para reflexionar

Raúl. Un valor de la cantera, ahora canterano, es el resorte necesario que todo club debe tener. En mi concepto, es el hombre que tiene un don especial, el del oportunismo. Él sabe lo que debe hacer y dónde colocarse dentro del terreno de juego. Él pone la carnada y espera con gran paciencia. Como buen pescador y cuando la caña se mueve, con gran destreza tira y saca pieza. Un nuevo gol que suma a su colección de pichichi. Creo, y no lo dudo, que será el hombre récord del Real Madrid. Está en condiciones de batirlos todos. Su actuación futbolística y su edad seguramente le van a dar muchas satisfacciones personales y colectivas que podrá compartir con compañeros y aficionados.

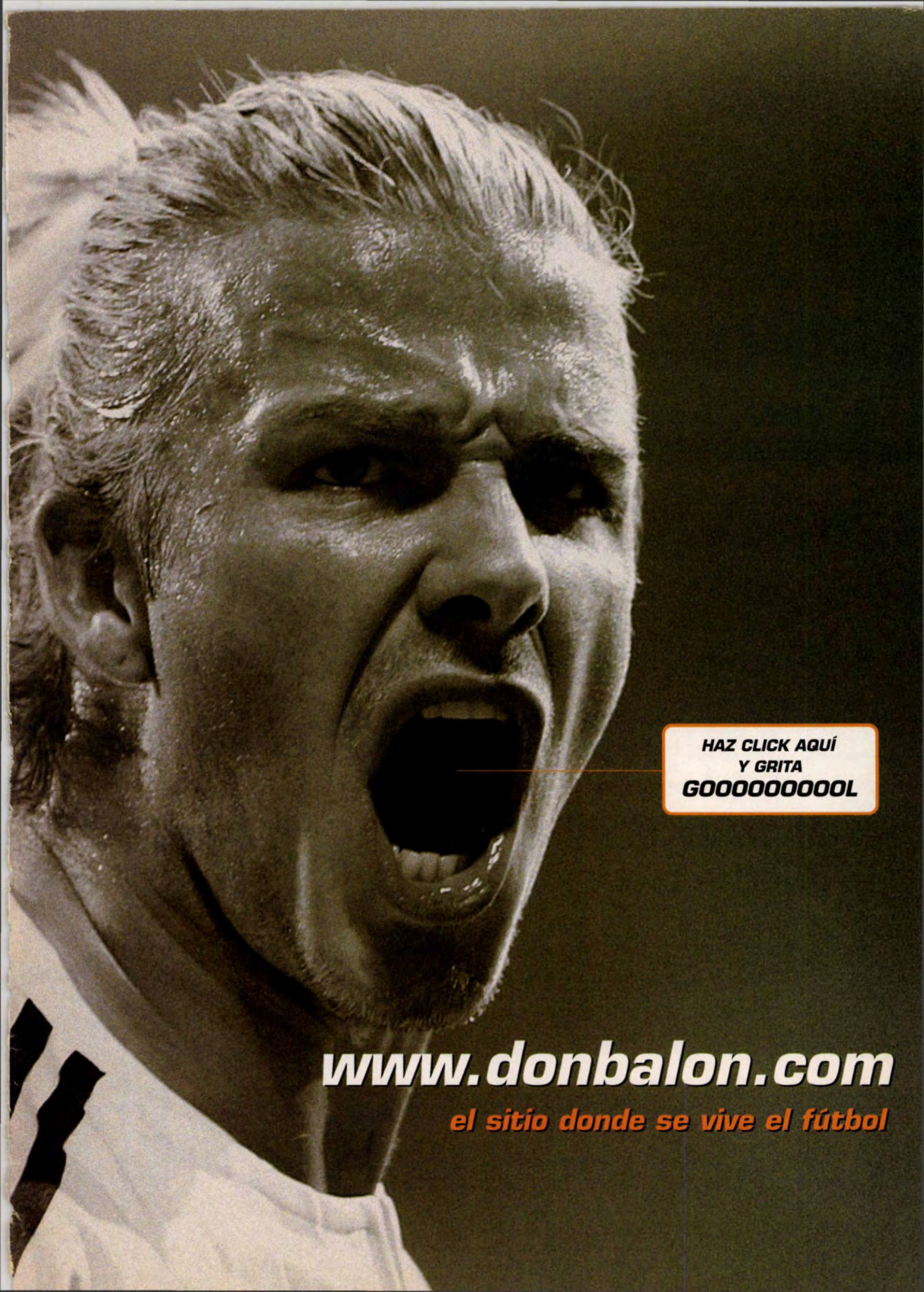
El Real Madrid. Tiene una organización casi perfecta. Su presidente, con gran acierto, supo poner una serie de responsables que dan la cara y resuelven las dificultades que se puedan crear en cada momento. Piensan en el club y sus problemas, estudian lo bueno de sus adversarios y, si interesa, se ponen en marcha para hacerse con sus servicios. De lo contrario, sigue con su teoría: engrandecer al equipo socialmente mediante sus socios y amigos. Deportivamente, trata de acercar lo que hace falta al sistema. En otras palabras, trata de solucionar los problemas en casa.

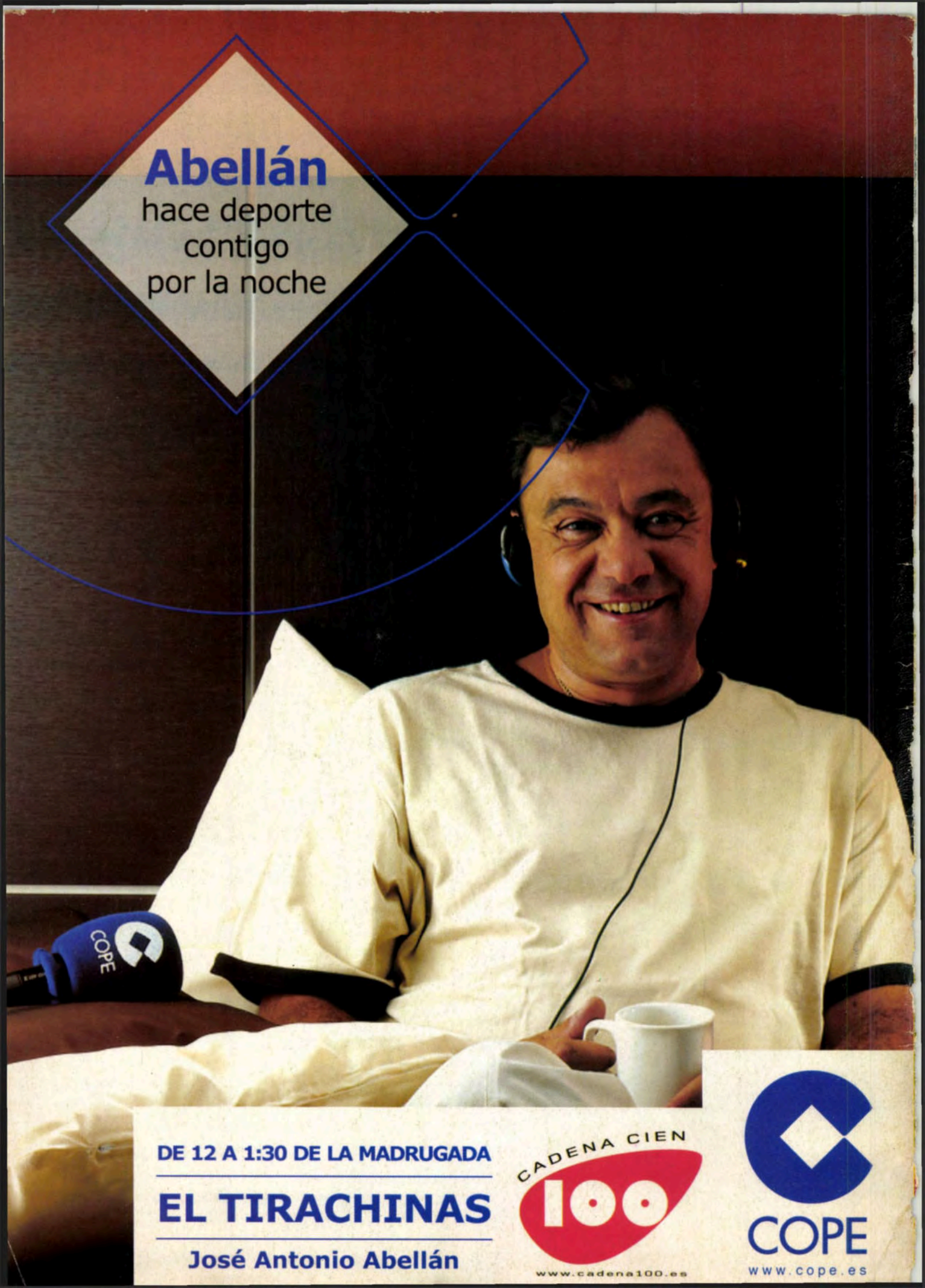
El Español, club al que guardo un enorme cariño, está pasando un momento difícil. No considero que sea un problema de técnico, ni de jugadores. Sólo hace falta ganar tres partidos para dar confianza y seguridad a sus responsables. La directiva actuó perfectamente al transmitir tranquilidad a los suyos.

Raúl será el hombre récord del Real Madrid. Está en condiciones de batirlos todos y tener satisfacciones en lo personal y en lo colectivo

El Barcelona. Está en una línea de superación en los últimos partidos. Supongo que la paciencia, confianza y espíritu de trabajo darán al equipo la posición que desea y merece por el bien del club y del fútbol español. Los responsables máximos en esta transición han actuado con sensibilidad y esperanza. Que sigan así.

El Atlético de Madrid. Parece que los esfuerzos de Manzano van dando su fruto. Está encontrando a los hombres idóneos para su sistema. Tiene jugadores de valía que seguramente darán satisfacción a seguidores tan fieles como siempre a las vicisitudes de los resultados. Un club que necesita triunfos para asegurar su aspiración a confrontaciones europeas.


HAZ CLICK AQUÍ
Y GRITA
GOOOOOOOOOL
www.donbalon.com
el sitio donde se vive el fútbol



DE 12 A 1:30 DE LA MADRUGADA

EL TIRACHINAS

José Antonio Abellán

CADENA CIEN
100
www.cadena100.es

COPE
www.cope.es

don balón

OCTUBRE 2003

El JUGADOR DEL MES

Andrade

El central portugués disfruta de su mejor momento en España desde que aterrizó en el Deportivo la pasada temporada. Ante el Valencia firmó su mejor actuación y mantuvo un gran nivel ante Atlético y Barcelona. En la inesperada derrota en casa frente al Mallorca pudo aguantar el tipo.

Partido	Puntuación
Deportivo-Atlético	8
Barcelona-Deportivo	8
Deportivo-Valencia	9
Deportivo-Mallorca	7
Total de puntos	**32**
Goles marcados	**0**
PROMEDIO	**8**

1ª Ranking de Primera

OCTUBRE 2003

El EQUIPO DEL MES

R. Madrid

El vigente campeón de Liga cerró octubre pisándole los talones al Deportivo, que sufrió un resbalón inesperado en su último partido del mes frente al Mallorca. Los de Queiroz saldaron sus compromisos con tres victorias y un empate en La Romareda sin goles que impidió a los blancos hacerse con el liderato.

SUS RESULTADOS		
J. 6ª	R. Madrid	2
	Espanyol	1
J. 7ª	Celta	0
	R. Madrid	2
J. 8ª	R. Madrid	3
	Racing	1
J. 9ª	Zaragoza	0
	R. Madrid	0

LOS 20 MEJORES

1	**Andrade** (Deportivo)	**8**
2	**Jorge** (Atlético)	**7,6**
3	**Fran** (Deportivo)	**7,6**
4	**Míchel Salgado** (R. Madrid)	**7,5**
5	**Sergio** (Deportivo)	**7,5**
6	**Milito** (Zaragoza)	**7,3**
7	**Víctor** (Deportivo)	**7,2**
8	**Ayala** (Valencia)	**7**
9	**Benayoun** (Racing)	**7**
10	**Eto'o** (Malllorca)	**7**
11	**Lequi** (Atlético)	**7**
12	**Luis García** (Barcelona)	**7**
13	**Mista** (Valencia)	**7**
14	**Molina** (Deportivo)	**7**
15	**Valerón** (Deportivo)	**7**
16	**Baraja** (Valencia)	**6,7**
17	**Manuel Pablo** (Deportivo)	**6,7**
18	**Marchena** (Valencia)	**6,7**
19	**Morán** (Racing)	**6,7**
20	**Raúl** (R. Madrid)	**6,7**

LOS MEJORES equipo x equipo

Equipo	Jugador	Punt.
Albacete	Parri	6,5
Athletic	Aranzubia	6,5
Atlético	Jorge	7,6
Barcelona	Luis García	7
Betis	Lembo	6
Celta	Milosevic	6,2
Deportivo	Andrade	8
Espanyol	Álex	6
Málaga	Fernando Sanz	6,2
Mallorca	Eto'o	7
Murcia	Míchel	6
Osasuna	Babayoko	6,2
Racing	Bodipo	7
Real Madrid	Míchel Salgado	7,5
Real Sociedad	Alkiza	6,6
Sevilla	Reyes	6,2
Valencia	Mista	7
Valladolid	Fernando Sales	6,5
Villarreal	Guayre	6
Zaragoza	Milito	7,3

El 'PICHICHI'

	Jugador	Equipo	G	PJ
1	**F. Torres**	Atlético	5 (5)	4 (9)
2	Ronaldo	R. Madrid	3 (6)	4 (9)
3	Mista	Valencia	3 (6)	4 (9)
4	Ronaldinho	Barcelona	3 (4)	4 (9)
5	Bodipo	Racing	3 (3)	4 (9)
6	Raúl	Real Madrid	2 (5)	4 (8)
7	Milosevic	Celta	2 (5)	4 (9)
8	Eto'o	Mallorca	2 (4)	4 (9)
9	Tiko	Athletic	2 (4)	4 (9)
10	Urzaiz	Athletic	2 (4)	4 (9)

El 'ZAMORA'

	Jugador	Equipo	GE	PJ
1	**Casillas**	R. Madrid	2 (9)	4 (9)
2	Sanzol	Osasuna	2 (6)	3 (8)
3	Láinez	Zaragoza	3 (7)	4 (8)
4	Bizarri	Valladolid	3 (15)	4 (9)
5	Cañizares	Valencia	4 (5)	4 (9)
6	Valdés	Barcelona	4 (7)	4 (9)
7	Molina	Deportivo	4 (8)	4 (9)
8	Aranzubia	Athletic	4 (9)	4 (9)
9	Leo Franco	Mallorca	4 (11)	3 (6)
10	Roa	Albacete	5 (13)	4 (9)

LAS ASISTENCIAS

	Jugador	Equipo	A	PJ
1	**Luis García**	Barcelona	2 (2)	4 (4)
2	Ibagaza	Atlético	2 (2)	2 (5)
3	Jorge	Atlético	2 (2)	3 (6)
4	Valdo	Osasuna	2 (2)	3 (8)
5	Joaquín	Betis	2 (3)	4 (8)
6	Urzaiz	Athletic	2 (4)	4 (9)
7	Figo	R. Madrid	2 (4)	4 (9)
8	Valerón	Deportivo	2 (3)	4 (9)
9	Víctor	Deportivo	1 (3)	4 (9)
10	Karpin	R. Sociedad	1 (3)	4 (9)

Entre paréntisis el total de goles y partidos

El once del mes

Según puntuaciones de nuestros corresponsales

Entrenador

Carlos Queiroz (R. Madrid)

Portero

Molina (Deportivo) 7
Aranzubia (Athletic) 6,5
Láinez (Zaragoza) 6,2

Lateral derecho

M. Salgado (R. Madrid) 7,5
Manuel Pablo (Deportivo) ...6,7
Puyol (Barcelona) 6,5

Central

Andrade (Deportivo) 8
Ayala (Valencia) 7
Fernando Sanz (Málaga) 6,2

Central

Milito (Zaragoza) 7,3
Lequi (Atlético) 7
Marchena (Valencia) 6,7

Lateral izquierdo

Roberto Carlos (R. Madrid) 7
Romero (Deportivo) 7
Carboni (Valencia) 6,2

Medio

Víctor (Deportivo) 7,2
Morán (Racing) 6,7
Sales (Valladolid) 6,5

Medio

Sergio (Deportivo) 7,5
Baraja (Valencia) 6,7
Ponzio (Zaragoza) 6,5

Medio

Jorge (Atlético) 7,6
Benayoun (Racing) 7
Valerón (Deportivo) 7

Medio

Fran (Deportivo) 7,6
Luis García (Barcelona) 7
Vicente (Valencia) 6,5

Punta

Eto'o (Mallorca) 7
Mista (Valencia) 7
Fernando Torres (Atlético) ...6,5

Punta

Bodipo (Racing) 7
Nikolaidis (Atlético) 7
Raúl (R. Madrid) 6,7

CUADRO DE RESULTADOS

	Albacete	Athletic	Atlético	Barcelona	Betis	Celta	Deportivo	Espanyol	Málaga	Mallorca	Murcia	Osasuna	Racing	Real Madrid	Real Sociedad	Sevilla	Valencia	Valladolid	Villarreal	Zaragoza
Albacete	■			1-2						2-0		0-2			3-1				2-0	
Athletic		■		0-1					2-1	4-0					1-0				2-0	
Atlético	1-0		■	0-0						2-1					4-0		0-3			
Barcelona				■			0-2				3-0	1-1				1-1	0-1			
Betis	3-2	1-1			■			2-2					0-0							
Celta				0-2	■					1-1				0-2				3-2		
Deportivo	3-0	2-0	5-1			■				0-2							2-1			
Espanyol						0-4		■	1-2						1-1				1-2	
Málaga						2-1			■					1-3					0-0	2-1
Mallorca				1-3						■		1-1				1-1				2-0
Murcia	1-0	2-2	1-3								■		1-1							
Osasuna			1-0		2-0		3-2				2-1	■					0-1			
Racing								0-1	4-2	2-1			■		0-1				0-2	
Real Madrid					2-1			2-1					3-1	■				7-2		
Real Sociedad						1-1						1-0			■	1-1				3-0
Sevilla			1-0		2-2		1-2				1-0					■		1-1		
Valencia						2-2		4-0	1-0					2-0			■	1-1		
Valladolid		2-0						3-1	1-0				0-4					■		
Villarreal						1-1								1-1		3-3			■	1-1
Zaragoza					0-1		0-1				3-0			0-0				1-0		■

RÁNKING DON BALÓN 2003-04

	Jugador	R	M		Jugador	R	M
1.	Aimar (Valencia)	52	7,4	16.	Zidane (R. Madrid)	59	6,5
2.	Figo (Real Madrid)	64	7,1	17.	Gurpegui (Athletic)	58	6,4
3.	Beckham (Real Madrid)	50	7,1	18.	Ronaldo (R. Madrid)	51	6,3
4.	Andrade (Deportivo)	63	7	19.	Vicente (Valencia)	57	6,3
5.	Milito (Zaragoza)	56	7	20.	Reina (Villarreal)	57	6,3
6.	Míchel Salgado (R. Madrid)	63	7	21.	Juanma (Racing)	57	6,3
7.	Víctor (Deportivo)	49	7	22.	Pandiani (Deportivo)	57	6,3
8.	Sergio (Deportivo)	62	6,9	23.	Míchel (Murcia)	57	6,3
9.	Baraja (Valencia)	62	6,9	24.	Tiko (Athletic)	57	6,3
10.	Valerón (Deportivo)	62	6,9	25.	Molina (Deportivo)	57	6,3
11.	Eto'o (Mallorca)	62	6,9	26.	Nafti (Racing)	56	6,2
12.	Marchena (Valencia)	60	6.6	27.	Carboni (Valencia)	56	6,2
13.	Ricardo (Racing)	59	6,5	28.	Ponzio (Zaragoza)	55	6,1
14.	Casillas (Real Madrid)	59	6,5	29.	Pablo Alfaro (Sevilla)	55	6,1
15.	Morán (Racing)	59	6,5	30.	Puñal (Osasuna)	55	6,1

El EQUIPO DEL MES

CD NUMANCIA

Cuatro victorias encadenó el Numancia que le permitieron cerrar el mes como líder destacado. El conjunto soriano demostró, además, un enorme poder ofensivo (12 goles) aunque gran parte del éxito hay que buscarlo en los encuentros disputados en 'Los Pajaritos', cinco ya, donde Luis García no ha sido batido en ninguna ocasión. La alineación más habitual de Quique Hernández en octubre estuvo formada por: Luis García; Velasco, Antonio, Culebras, Fagiani; Jaime Molina, Pulido; Kome o Miguel Pérez, Rosu o Kome, Juan Carlos Moreno; Pineda.

PARTIDOS DEL MES

J. 6ª	Pol. Ejido	1
	Numancia	3
J. 7ª	Numancia	2
	Terrassa	0
J. 8ª	Rayo Vall.	2
	Numancia	5
J. 9ª	Numancia	2
	Elche	0

El 'PICHICHI'

	Jugador	Equipo	G	PJ
1	**Pineda**	Numancia	5 (5)	4 (7)
2	Armentano	Algeciras	3 (4)	4 (9)
3	Rubén	Las Palmas	3 (8)	4 (9)
4	Calado	Pol. Ejido	3 (4)	4 (9)
5	D. Borreguero	Sporting	3 (3)	4 (9)
6	Raúl	Salamanca	2 (3)	3 (8)
7	Martín Posse	Tenerife	2 (2)	4 (8)
8	Francisco	Almería	2 (2)	4 (9)
9	Pavoni	Cádiz	2 (4)	4 (9)
10	Güiza	Cdad. Murcia	2 (2)	4 (8)

El 'ZAMORA'

	Jugador	Equipo	GE	PJ
1	**Cano**	Almería	1 (7)	3 (8)
2	Riesgo	Eibar	2 (6)	4 (9)
3	Luque	Recreativo	2 (8)	4 (9)
4	Manu	Pol. Ejido	2 (2)	3 (3)
5	Luis García	Numancia	3 (8)	4 (9)
6	Mora	Levante	3 (4)	4 (9)
7	Álvaro	Tenerife	3 (7)	4 (9)
8	Roberto	Sporting	3 (5)	4 (6)
9	Iñaki	Algeciras	4 (4)	4 (6)
10	Jauregi	Córdoba	4 (8)	4 (9)

Entre paréntisis el total de goles y partidos

LOS MEJORES
equipo x equipo

Equipo	Jugador	Punt.
Alavés	Téllez	6.8
Algeciras	Armentano	6.2
Almería	Francisco	6.8
Cádiz	Pavoni	6.2
C. Murcia	Héctor Font	6.2
Córdoba	Pablo Sierra	5.4
Eibar	Riesgo	6.5
Elche	Benja	6.5
Getafe	Alberto	5.8
Las Palmas	Rubén	7.0
Leganés	Txiki	6.5
Levante	Pinillos	6.5
Málaga B	Geijo	6.0
Numancia	Pulido	7.5
Pol. Ejido	Calado	6.8
Rayo Vall.	Ricardo	5.4
Recreativo	Merino	6.8
Salamanca	Cañas	6.0
Sporting	D. Borreguero	7.0
Tenerife	Martín Posse	6.0
Terrassa	Rodríguez	5.4
Xerez	Mena	6.2

El once del mes

Entrenador
Quique Hernández
(Numancia)

Portero Cano
(Almería)

Lateral d.
Merino
(Recreativo)

Central
Téllez
(Alavés)

Central Culebras
(Numancia)

Lateral iz.
Pinillos
(Levante)

Medio
Dani Borreguero
(Sporting)

Medio
Pulido
(Numancia)

Medio
Calado
(Pol. Ejido)

Medio
Jorge Pérez
(Almería)

Punta
Pineda
(Numancia)

Punta
Rubén
(Las Palmas)

CUADRO DE RESULTADOS

	Alavés	Algeciras	Almería	Cádiz	C. de Murcia	Córdoba	Eibar	P. Ejido	Elche	Getafe	Las Palmas	Leganés	Levante	Málaga B	Numancia	Rayo	Recreativo	Salamanca	Sporting	Tenerife	Terrassa	Xerez
Alavés	■	1-1		2-0		1-0								1-0					2-1			
Algeciras		■	0-0	0-1						3-0							2-2			1-1		
Almería	2-1		■									1-0	3-2				2-2	0-0				
Cádiz				■				2-1	1-1			1-2				1-0					2-0	
C. de Murcia					■			2-2					0-0			2-1	1-1	1-1				
Córdoba			0-1		1-1	■				0-0										1-1		
Eibar		2-1				0-0	■				1-1										3-1	0-0
P. Ejido							0-0	■	1-2						1-3						2-1	
Elche									■		1-2	1-0									2-3	1-1
Getafe	0-0		1-1	3-2						■							0-0	1-1				
Las Palmas			1-1		2-3						■	2-2								1-1		
Leganés								0-0				■	0-0			1-1		0-0				
Levante							1-0		1-1				■		4-0				2-1			
Málaga B		0-0		1-3		2-2				1-1	0-1			■								
Numancia						1-0			2-0		2-0				■						2-0	0-0
Rayo								3-1	1-2				0-2		2-5	■						
Recreativo	0-0						1-0							0-0			■		1-1			
Salamanca							1-2							1-1	1-0			■	0-2			
Sporting		3-2				1-1				0-2	1-1								■			3-0
Tenerife	1-0							0-1					1-1				2-1	1-1		■		
Terrassa					0-0							0-1				1-2					■	1-1
Xerez					2-1							1-1				0-0				0-0		■

El JUGADOR DEL MES

Pulido (Numancia)

La fama se la ha llevado su compañero Pineda, por aquello de los goles, pero el ex jugador del Leganés es el gran hallazgo del Numancia. Su trabajo en el centro del campo, su constante robo de balones, está siendo fundamental.

lo mejor

→La igualdad que existe esta temporada en la categoría lo que provoca que en muchas jornadas se produzcan un considerable número de empates.

→El regreso del donostiarra Labaka al eje de la zaga del Ciudad de Murcia tras recuperarse de una grave lesión que lo mantuvo seis semanas de baja.

→El buen trabajo de Casuco al frente de un Almería que puede ser la gran revelación. De momento su equipo es el único que no conoce la derrota.

→Los cinco tantos que ha logrado este mes el andaluz Pineda, jugador que el Xerez decidió ceder al Numancia al no entrar en sus planes.

lo peor

→El nuevo despido técnico. Castro Santos dejó de su sitio a Miguel Ángel Portugal en el Córdoba, club que cesa entrenadores como si nada.

→El solitario punto logrado por Rayo y Terrassa, equipos que afrontaban la temporada con grandes ilusiones y están en zona de descenso.

→Los graves insultos que desde donde se ubica una peña del Rayo lanzaron contra Teresa Rivero que le han llevado a dimitir como presidenta.

→Las diez tarjetas rojas que se han visto obligados a mostrar los colegiados en dos de las cuatro jornadas disputadas este mes.

EL AZULGRANA QUIERE AGARRARSE CON UÑAS Y DIEN

"La cantera tiene q

Una lesión de Sorín le abrió las puertas del primer equipo la pasada temporada, a pesar de estar entre los descartados del Barça B. Superó el trámite con nota y se afianzó en el lateral izquierdo de la zaga barcelonista. Fue un fijo durante la pretemporada y, aunque la llegada de 'Gio' le ha relegado al banquillo, él no pierde la esperanza.

Elena González

-El año pasado estaba entre los descartados del Barça B. ¿Pensó que el sueño de llegar al primer equipo no se haría realidad?
-La verdad es que sí, ya estaba pensando en otros equipos y estaba buscando salidas, pero en cuanto me dieron la oportunidad me agarré con uñas y dientes.

-¿Qué recuerdo tiene de aquel Recreativo-Barcelona de su debut?
-Muy bien, estaba muy tranquilo, y conté con la ayuda de Frank De Boer, Luis Enrique y Cocu, que eran los tres que tenía cerca. Empecé el partido sin nervios, bueno la verdad es que soy un jugador que no se pone nervioso, sé jugar bajo presión, y no lo hice mal.

-Se las prometía muy felices este verano, pero a la hora de la verdad, parece que Rijkaard no cuenta con usted tanto como parecía.
-La llegada de Van Bronckhorst me sacó del equipo titular, bueno, me hizo ser suplente, pero creo que la llegada de un lateral así, contundente y polivalente, puede jugar en el medio campo también, es buena porque favorece que haya más competitividad.

-¿Cree que 'Gio' está jugando porque Rijkaard le considera mejor, entre comillas, o cree que influye que sea holandés?
No, yo creo que el míster es el que cada semana decide. Él ya me dijo a principio de temporada que pecaba un poco de juventud. Lo único que te puedo decir es que sigo trabajando y aprendiendo para no pecar de ello.

"La verdad es que soy un jugador que no se pone nervioso en el campo; sé jugar bajo presión"

-¿Cómo ve un canterano la polémica en torno a Kluivert?
-Patrick es un jugadorazo y tiene un gran talento. Lo que pasa es que cada temporada hay que cuestionar a alguien y este año le ha tocado a él.

-¿Y qué me dice de Ronaldinho?
-Es increíble. Hace cosas con la pelota que parecen imposibles, y dentro del campo es desequilibrante.

-¿Es realmente un jugador mediático?
-A mí esa calificación no me vale, prefiero un jugador futbolístico. Un jugador mediático puede decepcionar en el campo. Por suerte, Ronaldinho es ambas cosas y eso nos va genial.

-¿Cómo ve un jugador de la casa este refuerzo del catalanismo que promueve Laporta?
-Creo que es bueno que los jugadores sintamos el Fútbol Club Barcelona y considero positivo que aprendan catalán, por lo menos que tengan voluntad para ello.

-¿Aunque sea por imposición?
-No, por imposición no. Yo no soy quién para meterme en estos temas pero me parece bien que le echen un vistazo al catalán.

-¿Esta forma de vender al club puede hacer que los barcelonistas de fuera de Cataluña se sientan un poco excluidos?
-Bueno, éste es el nuevo proyecto del presidente y hay que asumirlo

-Txiki reconoció que ésta es una plantilla confeccionada en función de las circunstancias económicas. ¿Se cuenta más con la cantera por eso?
-Yo creo que lo importante es que juegue gente de la cantera, ya sea por unas circunstancias o por otras, porque la cantera lo está haciendo muy bien. El año pasado hicimos una buena temporada y a punto estuvimos de ascender a Segunda A.

-Pero al final el Cádiz no les dejó...
-Decían que hubo 'chanchullo', pero al final no se pudo demostrar nada.

-¿Cuándo será un canterano un 'galáctico', como lo es Raúl en el Madrid?
- (Risas) Cuando esté asentado en el primer equipo. Puyol, por ejemplo, es un mito aquí. Tal vez no se le reconozca tanto como a Raúl, pero es que a los defensas se nos ve menos. El trabajo de Carles para el Barça es impresionante.

Óscar López

ue jugar como sea"

Elberto Reverter

"El socio espera que me haga con un hueco en el equipo. Lo esperan ellos y lo espero yo. Me siento querido aquí"

-¿Qué espera el aficionado barcelonista de Óscar López esta temporada?
-Creo que espera que consiga hacerme un hueco en el equipo. Bueno, eso lo espera el socio y lo espera el propio Óscar López. Me siento querido por la afición.

-¿Qué puede aportar a este Barça?
-Iba a decir que todo lo que sé, pero como soy un jovencito (risas)... Mi trabajo y mis ganas de hacerlo lo mejor posible, de ayudar al equipo al máximo.

-Si sigue sin jugar, ¿se plantearía una cesión en diciembre?
-Si el club cree que debo ir cedido no habría ningun problema. Lo más importante en esta edad es gozar de minutos para jugar.

-Deme un candidato para esta Liga que no sea el Barcelona.
-No, no. Yo apuesto por el Barça. ■

Por Eduard Muntané

El EQUIPO DEL MES

CLUB AMURRIO

Pleno de los blanquiazules y liderato

Cuatro victorias consecutivas, todas holgadas, han conducido a los blanquiazules al liderato. La supremacía del once alavés -dirigido este año por el ex del Athletic, Iñigo Liceranzu- ha sido absoluta, pues sus dos triunfos a domicilio fueron ante equipos (Pontevedra y Athletic B) que la pasada campaña lucharon por el ascenso, mientras que en Basarte se deshizo sin problemas del Racing B y Calahorra

SUS PARTIDOS DEL MES		
J. 6ª	Pontevedra	1
	Amurrio	4
J. 7ª	Amurrio	4
	Racing B	1
J. 8ª	Athletic B	0
	Amurrio	2
J. 9ª	Amurrio	3
	Calahorra	1

El 'PICHICHI'

	Jugador	Equipo	G	PJ
1	**Gusi**	Amurrio	5 (5)	4 (9)
2	N. Franco	Celta B	3 (3)	3 (8)
3	Ugarte	Barakaldo	3 (3)	3 (6)
4	Oskitz	R. Sociedad B	3 (4)	4 (8)
5	Azkorra	Athletic B	3 (3)	4 (8)

Entre paréntisis el total de goles y partidos

El 'ZAMORA'

	Jugador	Equipo	GE	PJ
1	**Guillermo**	Gimnástica	2 (6)	4 (10)
2	Pedro	Caudal	2 (12)	3 (9)
3	José Juan	Celta B	3 (5)	4(10)
4	Saizar	Real Sociedad B	3 (7)	4 (10)
5	Javi López	Amurrio	3 (9)	4 (10)

Entre paréntisis el total de goles y partidos

flashes

→ El Logroñés llegó a un acuerdo con su director técnico, el uruguayo Juan Carlos 'Cacho' Blanco, para rescindir su contrato mientras que entre sus objetivos para reforzar el equipo en diciembre está Manel, ex delantero del equipo riojano y del Espanyol.

→ Ramiro Solís, entrenador del Avilés, ha recibido un aviso por parte de la directiva del club asturiano, que ocupa una de las plazas de descenso, y puede ser cesado si los resultados no mejoran.

→ Gorka Sánchez (Barakaldo) fue el autor del primer gol en el Nuevo Lasesarre. El jugador fabril marcó uno de los dos tantos que su equipo consiguió en el partido amistoso ante el Athletic de Bilbao (2-3) en la inauguración del campo.

→ Chema, la joven promesa de la Gimnàstica, ya puede jugar en su equipo tras obtener los de Torrelavega una sentencia favorable en el contencioso que mantenían con el Avilés (lo fichó el pasado verano) por la pertenencia del futbolista.

El once del mes

Así acabo el mes

	PTS.	J.	G.	E.	P.	G.F.	G.C.
1. Amurrio	21	10	6	3	1	22	9
2. Pontevedra	21	10	6	3	1	17	11
3. Racing Ferrol	19	10	6	1	3	11	6
4. Real Sociedad B	17	10	5	2	3	11	7
5. Real Unión	16	10	5	1	4	16	10
6. Celta B	16	10	4	4	2	11	5
7. Barakaldo	15	10	4	3	3	18	12
8. Racing B	15	10	4	3	3	11	13
9. Ourense	14	10	4	2	4	13	12
10. Athletic B	13	10	3	4	3	10	11
11. Osasuna B	13	10	3	4	3	5	8
12. Gimnástica	12	10	3	3	4	5	6
13. Caudal	12	10	3	3	4	11	14
14. Alfaro	11	10	2	5	3	11	10
15. Peña Sport	11	10	2	5	3	12	16
16. Calahorra	10	10	3	1	6	10	16
17. Recreación	10	10	3	1	6	8	18
18. Avilés Ind.	9	10	2	3	5	7	12
19. Alavés B	9	10	3	0	7	9	19
20. Logroñés	8	10	1	5	4	11	14

protagonistas

Gusi
Amurrio

Se ha destapado como goleador. Es uno de los pocos jugadores que quedan en el club blanquiazul de la pasada temporada. Su hat-trick al Calahorra resultó decisivo.

Nacho Franco
Celta B

En septiembre no respondió a las expectativas creadas por lo que a realizador se refiere. Pronto ha demostrado su instinto goleador, que le ha llevado incluso al primer equipo.

Javi
Gimnástica

Complicado ha sido el inicio de temporada del siempre ambicioso club cántabro. Dos goles suyos han catapultado a los de Torrelavega hacia una posición más tranquila.

Goren Murillo
Peña Sport

No fue titular ante el Logroñés, pero la lesión de Vélez posibilitó su concurso. Su entrada no pudo ser más positiva y antes del descanso ya había anotado dos goles.

EL JUGADOR DEL MES

Oskitz (Real Sociedad B)

El internacional delantero realista se está 'saliendo' y pronto lo veremos en el primer equipo. Ha decidido algunos encuentros por sí sólo y esto que sólo cuenta con 17 años recién cumplidos.

CUADRO DE RESULTADOS

	Alavés B	Alfaro	Amurrio	Athletic B	Avilés Ind.	Barakaldo	Calahorra	Caudal	Celta B	Gimnástica	Logroñés	Osasuna B	Ourense	Peña Sport	Pontevedra	Racing Ferrol	Real Racing B	Real Sociedad B	Real Unión Irún	Recreación
Alavés B	■		3-2						0-2		1-0						1-2		0-2	
Alfaro	4-1	■		1-1				2-2				0-0			1-1					
Amurrio			■		0-0		3-1		0-0		1-1						4-1			
Athletic B			0-2	■							2-0		0-0					0-0	2-1	
Avilés Ind.	1-2	0-1		1-1	■	1-0									0-2					
Barakaldo	3-0		1-3	3-4		■						2-0			1-1					
Calahorra		1-0				1-2	■	2-0		1-0						0-3				
Caudal								■				3-0	0-1					1-0	1-1	2-1
Celta B		1-0			2-0	0-0			■	0-0					2-3					
Gimnástica				2-0				0-0		■		1-1			0-1	1-0				
Logroñés					1-2		2-2		1-1		■			2-2			2-0			
Osasuna B											1-0	■	1-0	0-0				1-1	1-0	
Ourense							2-0						■	3-0			0-0	2-5		3-1
Peña Sport		1-1						5-1		2-0				■		0-0				1-1
Pontevedra	2-1		1-4								2-2		2-0		■				2-0	
Racing Ferrol				1-0				2-1				1-0	3-2			■				1-0
Real Racing B		2-1			1-1	2-2				1-0					1-1	■				
Real Sociedad B							1-0			0-1				2-1		1-0		■		0-1
Real Unión Irún							3-2		1-0					6-0			2-1	0-1	■	
Recreación	1-0		1-3		2-1	3-0*			0-3											■

*Fallo federativo

lo mejor

→El auto dictado por una juez de Logroño que permite al club riojano cobrar una subvención municipal de 480.000 € embargada por la Seguridad Social .

→Los deseos del Recreación de que el partido del 14-N, que ofrecerá TVE, se pueda disputar en un campo más en condiciones que el que utiliza.

→La magnífica campaña que están protagonizando los filiales de la Real Sociedad y del Celta, equipos que ya han utilizado jugadores del B.

→El poder ofensivo del Amurrio, actual líder. La escuadra del Valle de Aiala lleva marcados 22 tantos en diez encuentros.

lo peor

→Los problemas del Alfaro para formar la convocatoria que le llevaron en el partido ante el Caudal a citar a un jugador de campo como segundo portero.

→La suspensión cautelar ordenada por la FEF sobre el uruguayo Carreño (Logroñés) hasta que no acredite mejor su nacionalidad italiana.

→Las obras a que fue sometido Pasarón. El vetusto campo del Pontevedra, que pide a gritos la jubilación, tuvo que ser apuntalado.

→Las cuatro derrotas consecutivas cosechadas por el Alavés de Txutxi Aranguren y que le han llevado a la penúltima posición.

Por Juan Carlos Casas y corresponsales DB

El EQUIPO DEL MES

MIRANDÉS

El equipo sorpresa, arrolla

Llegado desde Tercera División, el Mirandés ha completado los dos primeros meses de Liga con una nota sobresaliente. Los partidos de octubre, cuatro, todos los ganó, y su once tipo fue el siguiente: Tito; Jon Díez, Rodri, Dani Mayo, Iker; Tino, Iván Agustín, Ibarra, Lasarte; Gallo y Rebollo. Entrenados por Félix Arnáiz, otros jugadores que han tenido minutos de juego en el conjunto burgalés han sido Infantes y Moreno.

SUS PARTIDOS DEL MES		
J. 7ª	Mirandés	3
	Cultural	1
J. 8ª	Talavera	1
	Mirandés	2
J. 9ª	Mirandés	2
	Toledo	0
J. 10ª	Casetas	0
	Mirandés	2

El 'PICHICHI'

	Jugador	Equipo	G	PJ
1	**Toledo**	Zaragoza B	4 (4)	4 (9)
2	Barber	Conquense	3 (5)	4 (10)
3	Chico	Compostela	3 (3)	4 (7)
4	Gallo	Mirandés	3 (6)	4 (10)
5	Lasarte	Mirandés	3 (4)	4 (10)

Entre paréntisis el total de goles y partidos

El 'ZAMORA'

	Jugador	Equipo	GE	PJ
1	**Ignacio**	Tomelloso	2 (6)	4 (10)
2	José	Burgos	2 (8)	4 (9)
3	Lledó	Atlético B	2 (6)	4 (10)
4	Tello	RSD Alcalá	2 (7)	4 (10)
5	Tito	Mirandés	2 (8)	4 (10)

Entre paréntisis el total de goles y partidos

flashes

→El Burgos presentó su proyecto de Ciudad Deportiva, ideada sobre 86.000 metros cuadrados y con un presupuesto de 4 millones de euros. Sin ubicación definitiva, contará con 7 campos de fútbol.

→De manera oficial, Ramón García Samaranch tomó posesión del cargo de presidente del CD Toledo SAD el último domingo de octubre.

→El Rayo Majadahonda rescindió el contrato de su entrenador, Juan Navarro, que al frente del equipo sólo logró dos puntos en las primeras 10 jornadas de Liga.

→Parecía una 'epidemia', pero sólo ha sido coincidencia. Tres jugadores de la SD Ponferradina han sido padres casi a la vez, Alejandro, Tomás y Cascallar, éste por partida doble (gemelos).

→La Cultural Leonesa ya tiene tienda oficial al inaugurarse una boutique en los bajos del nuevo estadio Antonio Amilibia.

→Villalobos, jugador del Alcorcón, abandonó el equipo para fichar por el Guadalajara.

El once del mes

Así acabo el mes

	PTS.	J.	G.	E.	P.	G.F.	G.C.
1. Real Madrid B	24	10	8	0	2	19	7
2. Mirandés	22	10	7	1	2	16	8
3. Alcorcón	20	10	6	2	2	12	6
4. Cultural	19	10	6	1	3	17	9
5. Ponferradina	19	10	6	1	3	13	10
6. Atlético B	17	10	5	2	3	14	6
7. Conquense	17	10	5	2	3	15	9
8. Burgos	17	10	4	5	1	12	8
9. Alcalá	15	10	4	3	3	12	7
10. Zamora	14	10	4	2	4	11	9
11. Tomelloso	13	10	3	4	3	5	6
12. S. S. Reyes	13	10	4	1	5	11	14
13. Talavera	13	10	4	1	5	8	12
14. Fuenlabrada	12	10	4	0	6	10	16
15. Zaragoza B	11	10	3	2	5	12	12
16. Palencia	10	10	3	1	6	7	12
17. Casetas	10	10	2	4	4	5	12
18. Compostela	8	10	2	2	6	7	17
19. Toledo	5	10	1	2	7	7	19
20. Majadahonda	2	10	0	2	8	6	20

protagonistas

López Caro
R. Madrid B

El entrenador del filial blanco ha visto recompensado su trabajo en la entidad con la prórroga de su contrato, que ha pasado a ser de largo alcance, hasta junio de 2006.

Sergio Fco.
Zamora

Dado su olfato goleador, él tenía muchas posibilidades de marcar el gol 2.000 en la historia del Zamora. Fue en el partido contra el Toledo al conseguir el primer tanto.

Paulino
Cultural

El ariete protagonizó una anécdota contra el Talavera. Tras marcar el 2-0 se acercó a los hinchas y echó un trago de una bota de vino, tras lo cual vio la tarjerta amarilla.

Cuyami
Palencia

Al igual que otros futbolistas de la Liga española, el delantero fue convocado por la selección de Guinea Ecuatorial, y debutó jugando 70 minutos contra Togo.

EL JUGADOR DEL MES

Iván Agustín (Mirandés)

Peón imprescindible en el esquema del Mirandés, porque desde su posición de mediocentro equilibra el juego del equipo. A sus 24 años, este riojano está demostrando que tiene nivel para jugar en Segunda División B.

CUADRO DE RESULTADOS

	Alcalá	Alcorcón	Atlético B	Burgos	Casetas	Compostela	Conquense	Cultural	Fuenlabrada	Mirandés	Palencia	Ponferradina	R. Majadahonda	R. Madrid B	Sanse	Talavera	Toledo	Tomelloso	Zamora	Zaragoza B
Alcalá	■								3-0			1-2	3-0					0-1	1-0	
Alcorcón		■	1-0	0-0		2-0	0-2													2-1
Atlético B			■		0-0	0-0				1-2					1-0	3-0				
Burgos	1-1			■	2-0						1-0	4-1						2-0		
Casetas					■				2-1	0-2		0-2						0-0	0-0	
Compostela	1-0				2-3	■				1-0						1-3			1-2	
Conquense	1-1			1-1	3-0		■				1-0					3-0				
Cultural			2-0			4-0		■							1-2	2-0				1-1
Fuenlabrada		2-1	0-3					1-2	■					1-0			2-1			
Mirandés								3-1	2-1	■					1-2		2-0		0-0	
Palencia	0-0								1-2		■	1-0	2-1					0-1		
Ponferradina		0-0					1-0					■	2-1	1-3			1-0			
R. Majadahonda		0-3		1-1			1-2						■	0-2						1-3
R. Madrid B				4-0		2-0	3-1				1-0			■						2-1
Sanse				0-0							4-1	0-3	2-1	1-2	■					
Talavera									1-0	1-2					1-0	■		0-0	2-0	
Toledo			1-3			1-1	2-1	1-2									■			0-2
Tomelloso		0-1						0-2					0-0	2-0			1-1	■		
Zamora		1-2	0-3					1-0							3-0		4-0		■	
Zaragoza B	1-2				0-0					1-2	1-2					1-0				■

lo mejor

→Tres equipos madrileños sumaron el pasado mes de octubre nueve de los 12 puntos posibles: el Alcalá, el Alcorcón y el Fuenlabrada.

→El Burgos estudia convertirse ahora en SAD tras no lograrlo estando en Segunda A. Auditará sus cuentas e intentará una ampliación de capital.

→La SD Ponferradina marcó siete goles en cuatro partidos, logrando con ellos tres victorias que la aúpan en la tabla clasificatoria a los puestos de honor.

→Aunque en Liga fue irregular, en la Copa del Rey la Cultural brilló al eliminar a un Primera, el Albacete. La hazaña no es nueva: Racing '01 y Rayo '02.

lo peor

→El Toledo paga en el terreno deportivo los problemas burocráticos que vivió el equipo en agosto. Este equipo no funcionó en octubre: 0 puntos.

→Talavera, Zaragoza B y Palencia no han brillado el pasado mes, ya que cada uno de ellos cosechó tres derrotas y una única victoria.

→Entre las lesiones graves del mes destacan la de Dani Calvo (Alcalá, rotura de peroné) y la de Edu Benito (Toledo, rotura de ligamentos).

→Un octubre paupérrimo (1 punto de 12 posibles) dejó sin trabajo al entrenador del Rayo Majadahonda y con mucho terreno perdido a la plantilla.

Por Eduard Muntané

El EQUIPO DEL MES

ALICANTE CF

La respuesta, en el campo

Estaba siendo cuestionado David de la Hera y su equipo por el irregular comienzo de liga. Esta vez, sin embargo, el Alicante, a priori uno de los clubs punteros, ha rendido conforme a lo deseado ganando tres de los cuatro partidos y superando a Barcelona B, Espanyol B, Figueres y Lleida, que lograron idéntica anotación, por mejor diferencia de goles. La 'manita' que le endosó al Figueres a domicilio resultó decisiva.

SUS PARTIDOS DEL MES		
J. 6ª	Alicante	3
	Mallorca B	0
J. 7ª	Lorca	1
	Alicante	0
J. 8ª	Alicante	2
	Palamós	0
J. 9ª	Figueres	0
	Alicante	5

El 'PICHICHI'

	Jugador	Equipo	G	PJ
1	**Diego Ribera**	Girona	5 (6)	4 (9)
2	Huegún	Lorca	4 (6)	4 (9)
3	Morante	Alicante	3 (5)	3 (9)
4	Corominas	Espanyol B	3 (7)	4 (9)
5	Luismi	Espanyol B	3 (5)	4 (10)

Entre paréntisis el total de goles y partidos

El 'ZAMORA'

	Jugador	Equipo	GE	PJ
1	**España**	Alicante	1 (5)	4 (9)
2	Rubén	Barcelona	2 (3)	3 (8)
3	Felip	Gimnàstic	3 (5)	4 (10)
4	Rubén	Hércules	3 (7)	4 (10)
5	Oliva	Castellón	4 (11)	4(10)

Entre paréntisis el total de goles y partidos

flashes

→Txutxi, defensa del Hércules, pidió al club alicantino rescindir el contrato (concluye en junio del 2.005) y una indemnización de 141.042 euros pues no cuenta para nada.

→Óscar Almendros del Palamós no estuvo ante el Novelda ni un minuto sobre el campo, ni siquiera llegó a tocar el balón. Sustituyó a un compañero y al intentar salvar una pelota se lesionó al darse con una cámara de televisión.

→La Copa del Rey dejó secuelas de bien distinto signo en Gramenet y Castellón. Los de Santa Coloma lograron un buen pellizco económico con la visita del Barcelona, los de La Plana vieron como con la visita del Valencia el Comité de Competición les clausuraba Castalia por cuatro partidos.

→El 5-0 que le endosó la Gramenet, con dos tantos de Óscar Martínez, al Lleida le costó el cargo a Martínez Bonachera, ex técnico del equipo colomense y ex entrenador del bigoleador.

El once del mes

Así acabo el mes

	PTS.	J.	G.	E.	P.	G.F.	G.C.
1. Barcelona B	20	10	6	2	2	12	3
2. Castellón	20	10	6	2	2	17	11
3. Gimnàstic	18	10	5	3	2	13	5
4. Lorca	18	10	5	3	2	15	9
5. Lleida	17	10	5	2	3	9	12
6. Alicante	15	10	5	0	5	17	9
7. Gramanet	15	10	5	0	5	14	10
8. Espanyol B	15	10	4	3	3	17	14
9. Figueres	15	10	4	3	3	8	13
10. Girona	15	10	4	3	3	17	13
11. Hércules	15	10	3	6	1	9	7
12. Cartagena	13	10	4	1	5	13	11
13. Valencia B	13	10	4	1	5	9	12
14. Yeclano	13	10	4	1	5	10	14
15. Novelda	12	10	3	3	4	9	9
16. Vilajoiosa	11	10	3	2	5	12	16
17. Mataró	10	10	3	1	6	9	15
18. Sabadell	10	10	3	1	6	7	13
19. Mallorca B	8	10	2	2	6	8	16
20. Palamós	7	10	2	1	7	6	19

protagonistas

Diego Ribera
Girona

El valenciano fue la pesadilla del Palamós en el derbi pues consiguió tres de los seis goles que el conjunto de 'Tato' Abadía le endosó al de Domenèc Torrent.

Jaime
Lorca

En septiembre fue máximo goleador y este mes casi no ha jugado. ¿La causa? Su reiterada afición a salir de noche. El técnico Quique Yagüe lo apartó del equipo.

Migue Rubio
Entr. Lleida

Vuelve a ser el máximo responsable técnico del Lleida. El que fuera gran capitán azulado ha sido el entrenador que escogió el club para sustuir a Martínez Bonachera.

Borge
Villajoyosa

Dos goles del veterano delantero asturiano -celebró su 35 cumpleaños marcando el tanto de la victoria en Palamós- han reflotado al recién ascendido equipo alicantino.

EL JUGADOR DEL MES

Huegún (Lorca)

A pesar de la difícil situación familiar en que se encuentra, el delantero vasco está demostrando una profesionalidad impresionante. Lo suyo son los goles y continúa marcándolos en beneficio del recién ascendido Lorca.

CUADRO DE RESULTADOS

	Alicante	Barcelona B	Cartagonova	Castellón	Espanyol B	Figueres	Gimnàstic	Girona	Gramenet	Hércules	Lleida	Lorca	Mallorca B	Mataró	Novelda	Palamós	Sabadell	Valencia B	Villajoyosa	Yeclano
Alicante	■												3-0			2-0	1-2	2-0	5-0	
Barcelona B		■			2-1	3-0	1-0			0-0		0-0								
Cartagonova		1-0	■	1-2										0-1		2-0				3-0
Castellón		0-2		■						0-2				3-1	3-1					1-0
Espanyol B			4-2	1-2	■								0-0	2-1		2-2				
Figueres	0-5		1-0		1-3	■	0-0	2-1												
Gimnàstic			1-0	2-2			■						4-1			1-0	3-0			
Girona				1-1				■					2-1			6-0	2-0		1-4	
Gramenet	3-0						0-2	2-0	■		5-0							1-0		
Hércules			1-3		0-0	0-0	0-0	1-1		■										
Lleida	1-0							1-2			■		1-0				1-0	1-3		
Lorca	1-0				3-1		1-0	1-1			1-2	■								
Mallorca B													■	1-2	1-1		1-0		2-1	1-2
Mataró		0-2				1-1			0-2	0-1		1-4		■						
Novelda	2-0					0-1			1-0		1-1	0-1			■					
Palamós		0-2											1-0	1-0	■				1-2	1-2
Sabadell								2-1						1-1		■	0-1	2-1	0-1	
Valencia B		1-0	1-1	0-3	1-3					1-2							■			
Villajoyosa									2-0		0-0	2-2			0-2			0-1	■	
Yeclano						0-2			1-2	2-2	0-1	2-1								■

lo mejor

→El regreso de Nakor a la competición. Para el Lleida su concurso resulta imprescindible y la prueba es que debutó en Lorca con el gol de la victoria.

→La presencia de Sergio Santamaría en el primer equipo del Barcelona y de Carlos García y Ferrán Corominas en el del Espanyol.

→Las dos victorias, primeras de la temporada, logradas este mes por el Mallorca B pues el inicio del filial balear estaba siendo preocupante.

→La mejoría experimentada por el Castellón, equipo que quiere, por segundo año consecutivo, a intentar el ascenso a la categoría de plata.

lo peor

→El hundimiento del Novelda que ha cosechado cuatro derrotas consecutivas, empeorando además su imagen según iban transcurriendo las jornadas.

→La mala campaña del Palamós, club que ya ha dicho que va a reforzarse en invierno siendo Moisés Martín (ex Espanyol B) su primer fichaje.

→La lesión de Tarradellas (Lleida) ante el Sabadell, pues ya sufrió otro percance igual (esguince de tobillo) la pasada temporada.

→Las reiteradas pugnas dialecticas que mantiene Hércules y Alicante por el uso del 'Rico Pérez', instalación compartida por ambos.

Por Nando Espada

El EQUIPO DEL MES

UD MELILLA

El Melilla firma un mes de remontada

El equipo melillense es por méritos propios el equipo del mes. Diez puntos de doce posibles son un buen bagaje que habla de la excelente racha del equipo, que ha remontado de la décimoquinta a la quinta posición en cuatro partidos. En casa venció a Lanzarote y a Mérida, mientras que a domicilio doblegó al Badajoz y empató a domicilio en Jerez en la última jornada del mes. Ahora el objetivo será seguir en la misma línea.

SUS PARTIDOS DEL MES		
J. 7ª	Melilla	2
	Lanzarote	1
J. 8ª	Badajoz	1
	Melilla	2
J. 9ª	Melilla	2
	Mérida	0
J. 10ª	Jerez	0
	Melilla	0

El 'PICHICHI'

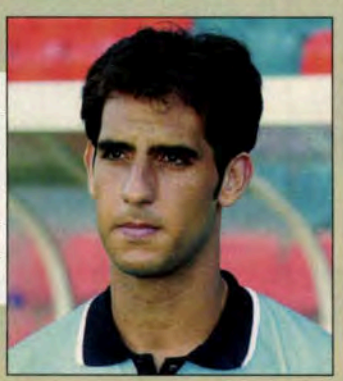
	Jugador	Equipo	G	PJ
1	**Josemi**	Badajoz	4 (7)	4 (10)
2	Mauri	Melilla	3 (5)	4 (10)
3	Dani García	Vecindario	3 (3)	4 (9)
4	Maciot	Lanzarote	2 (5)	4 (10)
5	Nico	Cacereño	2 (2)	4 (9)

Entre paréntisis el total de goles y partidos

El 'ZAMORA'

	Jugador	Equipo	GE	PJ
1	**Balbuena**	Melilla	2 (9)	4 (10)
2	Tomás	Lanzarote	2 (6)	4 (10)
3	Ávila	Marbella	3 (10)	4 (10)
4	Ancos	Badajoz	3 (8)	4 (10)
5	Manu	Jerez	3 (5)	4 (8)

Entre paréntisis el total de goles y partidos



flashes

→El partido Betis B - Pájara Playas fue suspendido en el minuto 12 por la fuerte lluvia reinante con el resultado provisional de empate a 0.

→El Ceuta ha cambiado de entrenador este mes. Álvaro Pérez se ha hecho cargo del equipo en lugar de José Enrique Díaz.

→El presidente del Cacereño, Félix Campo, ha permanecido en prisión provisional durante cinco días al ser acusado por malos tratos y tenencia ilícita de armas.

→La directiva del Mérida ha cesado a su entrenador Ricardo Fernández debido a la complicada situación del equipo en la clasificación. Bernardo Plaza, hasta el momento segundo entrenador, dirige al equipo de forma provisional.

→Los problemas internos que atraviesa el Jaén han conllevado el cambio de la presidencia del Consejo de Administración del club. Carlos Sánchez es el nuevo mandatario.

El once del mes

Así acabo el mes

	PTS.	J.	G.	E.	P.	G.F.	G.C.
1. Badajoz	23	10	7	2	1	18	8
2. Pájara Playas	21	9	7	0	2	14	7
3. Lanzarote	20	10	6	2	2	15	5
4. Vecindario	18	10	5	3	2	13	7
5. Melilla	16	10	4	4	2	11	9
6. Jerez	15	10	3	6	1	9	6
7. Marbella	15	10	4	3	3	12	10
8. Ceuta	15	10	4	3	3	10	9
9. Sevilla B	15	10	5	0	5	7	12
10. Linares	14	10	4	2	4	6	6
11. Jaén	14	10	4	2	4	7	12
12. Corralejo	13	10	3	4	3	7	7
13. Universidad	12	10	3	3	4	9	7
14. Écija	12	10	3	3	4	8	13
15. Villanovense	9	10	1	6	3	7	11
16. Cacereño	9	10	2	3	5	5	9
17. Betis B	8	9	2	2	5	11	12
18. Extremadura	8	10	2	2	6	7	10
19. Mérida	8	10	2	2	6	9	16
20. Los Palacios	4	10	0	4	6	3	12

protagonistas

Mendilibar
Lanzarote

En su segundo año al frente del equipo lanzaroteño, los resultados apuntan al optimismo. Nueve puntos de doce posibles sitúan a los suyos en la tercera posición.

Rivera
Melilla

El que fuera entrenador del Cartagonova el ejercicio pasado está cuajando mejores resultados en su nuevo equipo. Buen trabajo recompensado con la quinta plaza.

Sánchez
Vecindario

El técnico del conjunto canario ha debutado con nota. Ocho puntos sobre doce en el mes de octubre y una cuarta plaza que hace soñar con el play-off.

Burgueña
Marbella

El míster se enfrenta a su cuarta temporada en el equipo andaluz. Su trabajo empieza a dar frutos y el mes de octubre se salda con nueve puntos y buen juego.

EL JUGADOR DEL MES

Mauri (Melilla)

El delantero madrileño, con tres goles conseguidos en octubre, ha contribuido a la remontada en la clasificación del equipo melillense. El delantero, procedente del Logroñes, tiene una gran facilidad para ver puerta.

CUADRO DE RESULTADOS

	Badajoz	Betis B	Cacereño	Ceuta	Corralejo	Écija	Extremadura	Jaén	Jerez	Lanzarote	Linares	Los Palacios	Marbella	Melilla	Mérida	Pájara Playas	Sevilla B	Universidad	Vecindario	Villanovense
Badajoz	■					2-0						2-0		1-2	2-1			1-0		
Betis B	2-2	■						4-0	0-1								1-0			
Cacereño			■	2-1	0-0		0-1						2-1						0-2	
Ceuta				■			1-0	1-0								2-3	2-1		1-1	
Corralejo		2-1		0-0	■		1-0						0-1			0-1				
Écija			0-0		0-2	■						1-0			2-1		3-1			
Extremadura							■				0-1					0-2	4-0		0-2	1-1
Jaén	0-2					1-1		■			1-0							1-0		1-1
Jerez	1-1					1-1			■		1-0			0-0				2-0		
Lanzarote	1-2	2-0						3-0	1-0	■							4-0			
Linares			1-0		2-0						■	1-0		0-0						1-1
Los Palacios		1-1		1-2			0-0			0-1		■	0-0							
Marbella							2-1	0-2	1-1				■			3-0	1-0			
Melilla		2-1		0-0						2-1			2-2	■	2-0					
Mérida		2-1						0-1	1-1	1-1			2-1		■					
Pájara Playas			1-0			3-0					2-0					■			0-0	2-1
Sevilla B			1-0			2-0					1-0						■	1-0		1-0
Universidad					1-1					0-0		4-1		1-0	3-0			■		
Vecindario	1-3								1-1	0-1					2-1			0-0	■	
Villanovense			1-1	1-0	1-1							0-0							0-3	■

lo mejor

→El rendimiento de la plantilla del Melilla, elegido equipo del mes de octubre, con 10 puntos de 12 posibles y un juego de gran vistosidad.

→El Vecindario, uno de los mejores equipos del mes con ocho puntos sobre doce. El conjunto canario pretende mantenerse en la zona play-off.

→El Lanzarote, que con los nueve puntos conseguidos ha escalado hasta la tercera posición y se ha mostrado muy regular.

→El Marbella, con Burgueña al frente, que con nueve puntos se acerca a los cuatro primeros puestos gracias a la mejora de su juego.

lo peor

→Cuatro equipo consiguieron un sólo punto en los cuatro partidos disputados: Écija, Los Palacios, Mérida y Extremadura.

→Las múltiples lesiones que asolan al Ceuta: Nacho Garrido, José Carlos y Bautista, todos ellos delanteros, han causado baja.

→El Mérida, que lleva siete jornadas sin ganar y un nivel de juego en descenso, lo que han propiciado el cambio de entrenador.

→La difícil situación de Los Palacios, que tras 10 jornadas disputadas sigue sin sumar ninguna victoria en su casillero y permanece colista del grupo.

LA PRESENTE ES UNA TEMPORADA HISTÓRICA PARA EL CF PALENCIA

Ascenso y 75 aniversario

Tras siete temporadas en el 'infierno' de la Tercera, el C.F. Palencia ha logrado el ascenso a Segunda B justamente en la temporada en la que el equipo morado de La Balastera (estadio que ha cumplido 60 años) celebrará su 75 aniversario.

Fernando Pastor

Fundado el 24 de marzo de 1929, el equipo dio sus primera patadas en las Eras del Monedero. Deambuló entre las categorías regional y Tercera División hasta que en 1977 la Federación creó una división nueva, la Segunda B, lo que propició que todos los equipos de Tercera clasificados de la mitad de la tabla hacia arriba pudieran militar en la nueva categoría. El Palencia fue de los equipos que aprovechó esta circunstancia.

Dos años más tarde, con Francisco Gento como entrenador, lograba ascender a Segunda División A, categoría que mantuvo durante dos temporadas y que, tras descender, recuperó una campaña más tarde para permanecer en ella otras dos.

El primer ejercicio de esos dos últimos, con Luis Costa en el banquillo, fue su época más brillante deportivamente hablando, pues se quedó a un paso de ascender a Primera División: lo tenía prácticamente hecho, pero al final del campeonato sufrió unos arbitrajes muy polémicos que provocaron el cierre de su campo, teniendo que disputar varios partidos en Valladolid y en Burgos, en los que quebró su racha positiva y dijo adiós por muy poco a un ascenso.

Esa temporada contó en su filas con uno de los dos jugadores salvadoreños que tras disputar el Mundial España '82 se quedaron en la península. 'Mágico' González recaló en el

El deseo de su fiel afición, que vibró con Huezo, Zubeldia, Javi..., es celebrar con la permanencia tan importante efemérides

El equipo morado de La Balastera ha regresado a Segunda B, y en las primeras diez jornadas no ha conseguido mantener una línea regular de buenos resultados.

L. SIERRA: PALENTINO Y EX PRIMERA

El central Luis Sierra, que militó en Primera División en el Sporting de Gijón y en el Mérida CP, ha regresado a su tierra. Natural de Alba de los Cardaños (Palencia), se formó en la cantera del equipo morado, desde la que dio el salto al Sporting. Tras su etapa en el Mérida CP regresó a sus orígenes, participando en el reciente ascenso.

Esta temporada, una lesión muscular en el encuentro de la 4ª jornada frente al Rayo Majadahonda le ha mantenido apartado de los terrenos de juego.

Cádiz y Huezo que lo hizo en el Palencia. Del potencial deportivo del Palencia esa temporada da cuenta el hecho de que varios jugadores de la plantilla ficharon por equipos de Primera, como el guardameta Zubeldia (Mallorca y Oviedo) o el extremo Javi (Hércules).

El ascenso a la máxima categoría que pudo ser y no fue le dejó tocado, y la siguiente temporada descendió a Segunda B, y dos años más tarde a Tercera. En 1990 ascendió de nuevo a Segunda B, con Mariano García de entrenador.

Tras seis temporadas, en las que parecía definitivamente asentado en la categoría de bronce, descendió de nuevo a Tercera. Siete años más tarde, con Alfredo Merino en el banquillo, lograba, el pasado 22 de junio, el retorno a Segunda B. ■

La jornada entre semana fue propicia para las sorpresas. De los cuatro primeros clasificados, sólo el Osasuna fue capaz de lograr la victoria ante el Betis. Real Madrid y Valencia empataron en Zaragoza y Vigo respectivamente, mientras que el Deportivo perdió ante el Mallorca en Riazor, en lo que fue el primer triunfo en Liga de Luis Aragonés desde su regreso a Son Moix. Barcelona y Atlético demostraron síntomas de recuperación tras golear a Murcia y Real Sociedad, que está lejos de ser la del año pasado. El Espanyol, por fin, ganó en Santander su primer partido.

Eto'o, de penalty, y Bruggink fueron con sus goles los artífices de la gran sorpresa de la 9ª jornada. A pesar de este tropiezo, el Deportivo pudo mantener su condición de líder.

DEPORTIVO 0-2 MALLORCA

Entrenador Javier Irureta 80'

Otros suplentes Munúa (p.s.), César, Mauro Silva, Capdevila

Entrenador Luis Aragonés

Otros suplentes Miki (p.s.), Lussenhoff, Perera, Nené

GOLES
0-1, Eto'o, pty. (74')
0-2, Bruggink (88')

CALIFICACIÓN: muy malo, malo, **regular**, bueno, muy bueno

Jugado: 29--10-03. **Espectadores:** 25.000.

Árbitro: Téllez Sánchez (7).

Sorpresa. El Dépor nunca se encontró cómodo ante un Mallorca bien posicionado pero sin demasiados alardes ofensivos. Consumó su primera derrota en casa de la temporada cimentada en un ingenuo penalty cometido por Romero sobre Correa. ***Manolo G. Solano***

EL MEJOR • ETO'O

Tras una semana polémica, el camerunés trabajó por todo el campo y, aunque no tuvo demasiadas ocasiones, acabó encarrilando el encuentro al transformar el penalty.

ZARAGOZA 0-0 REAL MADRID

Entrenador Paco Flores

Otros suplentes Valbuena (p.s.), Cuartero, Ibán Espadas, Drulic, David Pirri

Entrenador Carlos Queiroz

Otros suplentes César (p.s.), Rubén Cambiasso, Borja, Núñez

GOLES

CALIFICACIÓN: muy malo, malo, regular, **bueno**, muy bueno

Jugado: 28-10-03. **Espectadores:** 34.000.

Árbitro: Mejuto González (5).

Abierto. El Zaragoza salió con ganas y encaró al Madrid sin complejos. Los de Queiroz, bastante contemporizadores, dejaron pasar el partido hasta que los blanquillos aceptaron las tablas. La solvencia de los defensas centrales se impuso a unas delanteras demasiado inocentes. ***Pedro Bosqued***

EL MEJOR • ÁLVARO

Atento al corte, seguro, preciso. Secó a su compatriota Ronaldo con tanto aplomo como eficacia. Tuvo un perfecto entendimineto con Milito.

ESTADÍSTICAS Primera División

9ª Jornada 28, 29 y 30 de octubre de 2003

23 GOLES

Tarjetas 56 / 3

ALBACETE 2-0 VILLARREAL

Entrenador César Ferrando

Otros suplentes Almunia (p.s.), Munteanu, Pedro, Cacá

Titulares: CRISTIAN DÍAZ (6), DELPORTE (7), BUADES (6), PABLO GARCÍA (7), MIKEL (8), ROA (5), PABLO (7) →63', VIAUD (6) 7', PARRI (8) →87', ÓSCAR MONTIEL (7), DAVID SÁNCHEZ (5) 60' →69'

CAMBIOS: IVÁN DÍAZ (6) →63', BASTI (6) →69', REDONDO (-) →87'

Entrenador Benito Floro

Otros suplentes López Vallejo (p.s.), Verza, Cases, Arzo

Titulares: GUAYRE (6), BELLETTI (4) →46', RIQUELME (5), JOSICO (7), BALLESTEROS (6), REINA (6), ANDERSON (4), PEDRO MARTÍ (6), COLOCCINI (5), ROGER (4) →69', ARRUABARRENA (5) 70'

CAMBIOS: JAVI VENTA (5) →45', XISCO (4) →69'

GOLES
1-0, Parri (67')
2-0, Basti (71')

CALIFICACIÓN: muy malo, malo, **regular**, bueno, muy bueno

Jugado: 29-10-03. **Espectadores:** 13.500

Árbitro: Megía Dávila (5).

Seguro. El Albacete volvió a mostrarse muy sólido en su feudo y, tras un primer tiempo de tanteo, se deshizo con justicia en el segundo del Villarreal, que únicamente inquietó a Roa en una ocasión por medio de Roger. Parri y Basti firmaron la victoria manchega en sólo cuatro minutos. ***Edu Molina***

EL MEJOR • MIKEL

No marcó pese a que se lo mereció con creces, pero fue el gran triunfador de la noche. Participó de manera directa en los dos goles y realizó un gran trabajo de desgaste a la defensa rival.

OSASUNA 2-0 BETIS

Entrenador Javier Aguirre

Otros suplentes Elía (p.s.), Josetxo, Iván Rosado, Webó

Titulares: A. LÓPEZ (7), MOHA (7) →88', ALFREDO (6), MATEO (6) 28', ALOISI (6), SANZOL (6), TOTE (6) →79', PUÑAL (7) 42', BAKAYOKO (6) →76', CRUCHAGA (6), IZQUIERDO (7), RIVERO (7) →66'

CAMBIOS: MUÑOZ (6) →66', PALACIOS (-) →76', PINHEIRO (-) →88'

Entrenador Víctor Fernández

Otros suplentes Prats (p.s.), Rivas, Cañas, Ito

Titulares: JOAQUÍN (5), MELLI 4) →61', ASSUNÇAO (5), LEMBO (4), CONTRERAS (6), FERNANDO (4) →46', ARZU (6) 28', JUANITO (5), CAPI (6) 28', LUIS FERNÁNDEZ (5)

CAMBIOS: ISMAEL (5) →46', PALERMO (4) →61', DANI (-) →79'

GOLES
1-0, Moha, (50')
2-0, Muñoz, (81')

CALIFICACIÓN: muy malo, malo, regular, **bueno**, muy bueno

Jugado: 29-10-03. **Espectadores:** 14.200.

Árbitro: Pérez Lasa (6).

Justo. Osasuna volvió a refrendar frente al Betis su candidatura a equipo revelación de la temporada. En un campo embarrado, ambos equipos dieron la cara durante los 90 minutos en un partido intenso que finalmente se resolvió a favor del equipo que con más ansias buscó el triunfo. ***Patxi Barragán***

EL MEJOR • MOHA

Trabajó constantemente hasta que fue sustituido, tanto por la banda como por el centro del campo. Fue el autor del gol que puso a Osasuna en franquicia.

ATLÉTICO 4-0 REAL SOCIEDAD

Entrenador Gregorio Manzano

Otros suplentes Juanma (p.s.), Santi, Diego Rivas, Movilla

Titulares: SERGI (7), MUSAMPA (6) →72', LEQUI (8), BURGOS (6), DE LOS SANTOS (7), FDO. TORRES (8) 67' →82', SIMEONE (7) 87', JORGE (8) 6', NIKOLAIDIS (8) →87', GASPAR (6), NOVO (6)

CAMBIOS: RODRIGO (-) →72', NANO (-) →82', PAUNOVIC (-) →87'

Entrenador Raynald Denoueix

Otros suplentes Alberto (p.s.), Schürrer, Boris, De Paula

Titulares: KARPIN (6), POTILLON (5) 25', NIHAT (5) →76', XABI ALONSO (5) →66', KVARME (5) 63', WESTERVELD (5) 55', KOVACEVIC (6) 84', ARANBURU (6) 70', JAUREGUI (5) 64', GABILONDO (6) →64', ARANZABAL (5)

CAMBIOS: BARKERO (5) →64', ALKIZA (6) →66', LEE (-) →76'

GOLES
1-0, Nikolaidis, (18')
2-0, F. Torres, pty. (56')
3-0, F. Torres, (64')
4-0, Simeone, (80')

CALIFICACIÓN: muy malo, malo, regular, **bueno**, muy bueno

Jugado: 30-10-03. **Espectadores:** 30.000.

Árbitro: Ramírez Domínguez (5).

Autoridad. El Atlético no tuvo rival y fue aumentando su ventaja hasta golear a los donostiarras. Con varias individualidades que brillaron a gran altura, los rojiblancos jugaron con autoridad y no dejaron resquicio para la reacción de los subcampeones de Liga. ***Juan Carlos Casas***

EL MEJOR • Fernando Torres

Ha cogido la racha y vuelve a marcar goles importantes. Dinámico, ambicioso y emprendedor, a la Real le hizo dos goles y estuvo siempre mareando a la pareja de centrales.

BARCELONA 3-0 MURCIA

Entrenador Frank Rijkaard

Otros suplentes Rüstü (p.s.), Santamaría, Luis Enrique, Kluivert

Titulares: VAN BRONCKHORST (6), LUIS GARCÍA (7), V. VALDÉS (6), COCU (6), MOTTA (5) →46', RONALDINHO (8), SAVIOLA (7) 5', PUYOL (7), GERARD (7) →68', REIZIGER (6), QUARESMA (6)

CAMBIOS: XAVI (7) →46', MÁRQUEZ (6) →68', ÓSCAR LÓPEZ (-) →78' 87'

Entrenador Joaquín Peiró

Otros suplentes Emilio (p.s.), Julio Álvarez, Setvalls, Loeschbor, Isach

Titulares: LUIS GARCÍA (5), JUANMA (5), RICHI (4), JENSEN (4) →80', PEDRO LARGO (4), SÁNCHEZ BROTO (5), DAVID KARANKA (4), ACCIARI (5), CUADRADO (4) 86', MICHEL (5) →30', CARRERAS (5)

CAMBIOS: CLAVERO (5) →30', R. FRESNEDOSO (-) →80'

GOLES
1-0, Saviola (38')
2-0, Xavi (55')
3-0, Ronaldinho (65')

CALIFICACIÓN: muy malo, malo, regular, **bueno**, muy bueno

Jugado: 29-10-03. **Espectadores:** 55.252.

Árbitro: Rodríguez Santiago (6).

Estreno. El Barcelona cimentó su primera victoria en el Camp Nou gracias a su buena segunda parte en la que desbordó a un inocente Murcia que echó de menos al lesionado Michel. Los tres goles apaciguaron los ánimos de la afición, descontenta con el juego de la primera mitad. ***Rafa Jiménez***

EL MEJOR • RONALDINHO

El brasileño está a un nivel por encima de todos sus compañeros. Dio toda una exhibición ante el Murcia. Asistió, corrió, desbordó, inició el juego desde la media y marcó un gol.

Puntuación:

10 genial
9 excelente
8 muy bien
7 bien
6 correcto
5 flojo
4 muy flojo
– menos de 20 minutos

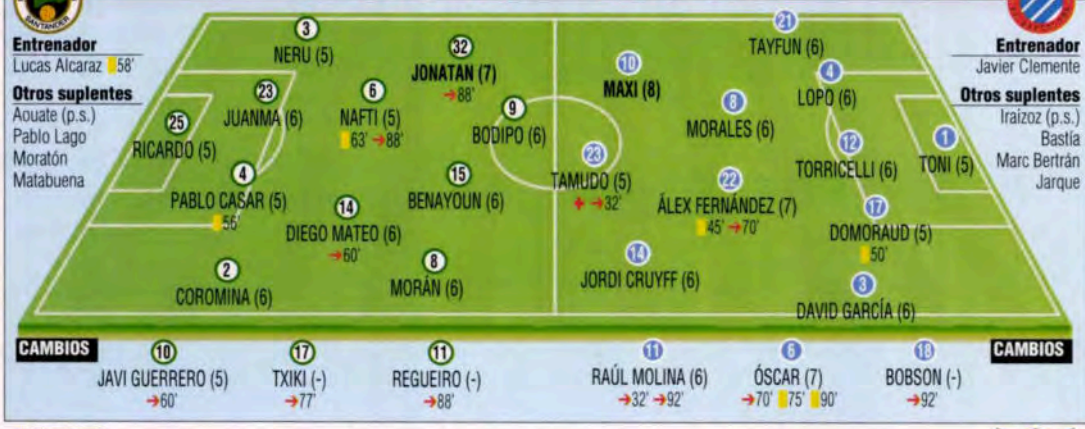
En negrita aparece el jugador más destacado de cada equipo

LA FRASE DE LA JORNADA

"Esta victoria es como no tener nada para comer y que te den un bocadillo en una isla desierta"

Javier Clemente *(entrenador del Espanyol)*

RACING 0-1 ESPANYOL



GOLES

0-1, Óscar (83')

CALIFICACIÓN

muy malo
malo
regular
bueno
muy bueno

Jugado: 29-10-03. **Espectadores:** 10.041.

Árbitro: Losantos Omar (5).

Deslucido. Mal partido jugado en Santander entre Racing y Espanyol. El Racing tuvo más dominio del balón pero sin embargo el Espanyol fue más efectivo de cara a portería contraria. El partido fue deslucido por la cantidad de aguar caída y apenas sí se vio fútbol. ***Eduardo del Río***

EL MEJOR • MAXI

El argentino fue el jugador que creó mayor peligro a la defensa racinguista y el que puso un poco de orden en el juego ofensivo del equipo espanyolista.

ATHLETIC 2-1 MÁLAGA

GOLES

1-1, Urzaiz (62')
2-1, Tiko (72')
0-1, Diego Alonso (2')

CALIFICACIÓN

muy malo
malo
regular
bueno
muy bueno

Jugado: 29-10-03. **Espectadores:** 22.000.

Árbitro: Teixeira Vitienes (6).

Veloz. El Málaga se encontró con un gol después de un buen contraataque. En la segunda parte Urzaiz y Tiko consiguieron dos golazos que no dieron opción de reacción a los malagueños. Es la cuarta victoria consecutiva en San Mamés de los rojiblancos. ***Fernando Mendikoa***

EL MEJOR • GURPEGUI

Tremendo. Físicamente sobrado, gran recuperador de balones y fundamental para la victoria de su equipo. Fue el amo del centro del campo.

SEVILLA 1-1 VALLADOLID

GOLES

1-0, Darío Silva (17')
1-1, Makukula (51')

CALIFICACIÓN

muy malo
malo
regular
bueno
muy bueno

Jugado: 29-10-03. **Espectadores:** 25.000.

Árbitro: Puentes Leira (4).

Equilibrado. Reparto de puntos entre Sevilla y Valladolid en un encuentro marcado por la actuación de Darío Silva, que marcó un golazo de falta, pero que terminó siendo expulsado por insultar al asistente. La réplica de los visitantes estuvo a cargo de Makukula. ***Lucas Haurié***

EL MEJOR • PABLO ALFARO

Su duelo con Makukula fue de los que reconcilian al espectador con la faceta más viril de este juego. Fue al límite en lo físico pero terminó el partido con tan sólo una falta cometida.

VALENCIA 2-2 CELTA

GOLES

1-0, Aimar, (42')
2-1, Cannobbio (68')
1-1, Berizzo, (57')
2-2, Jesuli, (65')

CALIFICACIÓN

muy malo
malo
regular
bueno
muy bueno

Jugado: 29-10-03. **Espectadores:** 48.000.

Árbitro: Pino Zamorano (5).

Disputado. Partido vibrante en Mestalla en el que el Valencia le faltó la pegada que tuvieron los de Lotina. Los de Benítez fueron incapaces de aprovechar 30 minutos en los que desarbolaron al Celta. Los 'chés' han sumado uno de los últimos seis puntos disputados. ***Rafa Monzón***

EL MEJOR • AIMAR

Aunque sigue jugando demasiado solo en punta está atravesando un gran momento de forma. Dejó los detalles de más calidad y marcó un gran gol de cabeza.

ESTADÍSTICAS Primera División

Próxima jornada (02-11-03)

Valladolid-Albacete
Málaga-Sevilla
Real Madrid-Athletic
Espanyol-Zaragoza
Celta-Racing
Mallorca-Valencia
Murcia-Deportivo
Real Sociedad-Barcelona
Betis-Atlético
Villarreal-Osasuna

Clasificación

	PTS.	J.	G.	E.	P.	G.F.	G.C.
1. Deportivo	21	9	7	0	2	19	8
2. R. Madrid	20	9	6	2	1	20	9
3. Valencia	20	9	6	2	1	16	5
4. Osasuna	17	9	5	2	2	12	7
5. Barcelona ▲	15	9	4	3	2	11	7
6. Athletic ▲	14	9	4	2	3	12	9
7. Betis ▼	13	9	3	4	2	12	11
8. Atlético ▲	13	9	4	1	4	11	12
9. Sevilla ▲	12	9	2	6	1	12	11
10. Real Sociedad ▼	12	9	3	3	3	9	11
11. Racing ▼	11	9	3	2	4	12	11
12. Villarreal ▼	11	9	2	5	2	10	11
13. Valladolid ▲	11	9	3	2	4	12	18
14. Celta ▲	10	9	2	4	3	13	13
15. Málaga ▼	10	9	3	1	5	10	14
16. Albacete ▲	9	9	3	0	6	10	13
17. Zaragoza ▼	8	9	2	2	5	6	10
18. Mallorca ▲	8	9	2	2	5	9	15
19. Murcia ▼	6	9	1	3	5	7	16
20. Espanyol	5	9	1	2	6	8	20

Goleadores

	Jugador	Equipo	Goles	D	I	C	P
1º	Pandiani	Deportivo	6	3	0	3	0
	Ronaldo	Real Madrid	6	4	1	1	0
	Mista	Valencia	6	0	6	0	0
4º	Milosevic	Celta	5	0	2	3	0
	Raúl	Real Madrid	5	1	4	0	0
	F. Torres	At. Madrid	5	1	1	2	1
6º	Ronaldinho	Barcelona	4	4	0	0	0
	Kovacevic	R. Sociedad	4	1	0	3	0
	Etxeberria	Athletic	4	2	0	1	1
	Anderson	Villarreal	4	1	3	0	0
	Darío Silva	Sevilla	4	2	2	0	0
	Eto'o	Mallorca	4	1	0	0	3
	Urzaiz	Athletic	4	0	0	4	0
	Tiko	Athletic	4	3	1	0	0
14º	De Paula	R. Sociedad	3	1	0	2	0

D: Con la pierna derecha **I**: Con la pierna izquierda
C: Con la cabeza **P**: De penalty

Asistencias

Jugador	Equipo	Asist.
Figo	R. Madrid	4
Beckham	R. Madrid	4
Urzaiz	Athletic	4
Jesuli	Celta	3
Víctor	Deportivo	3
Karpin	R. Sociedad	3
Valerón	Deportivo	3
Joaquín	Betis	3
Reyes	Sevilla	2
Raúl	R. Madrid	2
Aimar	Valencia	2
Luis García	Barcelona	2

Porteros

Jugador	Equipo	PJ	GE
Cañizares	Valencia	9	5
Sanzol	Osasuna	8	6
Valdés	Barcelona	9	7
Laínez	Zaragoza	9	7
Molina	Deportivo	9	8
Casillas	R. Madrid	9	9
Aranzubia	Athletic	9	9
Reina	Villarreal	9	11
Contreras	Betis	9	11
Ricardo	Racing	9	11
Notario	Sevilla	8	11
Westerveld	R. Sociedad	9	11

El once de la jornada

Los árbitros

Árbitro	Part.	Pts.
Muñiz Fernández	5	30
Undiano Mallenco	4	26
Rodríguez Santiago	4	26
Daudén Ibáñez	5	25
Pérez Lasa	4	24
Téllez Sánchez	4	24
Turienzo Álvarez	4	23
Pérez Burrull	4	22
Carmona Méndez	4	22
Pino Zamorano	4	22
Ramírez Domínguez	4	22
Rubinos Pérez	4	21
Puentes Leira	4	21
Losantos Omar	4	21
Tristante Oliva	4	21
Lizondo Cortés	4	20
Esquinas Torres	3	19
Teixeira Vitienes	4	19
Iturralde González	3	18
Moreno Delgado	3	18
Mejuto González	3	17
González Vázquez	3	14
Medina Cantalejo	2	12
Megía Dávila	3	14

Las tarjetas

Wome	Espanyol	2
Coloccini	Villarreal	1
Joaquín	Betis	1
Héctor	Deportivo	1
Pinheiro	Osasuna	1
Leo Franco	Mallorca	1
Quique Álvarez	Villarreal	1
Lopo	Espanyol	1

Wome	Espanyol	6
Albelda	Valencia	5
Puñal	Osasuna	5
Fernando Sales	Valladolid	5
Valcarce	Málaga	5
Daniel Alves	Sevilla	5
Ballesteros	Villarreal	5
Juanfran	Celta	5

Tras la jornada 9, Muñiz Fernández se distancia como líder de la clasificación.

Clasificación de Efectividad

Equipo	DT	DP	% P	Goles	EFECT.
1. Deportivo	97	55	56,7%	19	19,5%
2. R. Madrid	134	59	44%	20	14,9%
3. Celta	93	42	42,1%	13	13,9%
4. Mallorca	66	36	54,5%	9	13,6%
5. Racing	81	36	44,4%	11	13,5%
6. Málaga	76	32	33,3%	10	13,1%
7. Osasuna	112	45	40,2%	14	12,5%
8. Valladolid	100	36	36%	12	12%
9. Valencia	135	59	43,7%	16	11,8%
10 Albacete	85	36	42,3%	10	11,8%
11. Betis	107	54	50,5%	12	11,2%
12. Sevilla	114	48	42,1%	12	10,5%
13. Espanyol	77	27	35%	8	10,4%
14. Atlético	118	47	39,8%	11	9,3%
15. Barcelona	86	29	33,7%	8	9,3%
16. Murcia	75	30	40%	7	9,3%
17. Villarreal	110	40	36,3%	10	9,1%
18. R. Sociedad	108	40	37%	9	8,3%
19. Athletic	122	43	35,2%	10	8,2%
20. Zaragoza	94	32	34%	6	6,4%

DT: Disparos totales **DP**: Disparos a portería
% P: Porcentaje de disparos a portería **EFECT**: Efectividad

FLASHES

→ En los momentos previos al Athletic-Málaga, los ciclistas Joane Somarriba y Igor Astarloa, recientes campeones del Mundo de ciclismo, realizaron el saque de honor.

→ El Espanyol no ganaba un partido en Liga desde el mes de mayo. En total, 11 partidos sin conocer la victoria.

→ El Sardinero registró la peor entrada de la temporada debido a la fuerte lluvia que descargó a lo largo del partido.

→ El Barcelona consiguió su primera victoria en casa en Liga. Los goles de Saviola, Xavi y Ronaldinho sirvieron para sumar los tres primeros puntos en el Camp Nou.

→ Los aficionados del FC Barcelona encontraron a su entrada al Camp Nou la gastronomía típica de la castañada: panellets y castañas acompañaron a la victoria azulgrana.

→ El gol de Diego Alonso ante el Athletic significó el tanto número 3.000 en contra que recibe el club rojiblanco en toda su historia en Primera División.

→ Jesús Barrachina, consejero del Valencia, acudió al estadio de Mestalla pese al accicente de coche que sufrió cuando se dirigía al partido al ser embestido por un autobús de línea.

→ El partido Valencia-Celta se inició con 10 minutos de retraso debido a que el autocar con la expedición gallega llegó a Mestalla a tan sólo 40 minutos del inicio del partido debido a un atasco en la autopista .

→ Antes del inicio del Albacete-Villarreal, el Carlos Belmonte guardó un minuto de silencio por el reciente fallecimiento del ex jugador y técnico del Albacete Aurelio Herráez.

→ Javier Aguirre presenció el partido desde el palco por su expulsión de la pasada jornada. El tándem Ambriz-Merino dirigió desde el banquillo al conjunto pamplonica.

El Deportivo se dejó el liderato en su visita a Murcia donde sólo pudo lograr un empate sin goles. El tropiezo de los gallegos dio el coliderato a Real Madrid y Valencia que ganaron al Athletic y al Mallorca, respectivamente. A pesar de su derrota en Villarreal, Osasuna mantiene un puesto en Liga de Campeones. El Barcelona, que se trajo de Anoeta un empate tras una loca segunda parte, y Atlético de Madrid, que sumó en Sevilla su cuarto triunfo consecutivo de la mano de un genial Torres, ya sólo están a un punto de los *rojillos*.

LOS LIDERES

Primera **Valencia**	**Milan**
Segunda **Numancia**	**Stuttgart**
Segunda B Grupo I **Amurrio**	**Ajax**
Segunda B Grupo II **Real Madrid B**	**Mónaco**
Segunda B Grupo III **Barcelona B**	**Arsenal**
Segunda B Grupo IV **Lanzarote**	**Oporto**
	Olympiakos
	Celtic
	Anderlecht
	Besiktas

Tras no poder marcar ningún gol en Zaragoza, el Real Madrid se rehizo, con unos espléndidos Casillas y Ronaldo, haciéndole tres al Athletic en un partido muy entretenido en el que los 'leones' dieron siempre la cara.

REAL MADRID 3-0 ATHLETIC

GOLES
1-0, Ronaldo (34')
2-0, Ronaldo (54')
3-0, Figo (69')

CALIFICACIÓN
muy malo
malo
regular
bueno
muy bueno

Jugado: 01-11-03. **Espectadores:** 70.000
Árbitro: González Vázquez (5)

Partidazo. Un Athletic valiente, con un fútbol alegre y vertical, puso en apuros a los locales y mereció un premio que Casillas y Ronaldo evitaron. Las paradas del meta blanco y una gran noche del brasileño, que marcó dos goles y dio el último, maravillaron a la afición merengue. ***Juan Carlos Casas***

EL MEJOR • CASILLAS
Inhumano. Eso es, no pareció humano en algunas acciones ante los delanteros vizcaínos. Intuición, colocación, agilidad... demostró ser un muro ante los disparos de los *leones*.

REAL SOCIEDAD 3-3 BARCELONA

GOLES
1-1, Jauregi (55')
2-1, De Pedro, pty. (59')
3-2, Karpin (75')
0-1, Motta (33')
2-2, Overmars (71')
3-3, Gabri (80')

CALIFICACIÓN
muy malo
malo
regular
bueno
muy bueno

Jugado: 02-11-03. **Espectadores:** 29.143
Árbitro: Medina Cantalejo (6)

Incertidumbre. La primera parte fue aburrida y sólo el gol de Motta le dio algo de color. La segunda mitad fue otra historia ya que se pudieron ver cinco tantos. La Real Sociedad lo tenía todo de cara cuando ganaba y Motta fue expulsado. Un error de Westerveld provocó el empate final. ***Rafa Ferrer***

EL MEJOR • LÓPEZ REKARTE
El lateral derecho de la Real Sociedad hizo un partido muy completo. En defensa, paró perfectamente a Luis García. En ataque, se incorporó con peligro con centros al área.

VALLADOLID 2-0 ALBACETE

GOLES
1-0, Makukula (34')
2-0, Losada, pty. (94')

CALIFICACIÓN: muy malo · **malo** · regular · bueno · muy bueno

Jugado: 02-11-03. **Espectadores:** 11.000
Árbitro: Esquinas Torres (7)

Malo. El Valladolid cerró una buena semana en cuanto a resultados (dos victorias y un empate). El Albacete, que sigue sin puntuar como visitante, hizo un mal partido y sólo reaccionó en la recta final del encuentro. Antes de la media hora, Roa le paró un penalty a Makukula. ***Fernando Pastor***

EL MEJOR • BIZZARRI
El Albacete le hizo intervenir muy poco, pero en la recta final del encuentro evitó el empate en varias ocasiones, sobre todo con tres intervenciones excelentes de mucho mérito.

MÁLAGA 2-0 SEVILLA

GOLES
1-0, Duda (2')
2-0, Salva, pty. (22')

CALIFICACIÓN: muy malo · malo · regular · **bueno** · muy bueno

Jugado: 02-11-03. **Espectadores:** 22.000
Árbitro: Undiano Mallenco (7)

Superior. El Málaga se llevó el derby ante el Sevilla en el partido que supuso el regreso a La Rosaleda de Darío Silva, que fue abucheado cada vez que tocaba el balón. Los locales fueron muy superiores desde el inicio ante un rival algo dormido que no tuvo capacidad de reacción con el 2-0. ***Daniel Berlanga***

EL MEJOR • MIGUEL ÁNGEL
El centrocampista del Málaga lo hizo todo bien: tapó, cortó, apoyó en corto para sacar el balón y distribuyó con criterio. Se ha ganado la confianza de Juande Ramos como titular.

ESPANYOL 0-2 ZARAGOZA

GOLES
0-1, Galletti (10')
0-2, Álvaro (23')

CALIFICACIÓN: muy malo · malo · **regular** · bueno · muy bueno

Jugado: 02-11-03. **Espectadores:** 21.000
Árbitro: Pérez Burrull (6)

Desquiciado. El Espanyol, último en la tabla, sumó su cuarta derrota consecutiva en casa ante un Zaragoza muy práctico. El grupo de Paco Flores aprovechó las facilidades defensivas locales para cobrar un cómoda y temprana ventaja. ***Xavier Ensenyat***

EL MEJOR • MILITO
El central argentino demostró en Montjuïc que se encuentra en estado de gracia. Se reveló como un muro infranqueable y sacó el balón con elegancia.

CELTA 0-1 RACING

GOLES
0-1, Benayoun (1')

CALIFICACIÓN: muy malo · malo · **regular** · bueno · muy bueno

Jugado: 01-11-03. **Espectadores:** 17.000
Árbitro: Muñiz Fernández (7)

Divorcio. Balaídos no tuvo clemencia con el Celta y el Racing pescó en el revuelto río vigués con el guión que se esperaba: defensa y galope a la contra. También le ayudó el tempranero gol de Benayoun y el desconcierto de los locales, muy presionados por la grada. ***Eduardo Pérez Lago***

EL MEJOR • BODIPO
Fue un incordio para los centrales célticos y siempre se prestó para culminar las vertiginosas contras de sus compañeros. Suya fue la asistencia del gol.

Puntuación:

10 genial	6 correcto
9 excelente	5 flojo
8 muy bien	4 muy flojo
7 bien	– menos de 20 minutos

En negrita aparece el jugador más destacado de cada equipo

LA FRASE DE LA JORNADA

"Patrimonialmente lo hemos hecho muy bien, pero deportivamente la hemos cagado (....)"

Daniel Sánchez Libre *(Presidente del Espanyol)*

MALLORCA 0-5 VALENCIA

GOLES

0-1, J. López, pty. (2')
0-2, Oliveira (6')
0-3, Oliveira (44')
0-4, Oliveira (76')
0-5, Xisco (88')

CALIFICACIÓN: muy malo · **malo** · regular · bueno · muy bueno

Jugado: 02-11-03. **Espectadores:** 18.000

Árbitro: Iturralde González (5)

Goleada. Un penalty antes del primer minuto, que supuso el 0-1 y la expulsión de Niño, y el segundo gol cinco minutos más tarde destrozaron al Mallorca. Luis Aragonés hizo dos cambios y, con tres centrales, aguantó el chaparrón hasta el 0-3. La segunda parte sobró. ***Maties Adrover***

EL MEJOR • OLIVEIRA

Rafa Benítez dejó en el banquillo a Mista y le dio la titularidad a Oliveira. El brasileño no lo desaprovechó e hizo un partido perfecto: le hicieron el penalty y marcó tres goles.

MURCIA 0-0 DEPORTIVO

GOLES

CALIFICACIÓN: muy malo · malo · regular · **bueno** · muy bueno

Jugado: 01-11-03. **Espectadores:** 12.000

Árbitro: Daudén Ibáñez (7)

Justo. Empate con justicia entre Murcia y Deportivo en un partido muy equilibrado en el que las defensas se impusieron a los ataques. Fue un choque muy táctico y emocionante, a pesar de que hubo escasas ocasiones de peligro por ambos bandos. ***Sebastián Lorca***

EL MEJOR • ACCIARI

Le hizo un marcaje de libro a Valerón. Además de atar al canario, tuvo arrestos para recuperar una gran cantidad de balones y subir hacia el ataque. Incluso, probó su disparo.

BETIS 1-2 ATLÉTICO

GOLES

1-0, Assunçao (20')
1-1, F. Torres (40')
1-2, F. Torres, pty. (49')

CALIFICACIÓN: muy malo · malo · regular · **bueno** · muy bueno

Jugado: 02-11-03. **Espectadores:** 36.000

Árbitro: Lizondo Cortés (8)

Remontada. El Atlético de Madrid, apoyado en un excelente Fernando Torres, se llevó una valiosa victoria del Ruiz de Lopera en un partido en el que tuvo que superar la dificultad añadida de tener que remontar el enésimo gol de libre directo de Marcos Assunçao. ***Lucas Haurié***

EL MEJOR • FERNANDO TORRES

Está varios escalones por encima de compañeros y rivales y lo demostró marcando los dos goles de su equipo, el primero de ellos de espectacular volea.

VILLARREAL 1-0 OSASUNA

GOLES

1-0, Guayre (23')

CALIFICACIÓN: muy malo · malo · regular · **bueno** · muy bueno

Jugado: 02-11-03. **Espectadores:** 17.000

Árbitro: Moreno Delgado (4)

Extraño. Osasuna desperdició en la primera parte un sinfín de ocasiones clarísimas para sentenciar el partido. El Villarreal marcó cuando peor lo estaba pasando, pero supo defender bien su resultado en la segunda parte y logró su primera victoria de Liga en El Madrigal. ***Eloi Martínez***

EL MEJOR • VALDO

Desbordó en todo momento a su marcador, Arruabarrena, en la banda derecha del centro del campo de Osasuna. Por ahí, llegó todo el peligro del conjunto navarro.

ESTADÍSTICAS Primera División

Próxima jornada (09-11-03)

Albacete-Málaga
Osasuna-Valladolid
Atlético-Villarreal
Barcelona-Betis
Deportivo-R. Sociedad
Mallorca-Murcia
Zaragoza-Celta
Atlético-Espanyol
Sevilla-R. Madrid
Valencia-Racing

Clasificación

	PTS.	J.	G.	E.	P.	G.F.	G.C.
1. Valencia ▲	23	10	7	2	1	21	5
2. R. Madrid	23	10	7	2	1	23	9
3. Deportivo ▼	22	10	7	1	2	19	8
4. Osasuna	17	10	5	2	3	12	8
5. Barcelona	16	10	4	4	2	14	10
6. Atlético ▲	16	10	5	1	4	13	13
7. Racing ▲	14	10	4	2	4	13	11
8. Athletic ▼	14	10	4	2	4	12	12
9. Villarreal ▲	14	10	3	5	2	11	11
10. Valladolid ▲	14	10	4	2	4	14	18
11. Betis ▼	13	10	3	4	3	13	13
12. Málaga ▲	13	10	4	1	5	12	14
13. Real Sociedad ▼	13	10	3	4	3	12	14
14. Sevilla ▼	12	10	2	6	2	12	13
15. Zaragoza ▲	11	10	3	2	5	8	10
16. Celta ▼	10	10	2	4	4	13	14
17. Albacete ▼	9	10	3	0	7	10	15
18. Mallorca	8	10	2	2	6	9	20
19. Murcia	7	10	1	4	5	7	16
20. Espanyol	5	10	1	2	7	8	22

Goleadores

	Jugador	Equipo	Goles	D	I	C	P
1º	Ronaldo	Real Madrid	8	5	2	1	0
2º	Fernando Torres	Atlético	7	1	1	2	3
3º	Pandiani	Deportivo	6	3	0	3	0
	Mista	Valencia	6	0	6	0	0
5º	Milosevic	Celta	5	0	2	3	0
	Raúl	Real Madrid	5	1	4	0	0
	Oliveira	Valencia	5	3	1	1	0
	Makulula	Valladolid	5	1	1	3	0
9º	Ronaldinho	Barcelona	4	4	0	0	0
	Kovacevic	R. Sociedad	4	1	0	3	0
	Etxeberria	Athletic	4	2	0	1	1
	Anderson	Villarreal	4	1	3	0	0
	Darío Silva	Sevilla	4	2	2	0	0
	Eto'o	Mallorca	4	1	0	0	3
	Urzaiz	Athletic	4	0	0	4	0

D: Con la pierna derecha **I**: Con la pierna izquierda
C: Con la cabeza **P**: De penalty

Asistencias

Jugador	Equipo	Asist.
Figo	R. Madrid	4
Beckham	R. Madrid	4
Urzaiz	Athletic	4
Ronaldinho	Barcelona	4
Jesuli	Celta	3
Víctor	Deportivo	3
Karpin	R. Sociedad	3
Valerón	Deportivo	3
Joaquín	Betis	3
Ronaldo	R.Madrid	3
Aimar	Valencia	3
Raúl	R. Madrid	2

Porteros

Jugador	Equipo	PJ	GE
Cañizares	Valencia	9	5
Molina	Deportivo	10	8
Sanzol	Osasuna	9	7
Láinez	Zaragoza	9	7
Casillas	R. Madrid	10	9
Valdés	Barcelona	10	10
Reina	Villarreal	10	11
Ricardo	Racing	10	11
Aranzubia	Athletic	10	12
Notario	Sevilla	9	11
Contreras	Betis	10	13
Burgos	Atlético	9	12

El once de la jornada

Los árbitros

Árbitro	Part.	Pts.
Muñiz Fernández	6	37
Undiano Mallenco	5	33
Daudén Ibáñez	6	32
Pérez Burrull	5	28
Lizondo Cortés	5	28
Rodríguez Santiago	4	26
Esquinas Torres	4	26
Pérez Lasa	4	24
Téllez Sánchez	4	24
Turienzo Álvarez	4	23
Iturralde González	4	23
Moreno Delgado	4	22
Carmona Méndez	4	22
Pino Zamorano	4	22
Ramírez Domínguez	4	22
Rubinos Pérez	4	21
Puentes Leira	4	21
Losantos Omar	4	21
Tristante Oliva	4	21
Teixeira Vitienes	4	19
González-Vázquez	4	19
Medina Cantalejo	3	18
Mejuto González	3	17
Megía Dávila	3	14

Las tarjetas

Wome	Espanyol	2
Luccin	Celta	2
Motta	Barcelona	2
Coloccini	Villarreal	1
Héctor	Deportivo	1
Leo Franco	Mallorca	1
Quique Álvarez	Villarreal	1
Lopo	Espanyol	1

Wome	Espanyol	6
Valcarce	Málaga	6
Juanfran	Celta	6
Albelda	Valencia	5
Puñal	Osasuna	5
Fernando Sales	Valladolid	5
Daniel Alves	Sevilla	5
Ballesteros	Villarreal	5

Lizondo Cortes obtuvo un '8', una nota poco habitual para los colegiados.

Clasificación de Efectividad

Equipo	DT	DP	% P	Goles	EFECT.
1. Deportivo	105	56	53,3%	19	18,1%
2. Racing	86	40	46,5%	13	15,1%
3. R. Madrid	155	68	43,8%	23	14,8%
4. Málaga	87	37	42,5%	12	13,8%
5. Valencia	154	69	44,8%	21	13,6%
6. Celta	100	45	45%	13	13%
7. Valladolid	112	43	38,3%	14	12,5%
8. Mallorca	77	41	53,2%	9	11,7%
9. Albacete	91	40	44%	10	11%
10. Betis	118	59	50%	13	11%
11. Osasuna	128	49	38,2%	14	10,9%
12. Atlético	127	52	40,9%	13	10,2%
13. Sevilla	121	50	41,3%	12	9,9%
14. R. Sociedad	121	47	38,8%	12	9,9%
15. Barcelona	113	36	31,9%	11	9,7%
16. Espanyol	84	30	35,7%	8	9,5%
17. Villarreal	120	46	38,3%	11	9,2%
18. Zaragoza	101	38	37,6%	9	8,9%
19. Murcia	84	32	38,1%	7	8,3%
20. Athletic	141	54	38,2%	10	7,1%

DT: Disparos totales **DP:** Disparos a portería
% P: Porcentaje de disparos a portería **EFECT:** Efectividad

FLASHES

→ El Valencia logró en Son Moix su triunfo número 250 lejos de su feudo en la historia de la Liga.

→ Sigue el gafe del Mallorca con Iturralde González, con el que aún no ha ganado: lleva un empate y tres derrotas.

→ En el descanso del R. Sociedad-Barcelona un aficionado saltó al césped de Anoeta y tuvo que ser reducido por los miembros de seguridad.

→ Bittor Alkiza cumplió 100 partidos con la camiseta de la R. Sociedad en Primera División. Jugó 92 en su primera etapa y en su regreso ha disputado 8.

→ En los prolegómenos del Espanyol-Zaragoza se guardó un minuto de silencio en memoria de la madre de Claudio Biern, vicepresidente de la Fundación españolista, de la esposa del consejero blanquiazul Esteve Oromí, del ex jugador Josep Juncosa y del socio Francisco Puyuelo.

→ Málaga y Sevilla saltaron juntos al terreno de juego portando una pancarta "Basta ya, rivalidad sí violencia no".

→ Un seguidor del Athletic de Bilbao resultó herido de gravedad en un bar de Vallecas. Su intención era presenciar el Rayo-Eibar y, posteriormente, el R. Madrid-Athletic. La policía cree que fue agredido por algún miembro de su propia peña.

→ Javier Irureta no pudo celebrar con una victoria su encuentro número 200 en Primera División como entrenador del Deportivo. Su equipo no pasó del empate sin goles en La Condomina.

→ El meta deportivista Molina jugó su partido 300 en la máxima categoría y pudo celebrarlo sin ver perforada su portería.

→ Víctor Fernández sigue con su mal fario ante el Atlético de Madrid, al que no derrota como local desde 1995, cuando dirigía al Zaragoza (3-1).

ESTADÍSTICAS Segunda División

10ª Jornada 1 y 2 de noviembre de 2003

20 GOLES

Tarjetas 69 / 3

Clasificación

		PTS.	J.	G.	E.	P.	G.F.	G.C.
1.	Numancia	22	10	7	1	2	17	8
2.	Almería	20	10	5	5	0	12	7
3.	Levante	19	10	5	4	1	12	4
4.	Eibar ▲	16	10	4	4	2	9	6
5.	Cádiz ▼	16	10	5	1	4	13	11
6.	Alavés ▼	15	10	4	3	3	9	8
7.	Sporting	13	10	3	4	3	13	11
8.	Tenerife ▲	13	10	2	7	1	9	8
9.	C. de Murcia ▲	13	10	2	7	1	13	12
10.	Getafe ▲	13	10	2	7	1	9	9
11.	Recreativo ▼	13	10	2	7	1	9	8
12.	Elche	13	10	3	4	3	13	14
13.	Salamanca ▲	12	10	2	6	2	9	9
14.	Las Palmas ▼	12	10	2	6	2	12	13
15	Leganés ▼	12	10	2	6	2	7	8
16.	Xerez ▼	10	10	1	7	2	5	8
17.	Pol.Ejido	10	10	2	4	4	9	13
18.	Córdoba ▲	9	10	1	6	3	7	8
19.	Algeciras ▼	8	10	1	5	4	10	12
20.	Rayo ▼	8	10	2	2	6	10	16
21.	Terrassa ▲	6	10	1	3	6	8	16
22.	Málaga B ▼	5	10	0	5	5	7	13

Resultados

Ejido-Sporting 0-0

Terrassa-Tenerife 1-1
Navas/Jesús

Rayo-Eibar 0-1
Gaizka Saizar

Elche-Ciudad de Murcia 2-2
Juan Carlos (p) y García Granero/Aguilar y Güiza

Leganés-Numancia 0-2
Kome (2)

Recreativo-Cádiz 1-0
Galán

Córdoba-Algeciras 2-0
Pulpo González y Olivera

Salamanca-Alavés 3-1
Raúl Sánchez, David Cano y Zé Tó/Astudillo

Las Palmas-Getafe 1-1
Rubén/Vivar Dorado

Levante-Málaga B 1-0
Cuéllar

Xerez-Almería 0-1
Francisco

Goleadores

	Jugador	Equipo	Goles
1º	Rubén	Las Palmas	9
2º	Míchel	Getafe	4
	Pavoni	Cádiz	4
	Pineda	Numancia	4
	Jonathan	Cádiz	4
	Armentano	Algeciras	4
	Raúl Sánchez	Salamanca	4
8º	Ismael	Sporting	3
	Mena	Xerez	3
	Bolo	Rayo	3
	Britt	Eibar	3
	Oli	Cádiz	3

El once de la jornada

Porteros (goles encajados)

Mora	Levante	4	Cano	Almería	7
Leyenda	Leganés	6	Luís García	Numancia	7
Riesgo	Eibar	6	Jauregui	Córdoba	8
Álvaro	Tenerife	7	Unanua	Xerez	8

Próxima jornada

8 y 9 de noviembre

Almería-Ejido	Ciudad de Murcia-Leganés
Málaga B-Xerez	Eibar-Elche
Getafe-Levante	Tenerife-Rayo
Alavés-Las Palmas	Sporting-Terrassa
Algeciras-Salamanca	Cádiz-Numancia
Recreativo-Córdoba	

ESTADÍSTICAS Segunda B

JORNADA 11ª • 1 y 2 de noviembre de 2003

Grupo I

	PTS.	J.	G.	E.	P.	G.F.	G.C.
1. Amurrio	24	11	7	3	1	23	9
2. Racing Ferrol	22	11	7	1	3	13	7
3. Pontevedra	21	11	6	3	2	18	13
4. Celta B	19	11	5	4	2	12	5
5. Real Sociedad B	17	11	5	2	4	11	9
6. Real Unión	16	11	5	1	5	17	12
7. Barakaldo	15	11	4	3	4	18	13
8. Ourense	15	11	4	3	4	14	13
9. Racing B	15	11	4	3	4	11	14
10. Alfaro	14	11	3	5	3	13	10
11. Peña Sport	14	11	3	5	3	13	16
12. Gimnástica	13	11	3	4	4	6	7
13. Caudal	13	11	3	4	4	12	15
14. Athletic B	13	11	3	4	4	10	14
15. Osasuna B	13	11	3	4	4	5	9
16. Recreación	13	11	4	1	6	10	19
17. Alavés B	12	11	4	0	7	12	19
18. Calahorra	11	11	3	2	6	10	16
19. Avilés	10	11	2	4	5	7	12
20. Logroñés	9	11	1	6	4	12	15

Ourense - Gimnástica	1-1
R. Ferrol - Real Unión	2-1
Real Sociedad B - Alfaro	0-2
Caudal - Logroñés	1-1
Peña Sport - Barakaldo	1-0
Osasuna B - Amurrio	0-1
Calahorra - Avilés	0-0
Athletic B - Alavés B	0-3
Racing B - Celta B	0-1
Recreación - Pontevedra	2-1

Grupo II

	PTS.	J.	G.	E.	P.	G.F.	G.C.
1. Real Madrid B	24	11	8	0	3	19	9
2. Mirandés	23	11	7	2	2	17	9
3. Cultural	22	11	7	1	3	21	9
4. Alcorcón	21	11	6	3	2	13	7
5. Atlético B	20	11	6	2	3	17	6
6. Conquense	20	11	6	2	3	17	9
7. Ponferradina	20	11	6	2	3	13	10
8. Zamora	17	11	5	2	4	13	9
9. Alcalá	15	11	4	3	4	12	10
10. Tomelloso	15	11	3	6	2	5	4
11. Fuenlabrada	15	11	5	0	6	15	17
12. Zaragoza B	14	11	4	2	5	13	12
13. Burgos	14	11	3	5	3	10	10
14. S. S. Reyes	13	11	4	1	6	11	16
15. Talavera	13	11	4	1	6	8	14
16. Palencia	11	11	3	2	6	7	12
17. Casetas	10	11	2	4	5	5	16
18. Compostela	9	11	2	3	6	7	17
19. Toledo	8	11	2	2	7	9	19
20. Majadahonda	2	11	0	2	9	7	25

Talavera - Toledo	0-2
Cultural - Casetas	4-0
Mirandés - Alcorcón	1-1
Atlético B - Alcalá	3-0
Zamora - Real Madrid B	2-0
Compostela - Palencia	0-0
Fuenlabrada - Majadahonda	5-1
Zaragoza B - Burgos	1-0
Tomelloso - Ponferradina	0-0
S. S. Reyes - Conquense	0-2

Grupo III

	PTS.	J.	G.	E.	P.	G.F.	G.C.
1. Barcelona B	23	11	7	2	2	13	3
2. Gramanet	21	11	7	0	4	17	8
3. Castellón	21	11	6	3	2	18	12
4. Lleida	20	11	6	2	3	10	12
5. Gimàstic	19	11	5	4	2	15	7
6. Hércules	18	11	4	6	1	13	7
7. Lorca	18	11	5	3	3	15	10
8. Alicante	16	11	5	1	5	18	10
9. Girona	16	11	4	4	3	18	14
10. Espanyol B	16	11	4	4	3	19	16
11. Valencia B	16	11	5	1	5	11	12
12. Figueres	15	11	4	3	4	8	14
13. Cartagena	14	11	4	2	5	14	12
14. Vilajoiosa	14	11	4	2	5	13	16
15. Yeclano	13	11	4	1	6	10	15
16. Sabadell	13	11	4	1	6	8	13
17. Novelda	12	11	3	3	5	9	13
18. Mallorca B	8	11	2	2	7	8	17
19. Mataró	7	11	2	1	8	7	19
20. Palamós	7	11	2	1	8	6	20

Gramenet - Mallorca B	1-0
Sabadell - Lorca	1-0
Lleida - Palamós	1-0
Villajoyosa - Figueres	1-0
Alicante - Castellón	1-1
Novelda - Hércules	0-4
Girona - Cartagonova	1-1
Yeclano - Barcelona B	0-1
Gimàstic - Espanyol B	2-2
Valencia B - Mataró	2-2

Grupo IV

	PTS.	J.	G.	E.	P.	G.F.	G.C.
1. Lanzarote	23	11	7	2	2	17	5
2. Badajoz	23	11	7	2	2	20	12
3. Pájara Playas	22	10	7	1	2	15	8
4. Vecindario	19	11	5	4	2	13	7
5. Ceuta	18	11	5	3	3	13	10
6. Sevilla B	18	11	6	0	5	11	14
7. Melilla	17	11	4	5	2	11	9
8. Jerez	16	11	3	7	1	9	6
9. Marbella	15	11	4	3	4	12	13
10. Écija	15	11	4	3	4	11	13
11. Jaén	15	11	4	3	4	7	12
12. Linares	14	11	4	2	5	7	9
13. U. Las Palmas	13	11	3	4	4	10	8
14. Corralejo	13	11	3	4	4	7	9
15. Villanovense	12	11	2	6	3	10	11
16. Cacereño	12	11	3	3	5	7	9
17. Betis B	8	10	2	2	6	11	14
18. Extremadura	8	11	2	2	7	7	13
19. Mérida	8	11	2	2	7	9	17
20. Los Palacios	7	11	1	4	6	4	12

Ceuta - Linares	3-1
Villanovense - Marbella	3-0
Extremadura - Écija	0-3
Cacereño - Betis B	2-0
Pájara Playas - U. Las Palmas	1-1
Corralejo - Lanzarote	0-2
Sevilla B - Badajoz	4-2
Los Palacios - Mérida	1-0
Jaén - Jerez	0-0
Vecindario - Melilla	0-0

Ligas del mundo

INGLATERRA

		PTS.	J.	G.	E.	P.	G.F.	G.C.
1	Arsenal	27	11	8	3	0	23	9
2	Chelsea	26	11	8	2	1	21	9
3	Man. United	25	11	8	1	2	21	6
4	Birmingham	19	10	5	4	1	9	5
5	Man. City	18	11	5	3	3	22	12
6	Fulham	18	11	5	3	3	21	15
7	Liverpool	17	11	5	2	4	17	12
8	Newcastle	16	11	4	4	3	16	13
9	Southampton	16	11	4	4	3	10	7
10	Charlton	15	10	4	3	3	14	13
11	Portsmouth	12	11	3	3	5	11	15
12	Tottenham	12	11	3	3	5	10	14
13	Aston Villa	11	11	2	5	4	9	13
14	Middlesbrough	11	11	3	2	6	9	15
15	Bolton	11	11	2	5	4	9	19
16	Everton	10	11	2	4	5	12	15
17	Wolves	9	11	2	3	6	7	23
18	Leicester	8	11	2	2	7	16	21
19	Blackburn	8	11	2	2	7	15	21
20	Leeds	8	11	2	2	7	10	25

Goleadores

HENRY	Arsenal	10
SHEARER	Newcastle	9
OWEN	Liverpool	8
VAN NISTELROOY	Man. United	8
ANELKA	Man. City	8

Resultados jornada 10ª

Fulham-Liverpool	1-2
Leicester-Blackburn	2-0
Everton-Chelsea	0-1
Leeds-Arsenal	1-4
Man. United-Portsmouth	3-0
Middlesbrough-Wolves	2-0
Newcastle-Villa	1-1
Southampton-Man. City	0-2
Tottenham-Bolton	0-1

ALEMANIA

		PTS.	J.	G.	E.	P.	G.F.	G.C.
1	Stuttgart	27	11	8	3	0	17	2
2	B. Leverkusen	26	11	8	2	1	23	7
3	Bremen	25	11	8	1	2	29	15
4	W. Dortmund	22	11	7	1	3	22	13
5	Bayern	21	11	6	3	2	25	15
6	Bochum	18	11	5	3	3	20	13
7	Wolfsburgo	18	11	6	0	5	23	20
8	Múnich 1860	17	11	5	2	4	12	13
9	Hannover	15	11	4	3	4	20	23
10	Schalke 04	14	11	3	5	3	14	16
11	Friburgo	12	11	3	3	5	15	20
12	Kaiserslautern	11	11	4	2	5	13	16
13	Hamburgo	9	11	2	3	6	11	24
14	Eintracht	8	11	2	2	7	9	17
15	Hertha	8	11	1	5	5	8	20
16	Colonia	7	11	2	1	8	9	18
17	B. M'gladbach	7	11	1	4	6	7	16
18	Hansa	6	11	1	3	7	12	21

Goleadores

AÍLTON	W. Bremen	10
KLIMOWICZ	Wolfsburgo	8
MAX	Hansa Rostock	7
HASHEMIAN	Bochum	7
MICOUD	W. Bremen	6

Resultados jornada 10ª

Dortmund-Hamburgo	3-2
Kaiserslautern-Leverkusen	0-0
M'gladbach-Hansa	1-1
Stuttgart-Friburgo	4-1
Wolfsburgo-Hertha	3-0
W. Bremen-Eintracht	3-1
Schalke 04-Bayern	2-0
Colonia-Hannover	1-2
Múnich 1860-Bochum	3-1

FRANCIA

		PTS.	J.	G.	E.	P.	G.F.	G.C.
1	Mónaco	27	12	8	3	1	24	12
2	Ol. Lyon	24	12	7	3	2	23	8
3	Ol. Marsella	24	12	8	0	4	19	10
4	PSG	20	12	6	2	4	16	11
5	Nantes	19	12	6	1	5	13	11
6	Lens	19	12	6	1	5	9	15
7	Montpellier	18	12	5	3	4	17	14
8	Estrasburgo	18	12	5	3	4	17	14
9	Sochaux	18	12	5	3	4	14	12
10	Bastia	18	12	5	3	4	16	16
11	Auxerre	17	12	5	2	5	18	13
12	Niza	17	12	4	5	3	10	12
13	Girondins	15	12	4	3	5	9	10
14	Metz	14	12	4	2	6	11	11
15	Rennes	14	12	3	5	4	9	9
16	Ajaccio	13	12	3	4	5	11	15
17	Lille	13	12	3	4	5	11	15
18	Guingamp	11	12	3	2	7	11	18
19	Toulouse	9	12	2	3	7	7	19
20	Mans	4	12	0	4	8	5	25

Goleadores

NIANG	Estrasburgo	7
CISSE	Auxerre	7
BAMOGO	Montpellier	7
GIULY	Mónaco	7
DROGBA	Ol. Marsella	7

Resultados jornada 11ª

Bastia-Ajaccio	1-1
Girondins-Ol. Marsella	1-0
Lille-Guingamp	1-3
Metz-Sochaux	0-1
Mónaco-Mans	4-2
Montpellier-Nantes	4-1
Rennes-Estrasburgo	1-1
Toulouse-Auxerre	0-3
Ol. Lyon-Niza	5-0
PSG-Lens	0-1

ITALIA

		PTS.	J.	G.	E.	P.	G.F.	G.C.
1	Milan	20	8	6	2	0	16	4
2	Juventus	20	8	6	2	0	19	8
3	Lazio	16	8	5	1	2	15	10
4	Roma	15	7	4	3	0	14	3
5	Parma	14	7	4	2	1	13	7
6	Inter	13	8	3	4	1	8	5
7	Chievo	11	8	3	2	3	10	9
8	Udinese	11	8	3	2	3	11	9
9	Modena	10	7	3	1	3	8	7
10	Siena	9	7	2	3	2	10	7
11	Reggina	8	7	1	5	1	9	10
12	Sampdoria	6	7	1	3	3	6	10
13	Brescia	6	7	1	3	3	12	17
14	Bolonia	5	7	1	2	4	9	12
15	Perugia	5	7	0	5	2	9	15
16	Lecce	3	7	1	0	6	7	18
17	Ancona	2	7	0	2	5	4	15
18	Empoli	2	7	0	2	5	4	18

Goleadores

SHEVCHENKO	Milan	8
ADRIANO	Parma	7
DI VAIO	Juventus	5
TREZEGUET	Juventus	5
CARACCIOLO	Brescia	5

Resultados jornada 7ª

Lecce-Empoli	2-1
Modena-Perugia	1-0
Roma-Reggina	2-0
Ancona-Siena	0-0
Bolonia-Sampdoria	0-1
Brescia-Parma	2-3
Milan-Juventus	1-1
Udinese-Lazio	1-2
Chievo-Inter	0-2

HOLANDA

		PTS.	J.	G.	E.	P.	G.F.	G.C.
1	Ajax	25	10	8	1	1	29	12
2	PSV	23	10	7	2	1	26	9
3	Alkmaar	22	10	7	1	2	22	8
4	Feyenoord	18	10	5	3	2	18	13
5	Roosendaal	15	10	4	3	3	10	10
6	Heerenveen	15	10	5	0	5	10	11
7	Roda	14	10	3	5	2	15	10
8	Willem II	14	10	4	2	4	12	19
9	Waalwijk	13	10	4	1	5	15	15
10	Twente	13	10	4	1	5	18	21
11	Groningen	12	10	3	3	4	13	17
12	Utrecht	12	10	3	3	4	11	15
13	NEC	12	10	4	0	6	11	17
14	NAC	11	10	3	2	5	14	14
15	Volendam	10	10	2	4	4	14	19
16	Den Haag	9	10	2	3	5	9	19
17	Vitesse	7	10	1	4	5	15	20
18	Zwolle	5	10	1	2	7	5	18

Goleadores

KEZMAN	PSV	9
ELKHATTABI	AZ Alkmaar	7
IBRAHIMOVIC	Ajax	6
REDAN	RKC	6
COLLINS	Twente	6

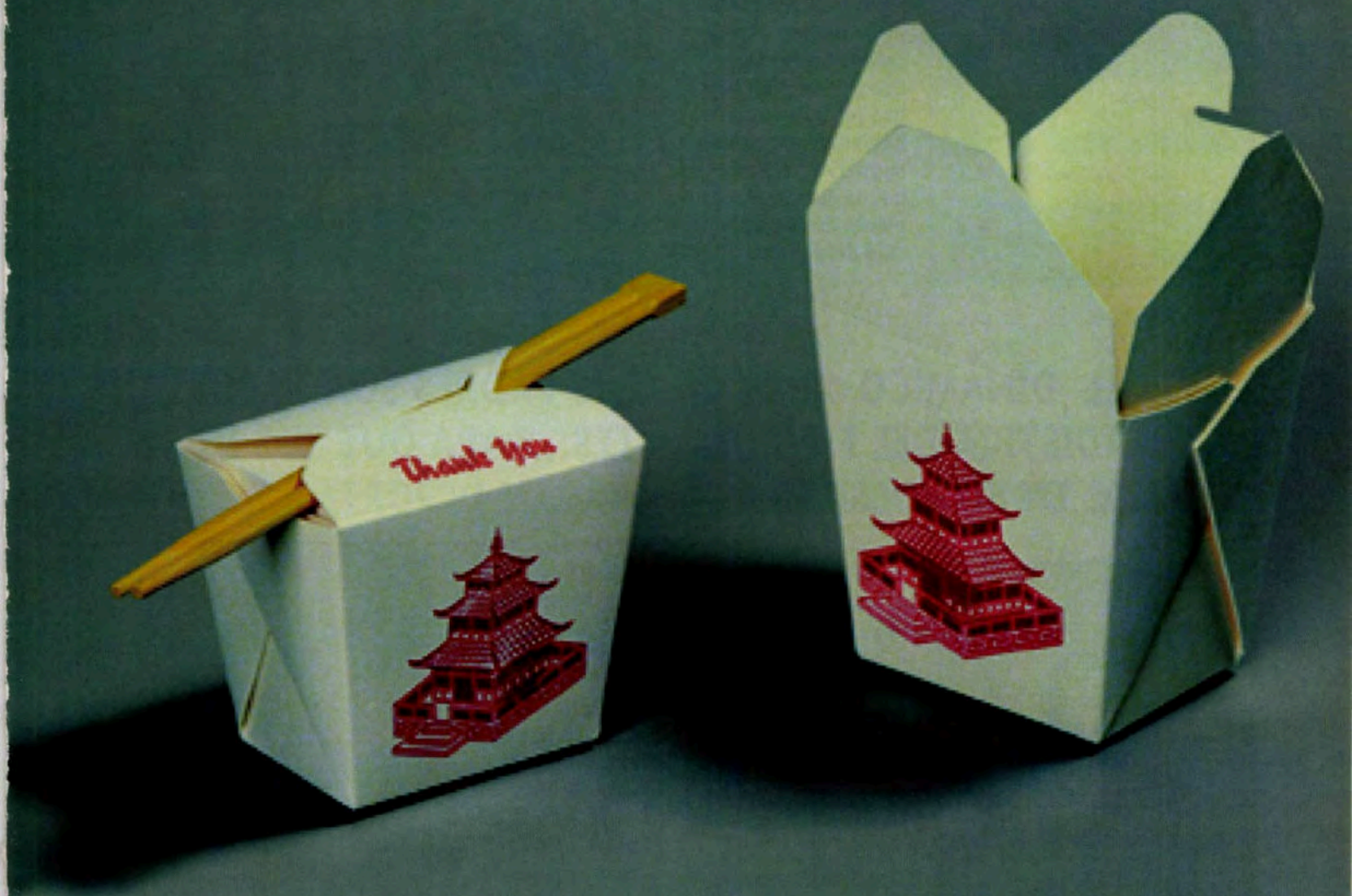
Resultados jornada 9ª

Willem II-Waalwijk	4-1
Groningen-Feyenoord	3-3
Utrecht-Heerenveen	2-1
Zwolle-Twente	1-0
Ajax-Alkmaar	3-2
Vitesse-Volendam	2-2
NAC-PSV	1-3
Roosendaal-NEC	1-0
Roda-Den Haag	5-1

Di Vaio marca un golazo que evita la derrota de la Juve
El delantero romano se erigió en la figura del partido al rematar de forma excepcional una bolea que penetró la meta de Dida en el minuto 84. Con este tanto de Di Vaio, Juventus y Milan firmaron las tablas en el marcador. Este resultado les mantiene como colíderes del *Calcio*.

LIBREDIRECTO.com
FÚTBOL SIN LÍMITES

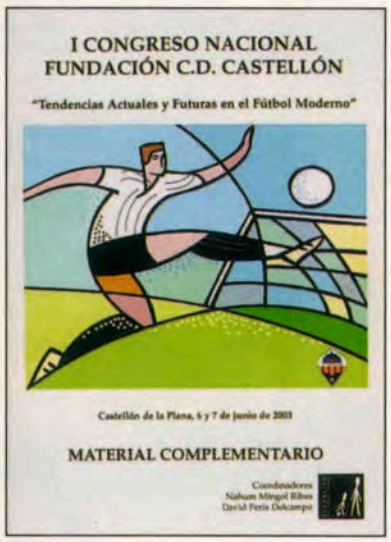
Necesitarás algo más que tiempo para ver todos nuestros contenidos



Noticias, entrevistas, opiniones, resultados on-line, estadísticas, quinielas, peña, humor ...

DOSSIER DEL I CONGRESO NACIONAL FUNDACIÓN C.D. CASTELLÓN

La **Fundación C.D. Castellón** ha difundido un dossier con los puntos más interesantes del **I Congreso Nacional** de la fundación, celebrado en Castellón de la Plana el 6 y 7 de junio de 2003. El dossier recoje las tendencias actuales y futuras en el fútbol moderno, que fue el principal tema tratado en el congreso. Con expertos en táctica futbolística como Xabier Azkargorta o Miguel Ángel Portugal, la **Fundación** ya piensa en la II edición del evento.



LOTTO DISEÑA LA COLECCIÓN DE BOTAS DE FÚTBOL SALA ZHERO INDOOR

La marca deportiva **Lotto** ha presentado su nueva colección de botas de fútbol sala, **Zhero Indoor.** Con un diseño innovador, las **Zhero Indoor** proporcionan una máxima amortiguación y estabilidad gracias a sus sistemas Puntoflex y Eva. La colección proporciona 10 tipos de suelas diferentes, cada una diseñada para una determinada superficie de juego. Las botas, con un precio de 60 euros, también son útiles para cualquier tipo de actividad de ocio.

LLEGA EL DINÁMICO 03-04, LA ESTADÍSTICA DEL FÚTBOL ESPAÑOL EN SU BOLSILLO

Una temporada más, **Artesanía Tipográfica Dinámico** ha publicado su manual con todas las estadísticas de la pasada temporada futbolística. La Liga, la Copa, la Supercopa de España, las categorías inferiores hasta Tercera División, la Copa de Europa, la Copa de la UEFA, partidos de la Selección y el Mundial de Corea-Japón 2002 resumidos en una guía de bolsillo de lo más completa. Además, el manual contiene clasificaciones históricas de la Liga. La entrega de completa con el calendario de la presente temporada y una guía nueva con todos los resultados de la Copa de la UEFA en la década de 1988 a 1999. Un año más, y ya suman 54, el **Dinámico** ofrece un derroche de información útil para todos los aficionados al fútbol.

LOS PADRES SON IMPORTANTES...PARA QUE SUS HIJOS HAGAN DEPORTE

La **Fundación Club Deportivo Castellón** ha querido informar a los padres y madres de familia de lo saludable que es que sus hijos hagan algún tipo de deporte. Para ello, y gracias a la colaboración de los niños y niñas de escuelas de Castellón y a colaboradores como el ex valencianista Fernando Gómez, la **Fundación** ha publicado el libro **Los padres son importantes...para que sus hijos hagan deporte**. La obra aconseja a los padres cómo dirigirse a su hijo a la hora de tratar temas como los entrenamientos, los fracasos deportivos, el cambio de equipo o la competitividad con sus compañeros, con el objetivo de fomentar el deporte en los infantes.